

Le gouverneur général Georges Vanier aux moines de St-Benoit-du-Lac

Le développement de notre monde n'est que matériel et en surface

ST-BENOIT-DU-LAC (Par Claude Déry) — "Notre monde s'est développé de façon étonnante, ces dernières années, mais c'est un développement en surface, un développement purement matériel. L'homme n'a en définitive de prise directe que sur la quantité par l'intermédiaire de la mesure. Il peut étendre la zone de l'univers qu'il exploite en perfectionnant ses instruments. Il peut augmenter son rendement en tirant un meilleur parti des matières premières qu'il y trouve. Mais, l'homme en découvrant l'énergie atomique n'a rien créé. Il a seulement dégagé les forces insoupçonnées de la nature qui étaient jusqu'ici comme enchaînées en elle. Par ses techniques, l'homme les a libérées. Mais ces énergies, les a-t-il affranchies pour son bien ou pour son mal?"

C'est la question primordiale qui inquiète particulièrement le gouverneur général du Canada, S.E. le général Georges Vanier, et qu'il a transmise aux moines bénédictins dans l'enceinte du monastère de St-Benoit-du-Lac, au cours du week-end, alors qu'il était leur hôte distingué à l'occasion des célébrations des fêtes du 50ème anniversaire de fondation de l'Abbaye.

Frénésie inconsidérée ?

Tout en se joignant aux moines dans la fête du 50ème anniversaire, en les félicitant de l'oeuvre accomplie au milieu de épreuves et de difficultés, le gouverneur général a redit, à plusieurs reprises, sa joie ainsi que celle toute spéciale accordée à son épouse, de vivre quelques heures dans la paix monastique, le recueillement et la prière.

"L'Auteur de la nature, prépara-t-il, avait caché les forces de l'univers. Jusqu'ici elles étaient utilisées par lui dans les grands phénomènes cosmiques mais leur potentialité est-elle encore à l'é-

chelle humaine? Ou n'est-elle pas trop forte pour l'intelligence de l'homme si fécond, certes, dans le domaine de la science et de la technique, mais qui demeure si bornée pour saisir les vraies finalités du monde et surtout pour son cœur qui, hélas, reste si souvent esclave des passions et des egoïsmes?"

"Un simple chrétien qui réfléchit sur la situation actuelle du monde, poursuit M. Vanier, est saisi d'angoisse en voyant que les hommes, en même temps qu'ils développent de plus en plus avec frénésie le travail scientifique et surtout toutes ses applications techniques, négligent avec une sorte d'inconscience les activités contemplatives de l'intelligence. Plus ils étudient les moyens, plus ils oublient les fins."

La prière

"Quel est le remède aux maux du siècle?" se demande alors le gouverneur général. "Dieu, répond-il, à plusieurs reprises, nous l'a communiqué que par la voix de Marie;

c'est la prière. A la Salette, à Lourdes, à Pontmain, à Fatima, partout où Marie a parlé. Elle nous apporte le même message pressant: Priez!"

L'Abbaye: une protection

Et M. Vanier de soutenir que les centres de prière comme l'Abbaye de St-Benoit-du-Lac lui font penser aux foyers modernes des hauts-fourneaux. La flamme qui ne peut se disperser en surface, ne peut retomber, mais avec impétuosité monte vers le ciel. Ce que l'économie moderne réalise pour les feux terrestres, Dieu l'a réalisé pour ces foyers divins que constitue chaque cœur de contemplatif.

"Tant qu'il y aura dans notre univers quelques-uns de nos frères et soeurs qui ne sont pas simplement des alliés de Marie mais, par l'oraison, ses amis intimes introduits dans ses conseils, l'univers restera attaché à Dieu par les hommes et l'équilibre essentiel ne sera pas rompu. Voilà pourquoi, Dieu et les hommes ont besoin de St-Benoit-du-Lac", a conclu l'illustre visiteur.

Manque de sécurité

Un bambin de 2 ans est mordu par les coyottes au zoo municipal

SHERBROOKE (Par Roger Labonté) — "Je l'aurai dans la mémoire longtemps!" C'est ce que peut dire aujourd'hui un bambin sherbrookoïse de deux ans, qui fut l'acteur principal d'une aventure peu banale, dont le déroulement a eu lieu à l'heure du souper, hier, au zoo municipal de Sherbrooke. Le père de la victime a déclaré après l'incident au journaliste de La Tribune, qu'une action en dommage serait prise contre le propriétaire du zoo, en l'occurrence la Cité de Sherbrooke.

De fait, c'est la deuxième fois, en une semaine pour pour ainsi dire, que, semblable incident a pour site le zoo municipal de Sherbrooke.

Le jeune François, fils de M. et Mme Gérard Lemieux, du 1476 de la rue Gauvin, à Sherbrooke, a été mordu par les coyottes en liberté derrière un grillage haut d'environ 6 pieds.

L'enfant a été transporté d'urgence à l'hôpital St-Vincent-de-Paul, pour y recevoir des soins. On craint néanmoins pour l'infection des plaies, étant donné que les bêtes n'ont jamais été vaccinées contre la rage.

Lutte acharnée

D'après le témoignage de son père qui l'accompagnait au zoo, l'enfant aurait échappé à sa surveillance quelques secondes pour se glisser sous les travers placés à deux pieds de la cour réservée aux coyottes, fermée par un grillage.

Voulant sans doute flatter les jeunes animaux sauvages qu'il prenait pour des chiens, l'enfant aurait passé son bras gauche à travers le carrelage de la clôture. Heureux d'une semblable subterfuge pour leur estomac vorace, les animaux affamés ont sauté à "patates racourcies" c'est le cas de le dire, sur le bras présentement gentiment par l'enfant, l'approchant de la cage à un point tel qu'ils pouvaient lui infliger des morsures au cou.

C'est aux cris désespérés de l'enfant que son père, M. Lemieux, s'est porté à son secours. Il a été obligé d'entrer en lutte avec les animaux sauvages pour les faire lâcher prise. Et M. Lemieux de raconter que devant la difficulté, il avait même songé un moment à sauter la clôture pour s'en prendre plus facilement aux bêtes.

Avec l'aide de spectateurs toutefois, on est parvenu à libérer l'enfant de sa dangereuse position et on le conduisit de toute urgence à l'hôpital St-Vincent-de-Paul.

Autre aventure...

M. Lemieux a raconté au journaliste de l'hôpital, qu'une fillette de 4 à 5 ans avait été victime d'une semblable aventure, le 2 septembre dernier au zoo municipal. Elle

avait cependant été moins blessée que son fils. Il s'agissait de Mlle Christiane Boucher, de Montreal, en visite à Sherbrooke avec ses parents.

A la suite de ce premier incident, l'hôpital St-Vincent-de-Paul aurait recommandé aux tenanciers du zoo de faire vacciner sans tarder les coyottes malaisants, mais il apparaît aux dernières nouvelles que les bêtes ne l'ont pas encore été. C'est pourquoi on craint la transmission du virus de la rage, dans le cas du jeune François Lemieux.

D'ailleurs en se rendant visiter le jardin zoologique, il

est facile de se rendre compte que l'accès à l'enclos est favorisé d'étrange façon, particulièrement pour les enfants qui peuvent, comme le jeune François se glisser en-dessous des travers de bois avec beaucoup de facilité. C'est à se demander comment il se fait qu'on n'ait pas encore songé à l'installation d'une seconde clôture, mais cette fois ayant une élévation moindre que la première. Il suffit d'une visite à d'autres zoos, tel celui de Granby, pour se rendre compte des bienfaits de semblables protections, principalement pour les visiteurs-enfants, et le public en général.



Victime des coyottes. — On aperçoit sur la vignette M. Gérard Lemieux, de Sherbrooke, tenant son fils de deux ans dans ses bras, après une visite à la salle d'urgence de l'hôpital général St-Vincent-de-Paul. Le jeune François a été mordu par les coyottes, au zoo municipal de Sherbrooke, hier, et on craint pour l'infection de ses plaies par la transmission du virus de la rage. (Photo La Tribune, par Eddy Grenier)



Le R. P. Abbé Dom Odile Sylvain reçoit ici le gouverneur général du Canada, S. E. le général Georges Vanier, qui arrive à l'abbaye de St-Benoit-du-Lac, en compagnie d'un groupe d'invités de marque. (Photo La Tribune)

M. Lesage :

Il faut réaliser une démocratie économique

MONTREAL — Il faut réaliser chez nous une vraie démocratie économique et, pour y parvenir, la formule coopérative offre des moyens d'action particulièrement indiqués, à condition que la population y participe spontanément. Telle est l'essence d'un discours qu'a prononcé hier, le premier ministre de la province, M. Jean Lesage, au banquet de clôture du congrès quadriennal de la Société des Artisans.

Après avoir fait l'éloge de la Société des Artisans, coopérative d'assurance, et de son président, Me René Paré, qui est également président du Conseil d'orientation économique, M. Lesage a déclaré que l'entreprise coopérative lui a toujours paru être "la traduction, dans la vie économique, de l'idéal démocratique que, depuis des générations, l'humanité s'efforce d'instaurer dans la vie politique".

Selon le premier ministre, dans une démocratie économique comme dans une démocratie politique, le départ est souvent difficile, la poursuite de l'action représente un défi constant à des défauts bien humains, mais lorsque le terme

est atteint, lorsque le succès s'affirme, l'homme a franchi un pas de plus dans la voie vers une société meilleure.

M. Lesage a souligné les avantages de la formule coopérative, indiquant la valeur économique et sociale de ce système, dont les préoccupations dépassent le niveau du profit, comme c'est le cas dans l'entreprise capitaliste, mais reconnaît les objections que soulève l'application de la formule.

"Dans un monde, a-t-il dit, où la recherche du profit demeure la raison d'être de la presque totalité de l'activité économique, un certain nombre de personnes n'ont pas confiance au régime coopératif" qui combine des préoccupations financières et sociales.

M. Lesage répond à cela que, tant pour le secteur coopératif que pour le secteur capitaliste traditionnel, les succès proviennent beaucoup plus d'un manque de préparation des responsables de l'entreprise ou d'une mauvaise connaissance du marché, que de la non-rentabilité de l'entreprise en elle-même.

L'actualité en bref...

Le Jeune commerce ne se prononce pas sur l'étatisation de l'électricité
RIMOUSKI (PC) — Les Chambres de commerce juniors de la province de Québec ont décidé au cours de leur congrès en fin de semaine de ne pas se prononcer sur la question de l'étatisation des compagnies privées d'électricité.

Le Pape commence une retraite de sept jours pour préparer le concile
ROME (PA) — Le pape s'est rendu hier soir à la basilique Sainte-Marie-des-Ange pour y prier avant de commencer, aujourd'hui, une retraite de sept jours pour préparer le prochain concile oecuménique.

La véritable démocratie réside dans la participation aux groupes
VILLE D'ESTEREL (PC) — Déclatant une nette désaffection des citoyens à l'endroit des partis politiques, constatant par ailleurs l'influence énorme des groupes sur les gouvernements, M. Léon Dion, professeur au département de sciences politiques de l'université Laval, a été amené à déclarer en fin de semaine à la 9e conférence de l'Institut canadien des affaires publiques qu'aujourd'hui le véritable exercice de la démocratie réside moins dans la participation aux élections que dans la participation aux groupes.

La situation précaire des Canadiens français due à des faits historiques
MONTREAL (PC) — Le cardinal Paul-Emile Léger a déclaré hier que la situation précaire des Canadiens français dans le domaine temporel au Canada est attribuable à des faits historiques réels, tels la conquête de 1760, plutôt qu'à l'influence des chefs de l'Eglise catholique.

Le cardinal a fait cette déclaration au cours de son allocution qu'il a prononcée devant la Société des Artisans, à l'église Notre-Dame.

Les accidents font plusieurs blessés à lire en page 11

Dans La Tribune

pages	pages
Annonces classées 16-17-18	Horoscope 5
Comiques 18	Mots croisés 18
Décès et funérailles 2	Pages régionales 7-10-11-20
Editorial 4	Radio, TV et arts 8
Féminine 6	Sherbrooke et région 2-3-5
Fauilleton 17	Sports 13-14-15
Finance 19	

La météo

nébulosité variable; averses (les détails en page 2)

La mort fauche un jeune homme près de Roxton-Sud

GRANBY (Par JRL) — Une spectaculaire embardée survenue vers 7h15 p.m., dans le troisième rang de St-Joachim (comté de Shefford) a coûté la vie à un jeune montrealais de 20 ans, et causé des blessures légères aux trois autres passagers du même véhicule.

La victime a été identifiée comme étant Jean-Claude Gosselin, fils de M. et Mme Antonio Gosselin, du 5148 rue Drolet, à Montreal, et voyageait dans une Pontiac Sedan 1952, en compagnie de MM. Léonard David et Yvon Pépin, de Valcourt, et Mlle Lise Dubois, de Lawrenceville, quand sa voiture a capoté avant de se retourner complètement sur elle-même. On se demande encore comment les trois autres occupants du véhicule ont pu s'en tirer avec des blessures aussi légères quand le conducteur s'est tué sur le coup. L'accident est survenu dans le 3e rang de St-Joachim à environ 5 milles de Roxton Sud et de la route 13.

Le cadavre a été transporté à la morgue Victor Rochon, de Roxton-Pond.

La Sûreté provinciale de Granby a été appelée sur les lieux de la tragédie.

Bilan d'une folle équipée: un mort et une arrestation

ASBESTOS — Un jeune homme de Windsor Mills a succombé à ses blessures à la suite d'un accident de la circulation survenu sur le chemin conduisant aux Trois-Lacs, vers 3h24, hier après-midi. A la suite de cet accident, la police de la ville d'Asbestos a procédé à l'arrestation d'un individu pour conduite avec facultés affaiblies.

En effet, trois personnes, André Roy, 21 ans, domicilié au 65 de la 5e avenue, à Windsor Mills, qui a succombé à ses blessures, Yvon Toussaint, 21 ans, de Windsor, qui a subi des blessures légères, et Roger Normandin, du même endroit, ont pris place dans deux automobiles au sortir d'un hôtel de la ville d'Asbestos. Le premier véhicule était conduit par Normandin et le deuxième par Roy, quoique l'automobile appartenait à Toussaint.

Sur le chemin conduisant aux Trois-Lacs, ces derniers auraient apparemment, décidé de faire une course dans une course d'automobile conduite par Normandin et le deuxième par Roy, quoique l'automobile appartenait à Toussaint.

En effet, trois personnes, André Roy, 21 ans, domicilié au 65 de la 5e avenue, à Windsor Mills, qui a succombé à ses blessures, Yvon Toussaint, 21 ans, de Windsor, qui a subi des blessures légères, et Roger Normandin, du même endroit, ont pris place dans deux automobiles au sortir d'un hôtel de la ville d'Asbestos. Le premier véhicule était conduit par Normandin et le deuxième par Roy, quoique l'automobile appartenait à Toussaint.

Treize morts par accident en fin de semaine

Treize personnes ont perdu la vie au Québec au cours de la fin de semaine à la suite d'accidents attribuables aux activités de congé de la fin de semaine.

Un relevé de la Presse Canadienne indique que les 13 victimes ont trouvé la mort à la suite d'accidents de la circulation.

Saturne rencontrera la Lune, ce soir

SHERBROOKE — A la fin de la soirée du lundi 10 septembre, la Lune rencontrera la planète Saturne dans son mouvement vers l'Est parmi les constellations. Cet événement est assez rare et les occultations de ce genre avec la planète Saturne se produisent par groupes seulement tous les 18 ans.

A Sherbrooke, le bord obscur de la Lune commencera à entamer l'anneau de la planète à 10 h. 33.5 m (ou 10 h. 33 m. 30 s) de l'heure d'été. La Lune prendra 1.2 minute à cacher entièrement Saturne, anneaux compris. Ce sera la phase la plus intéressante, vu qu'elle se produira sur le bord non éclairé du disque lunaire qu'on verra progresser comme un écran à peine visible sur le fond du ciel. La sortie aura lieu environ une heure plus tard, à 11 h. 50 s.

M. J.-A. Mailloux s'est éteint à l'hospice du Sacré-Coeur

SHERBROOKE. — Samedi dernier, à l'hospice du Sacré-Coeur disparaissait une figure bien connue des habitants de cette institution. Depuis 1949, M. Joseph-Ambrose Mailloux vivait, retiré



M. J.-A. Mailloux

avec son épouse, née Eugénie Tétrault ou ils se préparaient au grand départ.

Après quelques jours de maladie, Mme Mailloux partit la première à l'âge de 73 ans. Son époux devait lui survivre 10 ans et chacun aime se rappeler la joyeuse figure du no-nagénaire, ses boutades pimentées d'humour, son sourire mystérieux et ses longues stations à la chapelle.

A ceux qui s'effritaient de sa piété, il répondait, mi-sérieux, mi-badin: « Je prie pour mes enfants qui ont bien mal tournés... et plus d'un, ignorant la vérité, se laissait prendre au jeu des neuf enfants des époux Mailloux, six avaient embrassé la vocation religieuse.

Le disparu, laisse pour pleurer sa perte, M. l'abbé Paul Mailloux, prêtre retiré et au moment de la maison Good Shepherd Home, B.C., M. Olivier Mailloux (marié à Berthe Langlois), de Farnham, M. Leo Mailloux (marié à Alice Lamoureux), de Lafond, Alberta, Sr Mailloux s.g.s.h. (Gabrielle), de l'hôpital St-Louis de Berlin, M. Jean Mailloux (marié à Marie-Claire Bégin), de Sherbrooke, Sr Paul de Ste-Marie, de l'école Ste-Famille de Sherbrooke, Sr St-Benoit, f.c.s.c. de la maison provinciale de Sherbrooke, M. l'abbé Benoît Mailloux, aumônier militaire au camp de Shilo, Manitoba, Sr Thérèse Mailloux, s.g.m. de la maison-mère de Montréal ainsi que plusieurs petits-enfants.

A toute la famille, La Tribune offre ses plus sincères condoléances.

La météo prédit...

MONTREAL (PC) — Prévisions de la météo. Régions de Montréal, Ottawa, Québec, Cantons de l'Est, Laurentides et Saint-Maurice: pluie dans la matinée. Nebulosité variable, quelques averse dissimulée dans l'après-midi. Pas beaucoup de changement dans la température. Vents légers. Minimum et maximum à Montréal et Ottawa: 60 et 70; Québec, Sherbrooke, Ste-Agathe et La Tuque, 55 et 65.

SI VOUS PRENEZ PRESENTEMENT UN LAXATIF UNE, DEUX ou TROIS FOIS PAR SEMAINE... VOUS DEVEZ ACHETER NE AUJOURD'HUI MEME! Le comprimé laxatif à l'ACTION PLUS DOUCE

Prenez NE à l'action douce... le Remède de la Nature! Ne déprime pas et n'est suivi d'aucun malaise. NE est un laxatif tout végétal. Depuis plus de 70 ans, NE apporte, en l'espace d'une nuit, un soulagement agréable et efficace à ceux qui l'emploient.

REGULAR - CHOCOLATE COATED - JUNIORS



hommages à la mémoire de... Des milliers de personnes qui ont participé au grandiose pèlerinage qui a eu lieu au cimetière St-Michel, dimanche, chacun rendant avec ferveur des hommages à la mémoire d'une

connaissance. Cette photo nous fait voir la cérémonie du Libéré, qui a clôturé les activités de cet émouvant pèlerinage.

(Photo La Tribune, par Eddy Grenier)



Froid dans les Prairies. — Une température très en-dessous de la normale est prévue pour les Provinces des Prairies, durant le mois de septembre, par l'Office météorologique des États-Unis. Au contraire, il fera plus chaud que normalement dans l'est du pays. L'Office météorologique, dont les prévisions ont servi de base à ce graphique, souligne que ses pronostics mensuels ont un caractère général et qu'une perturbation atmosphérique peut entraîner des écarts d'importance. On s'attend à beaucoup de pluie dans tout le Canada durant le mois. (Graphique PC)

Décision des jeunes libéraux d'Ontario Pas de timbre à l'effigie de M. Coyne

HAMILTON (PC)—James C. le degré d'éminence qui lui méritait, ex-gouverneur de la Ban- rieraire d'avoir son effigie sur que du Canada, n'a pas atteint un timbre canadien. Ainsi en



Comme deux vieux amis... Ils se dirigent l'un près de l'autre vers le wagon vice-royal, stationné près de la gare du Canadien National, à Sherbrooke, depuis vendredi soir. Le gouverneur général, S. E. Georges Vanier, cède amicalement le pas au premier citoyen de Sherbrooke à lui rendre une visite officielle, samedi midi, l'hon. sénateur C. B. Howard.

(Photo La Tribune, par Eddy Grenier)

ont décidé samedi les Jeunes Libéraux d'Ontario. A leur congrès annuel ils ont rejeté une résolution recommandant au ministère des Postes de frapper un timbre à l'effigie de M. Coyne, expert en économie et héros méconnu. A la suite d'un débat au cours duquel on a exprimé par euphémismes, il fut convenu que M. Coyne n'avait pas atteint la taille d'un héros bien qu'il ait été forcé par le gouvernement conservateur de démissionner et la motion fut rejetée par une voix.

Abonnez-vous à La Tribune

Pour le dessin industriel, photo-montage, membres de comités, triages, règles de calcul, etc.

Papeterie PIGEON Ltee
Pour vos articles de bureau
444 OUEST RUE KING
SHERBROOKE-LO. 2-8310

SPECIAL A L'ENTREPOT

Mozart

200 nord, rue Wellington

PANTALONS DE TOILETTE pour hommes, tailles: 30 à 42 **\$3.49**

PANTALONS pour garçons, tailles: 6 à 16 ans **\$1.89**

Dans le groupe, teintes: charcoal, gris moyen, brun et vert loden.

Visitez l'entrepôt Mozart pour les aubaines de la semaine.

DÉCÈS

DURANLEAU ET JALBERT L'EE
357, King Est — Tél. LO 2-5555
Fabri et Jeanne, J. M. Marin, gérant
D'ONNE. Les funérailles de Germain D'onne, mécanicien stationnaire depuis 30 ans à l'Hôpital St-Vincent-de-Paul, époux de Delina Ouellette, demeurant au 47 rue Murray, décédé subitement à l'âge de 60 ans, auront lieu samedi, le 10 septembre 1962. Le convoi funèbre quittera les salons funéraires Duranleau et Jalbert L'EE, 357, rue King Est, à 9 h. 30, pour se rendre à l'église St-Jean-Baptiste où le service sera chanté à 9 h. 30. Inhumation au cimetière St-Michel.

DURANLEAU ET JALBERT L'EE
Fabri et Jeanne, J. M. Marin, gérant
357, King Est — Tél. LO 2-5555
MAILLIOLUX. Les funérailles de Joseph Ambrose Mailloux, époux de feu Eugénie Tétrault, décédé à l'âge de 90 ans et 9 mois, auront lieu mardi le 11 septembre 1962. La dépouille mortelle est exposée à l'Inhumation au cimetière St-Jacques-le-Mineur.

GERARD MONFETTE
Directeur de funérailles
44, Sherbrooke
BOUCHER. Les funérailles de Ernest Boucher, née Valérie Gosselin, demeurant au 120, rue Conard, décédé à l'âge de 79 ans, auront lieu mercredi, le 12 septembre 1962. Le convoi funèbre quittera les salons funéraires Germain Monfette, 44, Sherbrooke, à 9 h. 45, pour se rendre à l'église St-Michel où le service sera chanté à 10 heures. Inhumation au cimetière St-Michel.

DURANLEAU ET JALBERT L'EE
357, King Est — Tél. LO 2-5555
Fabri et Jeanne, J. M. Marin, gérant
BURLIN. Les funérailles de Gladys Burlin, épouse de Carmes Laperrière, décédée à l'âge de 90 ans, auront lieu mercredi, le 12 courant. Le convoi funèbre quittera les salons funéraires Duranleau et Jalbert L'EE, 357, rue King Est, à 9 h. 30, pour se rendre à l'église St-Vital de Lambton, où le service sera chanté à 10 h. 30. Inhumation au cimetière du même endroit. Elle était Territorienne de St-François.

ARTHUR BELISSE
505, rue Short — LO 2-8866
GAILLARD. Les funérailles de Martine Gaillard, enfant de Bernard Gaillard et de Suzanne Martel, demeurant au 410, rue Dufferin, décédée à l'âge de 4 mois, auront lieu lundi, le 10 septembre 1962. Le convoi funèbre quittera les salons funéraires Arthur Belisse, 505, rue Short à 2 h. 45, pour se rendre à l'église Notre-Dame-du-Rosaire, où le service sera chanté à 3 heures. Inhumation au cimetière St-Michel.

J.O. Pouillard
FLEURISTE
Arrangements artistiques
35 Sud, rue Wellington
LO 2-4733 167-26

GERARD BRIEN ET FILS
GRIENER. Les funérailles de Marie veuve Conrad Griener, née Irene Grandchamps, demeurant 1196, rue King Ouest, décédée à l'âge de 81 ans, auront lieu mardi le 11 septembre 1962. Le convoi funèbre quittera les salons funéraires Germain Brien et Fils, 253, rue Queen Nord, à 9 h. 45, pour se rendre à l'église St-Thérèse d'Avila, où le service sera chanté à 10 heures. Inhumation au cimetière St-Michel.

ANTONIO BOISVERT
Directeur de funérailles
Windsor — Tél. VI 5-3477
MAURICE. Les funérailles de Mme veuve Napoleon Maurice, née Alderie St-Laurent, décédée à l'âge de 59 ans, auront lieu mercredi le 12 septembre 1962. Le convoi funèbre quittera les salons funéraires Antonio Boisvert, 97, rue du Collège, Rich- mont, à 9 h. 45, pour se rendre à l'église St-Famille où le service sera chanté à 10 heures. Inhumation au cimetière du même endroit.

ARTHUR BELISSE
505, rue Short — LO 2-8866
BOLDUC. Les funérailles de M. Arthur Bolduc, né Zélie Beau- le, demeurant 280, rue Gall Ouellet, décédé à l'âge de 85 ans, auront lieu mercredi, le 12 septembre 1962. Le convoi funèbre quittera les salons funéraires Arthur Belisse, 505, rue Short, à 9 h. 45, pour se rendre à l'église Notre-Dame-du-Rosaire, où le service sera chanté à 3 heures. Inhumation au cimetière St-Michel.

pour les affaires... pour le plaisir

VOYAGEZ PAR AIR CANADA MONTREAL - WINNIPEG

- 3 heures 55 minutes
- Jusqu'à 7 vols par jour
- \$126. classe économique, aller-retour

Vous pouvez même bénéficier de prix encore plus bas avec le TARIF GROUPE, pour groupes de 10 personnes ou plus, voyageant au Canada.

Renseignez-vous auprès de votre agent de voyages ou appelez AIR CANADA à Montréal.

AIR CANADA
TRANS-CANADA AIR LINES

À LA BANQUE...

nous cherchons à nous montrer un peu plus humains

Autrefois, les banquiers étaient des gens peu rassurants. Ils étaient guindés et avaient l'oeil glacial, les lèvres pincées, des moustaches terribles et une tendance impitoyable à saisir les biens hypothéqués. C'est du moins ce qu'on nous en dit! Mais le banquier d'aujourd'hui est aussi humain que vous et moi tout en demeurant un homme d'affaires. Entrez dans une succursale de la banque Toronto-Dominion; vous constaterez que c'est notre personnel qui crée toute la différence!

UN DES SERVICES TORONTO-DOMINION: LE COMPTE D'ÉPARGNE

C'est là le premier compte qu'ouvrent la plupart de nos clients. C'est aussi celui que les gens avisés ferment le dernier. Il n'y a pas si longtemps, le compte d'épargne servait surtout à déposer l'argent qu'on déboursait presque tout de suite par chèques. Aujourd'hui, c'est le compte de chèques personnels qui remplit ce rôle—et le compte d'épargne sert vraiment à accumuler les épargnes—avec intérêts! C'est une bonne habitude à prendre. Épargnez toute votre vie. Ouvrez un compte d'épargne à la Banque Toronto-Dominion!

LA BANQUE

TORONTO-DOMINION

où le personnel crée toute la différence

J. L. SERRE, Gerant — Sherbrooke

Appartient aux Canadiens dans la proportion de 93%

CANADIAN OIL COMPANIES, LIMITED

FABRICANTS DES

GAZOLINES • HUILE À CHAUFFAGE

WHITE ROSE

VISITEZ LA PARADE D'HABITATION DE SHERBROOKE DU 6 AU 15 OCTOBRE 1962

10 MAISONS MODELES

LA SOCIÉTÉ DES CONSTRUCTEURS D'HABITATION DE SHERBROOKE ET DISTRICT

Monuments
Granit et marbre, etc.
E. CHAUSSE & FILS
1450 O., King, LO 2-2291 160-26

Mgr Sébastiano Baggio qualifie d'historique la rencontre du monastère de Saint-Benoît-du-Lac

ST-BENOIT-DU-LAC (Par Claude DERY) — La rencontre solennelle présidée par le gouverneur général du Canada et qui groupait, en fin de semaine et particulièrement hier, au monastère de St-Benoît-du-Lac, les ambassadeurs, consuls et attachés commerciaux de 24 pays étrangers, en plus de plusieurs ministres et députés fédéraux et provinciaux sans compter des évêques anglicans et plusieurs Chevaliers de la Sainte-Eglise, fut qualifiée d'historique par S.E. Mgr Sébastiano Baggio, délégué apostolique qui officiait à la messe pontificale et livrait le sermon de circonstance.

"Par son dynamisme, son hospitalité seigneuriale, sa fidélité à l'idéal monastique de prière et d'action, son esprit universel qui mérite le qualificatif d'occuménique, l'abbaye de St-Benoît-du-Lac, selon le prélat romain, nous confirme dans une certitude consolante. Le message de foi et de civilisation, lancé par saint Benoît, à l'aube du Moyen-Age, n'est pas à l'ère des conquêtes spatiales un anachronisme, mais une consigne toujours actuelle pour la conquête et la maîtrise de notre monde intérieur."

Le reste, le délégué apostolique devait présenter aux quelque 250 invités à cette messe pontificale, parmi lesquels se trouvaient seize ambassadeurs groupés autour du gouverneur général du Canada, S. E. Georges Vanier, un texte ciselé tel un joyau, un document à la fois historique et philosophique, une thèse toute à la louange des théories enseignées et prêchées par les bénédictins à travers quatorze siècles d'histoire.

Et c'est pourquoi, "La Tribune" publie ci-après, dans son entier, ce magistral sermon de circonstance.

"La courtoisie est pour le moins le parfum de la charité, pour le diplomate l'aval de ses crédences, pour toute personne haut placée la marque de sa grandeur. Parmi les sublimes leçons de l'Evangile de ce dimanche, Jésus ne dédaigne pas de nous en adresser une sur la courtoisie: le devoir de dire merci. De ce devoir de gratitude, je me suis fait l'interprète auprès du Seigneur à l'autel;

Voir MGR — Page 9, col. 1

Les à-côtés de la visite du vice-roi à St-Benoît-du-Lac

En plus des 16 ambassadeurs et de leurs épouses qui accompagnaient S. E. le gouverneur général Georges Vanier, hier, à la messe pontificale célébrée par S. E. Mgr Sébastiano Baggio, à l'abbaye de St-Benoît-du-Lac, cinq attachés d'ambassades s'y trouvaient de même que le Rev. A.G. Bouquet, D.D., du Trinity College, de Cambridge, Angleterre; I. Rev. R.H.L. Slater, directeur du "Center for the Study of World Religions" de l'Université Harvard; et M. Glass, recteur de l'Université Bishop, de Lennoxville.

Une petite leçon de bilinguisme servie par le gouverneur général du Canada, S. E. Georges Vanier, à sa sortie de son wagon vice-roi, samedi midi, alors qu'il lui présentait certaines personnalités. A un monsieur qui le saluait: "Very please to meet you..." avec un petit accent, M. Vanier, sans en avoir l'air, l'interrogea: "Vous devez aussi parler le français?" ...

L'abbaye bénédictine de St-Benoît-du-Lac fut littéralement inondée de lumières en fin de semaine. Une vingtaine de photographes y ont versé des éclairs de magnésium à profusion tandis que les cinéastes ont connu un travail de tous les instants. Et pourtant, dans cette avalanche de clarté artificielle, la paix qui s'extériorisait sur la figure des moines et le calme qui les pénétrait possédaient encore plus de rayonnement.

Un geste fort humanitaire posé par le gouverneur général, M. Vanier, dimanche après-midi, après les cérémonies et manifestations pour assister à St-Benoît-du-Lac, fut de rendre visite aux 300 enfants infirmes, difformes et arriérés mentaux qui sont hébergés au "Butters Memorial Hospital", près du village d'Austin.

Profitant de la température exceptionnelle, samedi midi, le gouverneur général, S. E. Georges Vanier, s'est permis une brève promenade hors de son wagon vice-roi, stationné sur une voie d'évitement en face de la gare du Canadien National, à Sherbrooke et profita de l'occasion pour saluer et remercier quelques membres de la Gendarmerie Royale et de la force constabulaire locale qui ont assuré le service d'ordre autour des deux wagons mis à la disposition de la suite vice-royale.

IMPORTÉE DE FRANCE • IMPORTÉE DE FRANCE • IMPORTÉE DE FRANCE



JEAN ET PAUL ONT FAIT LE MÊME FESTIN ... MAIS SEUL PAUL S'EST FIÉ À GÉLESTINS! Vichy Célestins est une eau minérale absolument naturelle reconnue pour aider le système digestif des plus forts comme des plus délicats. Méfiez-vous des imitations!!! Exigez... VICHY CELESTINS l'eau qui fait... du bien!

"C'est une sainte et salutaire pensée que de prier pour les défunts (R. P. Beaugard)

SHERBROOKE — "C'est une sainte et salutaire pensée que de prier pour vos défunts". Tel est le dernier message qu'a laissé le prédicateur du grandiose pèlerinage qui a eu lieu au cimetière St-Michel, à Sherbrooke, dimanche après-midi.

Une foule estimée à plusieurs milliers de personnes s'étaient groupées aux alentours du Calvaire, pour entendre le R. P. Beaugard, o.m.i., commenter le chemin de la Croix et ensuite faire une courte prédication.

Le cimetière était saturé d'automobiles, pendant qu'à l'extérieur, la police municipale s'affairait à diriger les véhicules de façon à ce qu'ils puissent se stationner dans des endroits libres, qui étaient plutôt rares à proximité du cimetière.

Paix

"Plusieurs défunts reposent ici en paix, a commenté le prédicateur. Il y a peut-être parmi eux un proche parent, un ami. N'est-il pas vrai que vous leur devez une immense reconnaissance pour le dévouement inlassable qu'ils vous ont témoigné?"

Il a poursuivi en disant que la mort a ravi votre amour envers eux, mais qu'on peut toujours leur témoigner de la reconnaissance en leur dédiant nos prières.

Faisant suite aux remarques du R. P. Beaugard, les pèlerins se sont recueillis davantage pour entendre le Libera qu'a chanté M. l'abbé Claude Champagne, vicaire économe à la basilique-cathédrale. Pendant ce temps, M. J. Benoit Marcoux, assisté de M. l'abbé Pierre Roy, vicaire à la cathédrale, entonnaient le De Profundis.

Spectacle émouvant que de voir les gens s'arrêter devant une pierre tombale, lisant intérieurement un épigramme qui leur rappelle de profonds et douloureux souvenirs. Ce qui explique la grandeur de ce jour, où chacun remémorait un souvenir, qui se traduisait dans l'ardeur des prières.

Photo en page 2



S. E. Mgr Sébastiano Baggio, délégué apostolique au Canada, au moment où il livrait hier, son prestigieux sermon de circonstance à l'occasion de la célébration religieuse des fêtes marquant le 50e anniversaire de fondation de l'abbaye de St-Benoît-du-Lac.

(Photo La Tribune, par Royal Roy)



Hier midi, à la suite de la messe pontificale, les ambassadeurs et représentants officiels étaient présentés au gouverneur général du Canada, S. E. Georges Vanier, à l'abbaye de St-Benoît-du-Lac, dans le cadre des manifestations marquant le cinquantième anniversaire de ce monastère. Ici, l'hon. Raymond O'Hurley, représentant de l'hon.

L'abbaye de St-Benoît-du-Lac désire d'une volonté ferme continuer l'oeuvre monastique

Le R. P. Abbé Dom Odule Sylvain :

ST-BENOIT-DU-LAC (Par Claude DERY) — "L'abbaye de St-Benoît-du-Lac désire d'une volonté ferme continuer en terre canadienne l'oeuvre monastique commencée il y a déjà un demi-siècle et cela en communion intime avec l'autorité hiérarchique de l'Eglise et en collaboration avec l'autorité civile légitime. Elle entend accomplir cette mission de prière, message de fraternité chrétienne, dans l'esprit de sa devise: "In pulchritudine Pacis".

Charité agissante

Et pour expliquer cet avancé, le R. P. Abbé poursuit :

"Notre saint Patriarche nous fournit encore une autre leçon, un autre avertissement dont notre siècle a tant besoin ; à savoir que Dieu ne doit pas être seulement adoré et honoré mais aussi aimé comme un Père d'une ardente charité. Dans cet amour envers Dieu doit naître ensuite une charité fraternelle envers les hommes, à quelque race, nation ou condition sociale qu'ils appartiennent."

"Nous devons considérer tous les hommes, ajoute Dom Sylvain, comme notre frère dans le Christ, en sorte que nous les peuples et toutes les classes de la société se constituent en une seule grande famille chrétienne, non pas divisée par la recherche excessive de l'utilité personnelle mais cordialement unie par un mutuel échange de services rendus."

Méditation et prières

Et Dom Sylvain de souligner ici que "le fondement premier de notre vie et de son rayonnement est la prière. Sa Sainte Jean XXIII qui a toujours témoigné à Votre Excellence une très grande amitié, rappelait encore récemment la supériorité dans les devoirs du culte et de la consécration à la vie de prière sur toute autre forme d'apostolat".

"Fasse le Seigneur conclut Dom Sylvain, que notre Abbaye de St-Benoît-du-Lac marche courageusement, fidèle à son idéal, dans le chemin royal que lui a tracé le saint Patriarche du Mont-Cassin et qu'elle contribue ainsi au renouveau spirituel et social de l'Eglise et de notre Canada. Nous formulons des vœux pour la prospérité spirituelle et temporelle de Vos Excellences et selon la prière liturgique chantée il y a quelques instants: Que du sanctuaire, il vous mande secours et de Dieu demeure votre soutien".

La famille bénédictine

Enfin, Dom Sylvain rappelait les heures pénibles, les sueurs, les sacrifices et les tâches imposés par les devoirs de l'abbaye, aussi humbles et modestes et pauvres que la chèche de Bethléem. Si le cadre matériel a changé comme le veut l'ordre et la tradition, l'esprit n'a pas changé. Les fondateurs, Dom Paul Vannier, en tête, ont semé dans la bonne terre canadienne avec une persévérance héroïque les valeurs essentielles, bases de toute vraie civilisation.

"Les fils qui m'entourent, soutient enfin Dom Sylvain, partagent avec tous nos généreux amis, les joies et actions de grâces de cette année jubilaire".

C'est qu'incidemment, ce bref séjour du gouverneur général, de son épouse et de leur suite à l'abbaye de St-Benoît-du-Lac, coïncidait avec les manifestations religieuses et les agapes fraternelles qui marquent le 50ème anniversaire de fondation de ce monastère.

Hommage aux invités d'honneur

Devant la communauté bé-

Nouvelle et photo sur le congrès des créditistes à lire en page 5

Tout en rendant les hommages de la communauté bénédictine à S.E. le gouverneur général, le Général Georges Vanier, le R.P. Abbé, Dom Odule Sylvain, o.s.b., a souligné, "qu'à l'aube du concile Vatican II, les paroles de Pie XII dans l'encyclique "Fulgens Radiatur", publiée à l'occasion du quatorzième centenaire de la mort de saint Benoît, en 1947, prennent un relief saisissant".

Chez les barbiers et coiffeurs

Délimitation du rôle du syndicat et du comité paritaire

(M. E. Bernier)

SHERBROOKE — Il importe beaucoup de bien faire comprendre, surtout aux personnes assujetties à un décret, ou s'arrête le rôle de l'association ou du syndicat et où commence celui du comité paritaire.

C'est ce qu'a déclaré l'assistant-chef du service de l'extension juridique au ministère du Travail, M. Evariste Bernier, qui était le conférencier invité au congrès régional des barbiers, coiffeurs et coiffeuses du district de St-François. Ce congrès a eu lieu dimanche au New Sherbrooke.

Le conférencier expliquait alors le rôle des associations et du comité paritaire selon la législation provinciale, qui n'est pas toujours bien interprétée.

M. Bernier a dit que pour ce qui est du comité paritaire, il naît à la suite et à cause du décret, et il en dépend exclusivement, à tel point que la disparition du décret entraîne automatiquement celle du comité. En somme, c'est l'organisme que les parties contractantes doivent former pour appliquer leur convention, et qui est nanti de pouvoirs analogues à ceux des services gouvernementaux.

Deux sortes "En regard des décrets ou des comités paritaires, a-t-il dit, il existe deux sortes d'associations: les associations de

Les barbiers en faveur de l'uniformisation des prix dans toute la région

SHERBROOKE. — Dans l'ensemble, les barbiers qui étaient réunis à Sherbrooke lors du 22e congrès régional de leur association, étaient en faveur de l'uniformisation des prix en se basant sur Sherbrooke, tout en tenant compte des exigences de leur localité.

Toutefois, pour la troisième année consécutive, ils ont remis le sujet à l'étude. Les villes d'Asbestos et de Coaticook, dont les prix sont les plus élevés à l'extérieur de Sherbrooke, semblent cependant les plus prêtes à passer à l'action.

On sait que l'uniformisation des prix amènerait automatiquement une hausse dans les autres endroits du district de St-François.

Décret Puisque le décret est relatif aux barbiers, coiffeurs et coiffeuses, et que le congrès concernait tous ces gens, on a profité de l'occasion pour avvertir les assujettis qu'une équipe de Sherbrooke, qui est le centre social, les rencontrera afin de leur expliquer cette dernière extension juridique.

Une centaine de personnes assistait à ce congrès, venant des différentes villes de la région. Le secrétaire de l'Association, M. Philippe Pépin, a fait remarquer que depuis un an, il régnait une harmonie comme il ne s'en était jamais vue auparavant. Parmi les principales personnalités qui assistaient à ce congrès, on remarquait M. Evariste Bernier, assistant-chef du service de l'extension juridique au ministère du Travail, Mme Armoza Gagnon, présidente de l'Association patronale de la coiffure, M. Louis Morin, président de l'Association des barbiers, coiffeurs et coiffeuses du district de St-François, M. Philippe Pépin, secrétaire, M. Robert Charest, assistant-secrétaire de l'Association, M. Laurier Carrière, président du comité paritaire de St-Eustache et district, Mme Janine Labrecque, présidente du comité paritaire des barbiers, coiffeurs et coiffeuses du district de St-François, Mlle Lise Bissonnette, présidente de l'Association des employées, M. l'abbé Blanchard, aumônier, et quelques autres.

En plus, on remarquait au banquet de clôture, le maire de Sherbrooke, Me Armand Nadeau, c.r., le député fédéral, Me Gérard Chapdelaine, et le député provincial, M. Louis-Philippe Brousseau.

Autre nouvelle et photo en page 5

TIP TOP Ne vous privez pas du plaisir de porter un complet TIP TOP soigneusement confectionné sur vos mesures personnelles. lauberte VÊTEMENTS - CLOTHIERS 101 nord, rue Wellington — LO 9-1033 Succursale: Centre d'Achats Sherbrooke.

LA TRIBUNE

Le plus grand quotidien de la Rive Sud — Fondé en 1910

Imprimé par LA TRIBUNE LIMITED, 221, rue Dufferin, Sherbrooke, Qué., C.A. 42125

ABONNEMENT au Canada par la poste, sauf endroits desservis par camions: 1 an: \$5.50; 6 mois: \$3.00; 3 mois: \$1.50

Les hommes d'affaires ont généralement la réputation d'être réalistes et d'exprimer leur pensée d'une façon claire et directe.

Pour vendre davantage à l'étranger

Les hommes d'affaires ont généralement la réputation d'être réalistes et d'exprimer leur pensée d'une façon claire et directe. Le ministre fédéral du commerce, M. Hees, a dû s'en apercevoir vendredi dernier au cours de la réunion qu'il avait lui-même convoquée pour étudier les moyens à prendre en vue de stimuler l'industrie canadienne et accroître les exportations.

La conférence groupait environ 400 hommes d'affaires de toutes les parties du pays et les premiers à prendre la parole n'ont pas été lents à signifier au gouvernement que la part la plus importante des moyens lui incombait sous forme de réductions d'impôts et de meilleurs accords tarifaires.

On a souvent dit que les produits canadiens, à cause de leurs prix élevés, trouvent difficilement preneurs sur les marchés mondiaux. On impute facilement la responsabilité de cet état de choses à un coût de production sans cesse plus élevé. Cette façon d'envisager le problème est exacte, sans doute, mais elle n'est pas complète.

Certes, le coût de production constitue un facteur important de la formation des prix à l'exportation, mais il existe d'autres facteurs qui ne doivent pas être négligés ou passés sous silence. La situation de concurrence à laquelle le Canada doit faire face sur les marchés extérieurs dépend aussi dans une large mesure de la politique fiscale et tarifaire du gouvernement fédéral.

Marie est-elle morte à Ephèse ou à Jérusalem?

(CCC) — Entre Jérusalem et Ephèse, qui l'une et l'autre revendiquent l'honneur d'avoir abrité les dernières années de la Très Sainte Vierge et ses suprêmes instants sur la terre, qui l'emporte? Il est étrange que nous possédions aussi peu de renseignements historiques exacts sur la fin terrestre de la Mère de Jésus. Depuis que, en mourant sur la croix, le Christ avait confié la garde de sa Mère à Jean, le plus aimé de ses disciples, la logique nous permet d'affirmer que Marie accompagna l'apôtre dans ses divers déplacements. Puisque le séjour de saint Jean à Ephèse est communément établi, il en découle que c'est aussi à Ephèse que Marie aurait vécu et expiré. Cependant, des traditions orales tenaces prétendent que la Sainte Vierge ne quitta jamais la Ville sainte. L'Eglise orthodoxe grecque, en particulier, défend cette hypothèse.

Catherine Emmerich Des recherches archéologiques, entreprises depuis de longues années déjà sur la base de révélations extraordinaires...

ment tiennent compte dans une certaine mesure des recommandations qui lui sont faites par les participants.

L'ancien et le nouveau doyen

M. Charles-Emile Bélanger, C.A., vient d'abandonner le poste de doyen de la faculté de Commerce de l'université de Sherbrooke où le Dr Rosario Cousineau le remplace.

M. Bélanger occupait le poste de doyen depuis la fondation de la faculté de Commerce en 1955. Mais c'est bien avant cette date qu'il s'est intéressé à cette faculté puisqu'il faisait partie du groupe qui a travaillé à mettre en marche l'institution prestigieuse que nous connaissons aujourd'hui.

A titre de doyen, M. Bélanger a consacré à la faculté de Commerce une bonne partie de son temps et, surtout, il l'a fait bénéficier de ses nombreuses qualités et de son expérience. Sans verser dans la flatterie, nous pouvons lui attribuer une bonne part des succès remportés par la faculté de Commerce depuis sa fondation.

Un doyen se retire, un autre le remplace. Le poste ne tombe pas en des mains inexpérimentées puisqu'il est attribué au Dr Rosario Cousineau, associé à la faculté depuis les débuts à titre de directeur puis, de vice-doyen. Le Dr Cousineau s'est taillé une excellente réputation d'économiste et nous ne doutons pas que grâce à son entraînement et à son dynamisme ainsi qu'à ses vastes connaissances, la faculté de Commerce continuera de progresser vers de nouveaux sommets.

Tout en rendant hommage à M. Charles-Emile Bélanger, nous offrons nos félicitations et nos meilleurs vœux de succès au Dr Rosario Cousineau, nouveau doyen de la faculté de Commerce de Sherbrooke.

Depuis, il y a eu les élections



MON POINT DE VUE...

Histoire de selles Frôlement léger

La première tranche du rapport de la commission Glassco chargée d'enquêter sur les services administratifs du gouvernement fédéral renferme quelques passages très savoureux.

Certaines façons de procéder des services gouvernementaux, examinés de l'extérieur paraissent pour le moins fort cocasses quand elles ne font pas naître un certain sourire au coin des lèvres.

La lenteur administrative est bien connue des citoyens qui en ressentent parfois les inconvénients, mais il ne faut pas nous en tonner. Pour en donner un exemple, les commissaires font allusion, dans leur rapport, au fait que l'on a disposé voilà quelques années à peine des selles de chevaux qui avaient servi au contingent canadien durant la guerre des Boers. Prévoyait-on les utiliser de nouveau?

... J'en C.

monde — Aux quatre coins du monde — Aux quatre

Les communistes abattent un avion U-2 de la Chine nationaliste

TAIPEI, Formose, (PA) — La Chine nationaliste a reconnu hier la perte d'un avion U-2 au cours d'une mission de reconnaissance routinière au-dessus du territoire de la Chine communiste.

Un porte-parole a fait savoir que le gouvernement de Formose avait fait l'achat de deux appareils de ce type des Etats-Unis en 1960.

Le gouvernement de Pékin a affirmé au cours d'une émission radiophonique qu'un appareil U-2 de la Chine nationaliste avait été abattu au-dessus de son territoire dimanche matin.

James Shen, porte-parole du gouvernement de Formose, a affirmé que les nationalistes avaient le droit de survoler la Chine continentale puisque "c'est notre territoire". Les nationalistes de Formose soutiennent qu'il n'existe qu'une Chine et que le gouvernement de Taipei est le seul légitime pour tous les territoires chinois.

De Gaulle termine sa tournée en Allemagne au milieu des ovations

STUTTGART, (Reuter) — Les Allemands acclamant le président de Gaulle ont rompu les barreaux de police hier soir et ont assiégé la voiture dans laquelle il se trouvait. Le général de Gaulle a quitté l'Allemagne par avion pour rentrer à Paris.

A l'aéroport d'Orly, dans la banlieue parisienne, l'arrivée du président a fait l'objet de mesures de sécurité exceptionnelles. Les terrasses de l'aéroport ont été évacuées tandis que 500 gardes mobiles et gendarmes gardaient le quartier.

Il semblait bien que les mesures de sécurité très strictes prises au cours du voyage présidentiel en Allemagne n'aient plus existé lorsque son arrivée au château de Ludwigsburg, où il devait prononcer le dernier discours de son voyage, a été retardée par la foule.

Le Canada aura tous les honneurs cette semaine à l'expo de Seattle

SEATTLE (PC) — L'Exposition Mondiale prend l'aspect d'une enclave canadienne au moment où un vaste contingent venu du nord de la frontière s'apprette à inaugurer lundi la Semaine du Canada.

Au dire des organisateurs, la chevauchée musicale de la gendarmerie royale, la retraite militaire, la présence de la fanfare de l'aviation militaire canadienne, l'exécution d'acrobaties aériennes et la représentation de pièces canadiennes feront de cette semaine le gala national le plus spectaculaire des six mois de l'exposition.

Six cent cinquante militaires et hommes de la gendarmerie participeront aux diverses manifestations de la semaine. Heureux et amusés comme de simples touristes en vacances, l'ambassadeur canadien, M. Charles S. A. Ritchie, et Mme Ritchie, sont arrivés de Washington.

"C'est une passionnante mission que l'on m'a confiée", dit M. Ritchie dans une interview. Il promet que la retraite militaire sera formidable.

La chronique médicale

Une innovation en obstétrique

Par le Dr Walter C. Alvarez

Le numéro de juin 1962 de la revue "Redbook" contient un article qui intéressera toutes les femmes, et en particulier celles qui attendent un bébé. Les auteurs de cet article, M. et Mme Brecher, commentent par citer le Dr Nicholson J. Eastman, un excellent obstétricien. Le Dr Eastman déclare: "La plus grande faiblesse de l'obstétrique américaine d'aujourd'hui, c'est qu'elle ne fournit pas d'apogée émotif aux mères durant leur grossesse et leur accouchement."

Une grande difficulté en matière de naissance, c'est que la plupart des hôpitaux ne permettent pas au mari — qui serait bien la personne la mieux qualifiée pour reconforter son épouse — de rester auprès de sa femme en train d'accoucher.

Ainsi que le disait une femme: "J'ai trouvé à la fois ridicule et cruel que l'on laisse attendre mon mari dans la 'salle des papis' durant des heures et des heures, pendant que je souffrais toute seule à quelques pas de cette salle. Seule une réforme des réglemens des hôpitaux nous eût permis de rester ensemble."

Il semble certain que l'on ferait bien de réformer les vieux réglemens. Mais d'autre part, je comprends fort bien pourquoi beaucoup d'obstétriciens refusent catégoriquement d'admettre le mari à la salle d'accouchement pendant la naissance de l'enfant. En effet, s'il survient une complication quelconque comme, par exemple, une grosse hémorragie, le mari perdrait sans doute la tête et nuirait au travail de l'obstétricien et de ses assistants. De fait, on ne devrait pas admettre dans une pièce stérile une personne qui ne connaît pas assez bien le danger que représentent les microbes pour comprendre qu'elle ne doit toucher à rien.

Après avoir assisté à la naissance de sa petite fille, un mari m'a écrit: "Pour la première fois depuis notre mariage, je sentais des larmes couler le long de mes joues. Je me sentais plus près de ma femme que jamais auparavant. La naissance de cette enfant m'a touché comme rien au monde ne saurait le faire d'ici la naissance de notre prochain bébé. Tout l'accouchement a été d'une beauté

indiscriptible. Pas joli mais beau, en tant que beauté naturelle voulue par Dieu". Aujourd'hui, de nombreux hôpitaux permettent au mari de rester avec son épouse pendant la naissance d'un enfant.

La plupart le désirent Le Dr Howard P. Taylor, chef du service d'obstétrique de la Cleveland Clinic, dit qu'à son hôpital on laisse le choix aux couples en cette matière; or, en 87 cas sur 100, la femme est heureuse que son mari reste auprès d'elle.

Je suis sûr que bien des obstétriciens diront qu'un accouchement ne laisse pas toujours au spectateur une impression très agréable; dans le cas d'un mari, cette impression peut même être très fâcheuse. Cela me rappelle un conte de Guy de Maupassant à propos d'un jeune homme qui était amoureux d'une jeune fille. Cette jeune fille épousa un autre homme et devint enceinte. Un jour, comme son ancien admirateur passait près de la ferme solitaire qu'elle habitait, elle l'appela, disant qu'elle était toute seule et sur le point d'accoucher, et lui demanda s'il voulait bien l'aider. Il y consentit et assista à l'accouchement, mais après ce spectacle qui n'avait rien d'enchanté, il avait perdu tout l'amour qu'il avait eu pour l'accouchée. Voilà, à mon avis, une chose qui pourrait fort bien se produire en certains cas.

Un accouchement plus facile Le Dr H. Lloyd dit que les femmes bien préparées ont, en général, des accouchements moins longs et plus faciles que les autres femmes. En effet, chez les femmes bien préparées, les obstétriciens sont rarement obligés de servir des forceps — 57 fois seulement en 4,376 accouchements, ce qui constitue un record remarquable. C'est à l'obstétricienne de décider si oui ou non une patiente a besoin d'anesthésie.

Bien des gens sont convaincus que toutes les mères qui le peuvent devraient nourrir elles-mêmes leurs bébés. Pour ma part, je trouve cette opinion très sensée. Aujourd'hui, la plupart des médecins mettent les bébés au biberon dès leur naissance.



Le président Sukarno aurait décidé d'inviter le Corps des Volontaires de la paix américain, en Indonésie, ce qui marquerait un tournant décisif dans les relations entre ce pays et les Etats-Unis. Ce changement serait dû aux efforts de médiation que Washington a déployés pour régler la dispute entre l'Indonésie et la Hollande au sujet de la Nouvelle-Guinée occidentale. (Téléphoto UPI)

Le Canada aura tous les honneurs cette semaine à l'expo de Seattle

SEATTLE (PC) — L'Exposition Mondiale prend l'aspect d'une enclave canadienne au moment où un vaste contingent venu du nord de la frontière s'apprette à inaugurer lundi la Semaine du Canada.

Au dire des organisateurs, la chevauchée musicale de la gendarmerie royale, la retraite militaire, la présence de la fanfare de l'aviation militaire canadienne, l'exécution d'acrobaties aériennes et la représentation de pièces canadiennes feront de cette semaine le gala national le plus spectaculaire des six mois de l'exposition.

Six cent cinquante militaires et hommes de la gendarmerie participeront aux diverses manifestations de la semaine. Heureux et amusés comme de simples touristes en vacances, l'ambassadeur canadien, M. Charles S. A. Ritchie, et Mme Ritchie, sont arrivés de Washington.



Congrès créditiste... — Les militants créditistes du comté de Sherbrooke ont tenu leur premier congrès hier après-midi à l'École secondaire St-François, à Sherbrooke. Le député fédéral nouvellement élu, Me Gérard Chapdelaine a conduit les débats, aidé du président d'élection, M. Maurice Trudel. On aperçoit Me Chapdelaine causant avec Mme Cécile Bélisle, de Sherbrooke, élue récemment vice-présidente de l'Association provinciale des femmes créditistes, et M. Roméo Cusseau, candidat créditiste défait dans Stanstead, aux dernières élections.

Les créditistes de Sherbrooke sont prêts pour l'élection

SHERBROOKE — Qu'une élection fédérale soit déclenchée par le premier ministre Diefenbaker en janvier ou en core en mai, une chose est certaine et c'est que les créditistes du comté de Sherbrooke seront prêts.

C'est le nouveau député fédéral Me Gérard Chapdelaine qui en a donné l'assurance hier après-midi à Sherbrooke, où se déroulait le premier congrès des effectifs créditistes du comté.

Croyez-le ou non!... Ripley



LA DUCHESSE QUI ÉTAIT DUC A 49 ANS. Ehrenhard Melusina von der Schulenburg (1677-1743), favorite du roi George III d'Angleterre, recut le titre de DUC de Munster!

On place toujours un coq sur le cercueil dans lequel on ramène à son domicile le corps d'un Chinois décédé. On prétend en effet que le chant du coq empêche l'âme du défunt de perdre la trace de son corps.

CONCOMBRE TRIPLE

qui a poussé dans le jardin de Zoffan Schenck, à Astoria, N. Y.

Une fois de plus hier, Me Chapdelaine s'en est pris à la critique faite par "les journaliers" contre le Crédit Social. Il a mentionné pourtant avoir rencontré le groupe de journaliers qui ont la critique facile envers les créditistes, et que ceux-ci ont été dans l'incapacité de lui expliquer pourquoi la réforme monétaire préconisée par son parti ne leur semble pas bonne.

"Ils s'imaginent qu'on va imprimer de l'argent à profusion, sans tenir compte de la production et des marchés internationaux," ajoutait Me Chapdelaine.

Les barbiers et coiffeurs ont beaucoup à tirer des congrès

SHERBROOKE — Selon le président du comité paritaire des barbiers, coiffeurs et coiffeuses du district de St-Eustache, M. Laurier Carrière, qui assistait au congrès régional de l'Association du district de St-François, qui a eu lieu à Sherbrooke, dimanche, les autres associations auraient avantage à imiter Sherbrooke.

Il est de l'avis qu'il y a beaucoup à tirer de ce genre de congrès qui a lieu annuellement.

M. Carrière, qui depuis plusieurs années suit les activités de l'Association sherbrookoise, a expliqué qu'un tel congrès qui aurait lieu à St-Jérôme, serait des plus instructifs pour les membres de l'Association de St-Eustache, qui n'ont pas encore connu une telle activité.

Forest se voyait désigner M. Léo Lambert comme représentant, et St-Elie d'Orford, M. Gérard Roy.

Quant aux divisions des quartiers, dans Sherbrooke, on a désigné, au quartier Est, MM. Lionel Blouin, Jean-Luc Perron et Bertrand Lafleur. Au quartier ouest: MM. Robert Lafleur, Jos. Côté et Gérard Bélanger. Dans le nord: MM. J.-F. Castonguay, le Dr Normand Braut et Paul-Henri Gingras. Enfin, dans les quartiers sud et centre: MM. Léonard Desautels, Jean-Pierre Marquis et Laurent Faucher.

Dans son allocution, le député créditiste de Sherbrooke, Me Gérard Chapdelaine a mentionné qu'un travail important se fait depuis l'élection pour grossir les effectifs des militants créditistes. Il a même annoncé que d'ici peu, on tiendra des journées d'études à différents endroits, argumentant qu'à titre de nouveau député, il ne veut pas suivre l'exemple de ses prédécesseurs et se tenir près du peuple qu'à l'occasion des élections.

L'état québécois ne peut plus reculer en matière d'expansion

RIMOUSKI, Qué. (PC) — M. André Rousseau, ministre de l'Industrie et du Commerce, a déclaré samedi soir que l'état québécois ne pouvait plus reculer en matière d'expansion.



En souvenir. — M. Evariste Bernier, assistant-chef de l'extension juridique au ministère du Travail, et qui était conférencier invité lors du 22e congrès régional annuel de l'Association des barbiers, coiffeurs et coiffeuses du district de St-François, qui a eu lieu dimanche, a reçu une luxueuse serviette en souvenir de son passage à Sherbrooke. Sur cette photo, on remarque de gauche à droite, M. Bernier, Mme Armoza Gagnon, présidente de l'Association patronale de la coiffure, et M. Armand Leblond, président des relations extérieures de l'Association sherbrookoise, qui remet la serviette. (Photo La Tribune, par Eddy Grenier)

Le ministre a déclaré qu'il faisait cependant complètement abstraction du problème complexe de l'étatisation de l'électricité en parlant de socialisation possible.

Abonnez-vous à La Tribune

NOUVELLE ADRESSE
LABORATOIRE D'OPTIQUE
Jacques Fortier
OPTICIEN D'ORDONNANCES
175 OUEST, RUE KING
LO. 9-8507 — SHERBROOKE
C. P. 36.

Nouvelle Adresse :
Georges Sylvestre
Notaire
Edifice Central
Suite 315
31 ouest, rue King
LO 2-2033 — LO 2-2040
Sherbrooke

Le Mouvement Educationnel des Adultes du Québec (M.E.A.Q.)

VOUS INVITE À VIVRE UN COURS "Personnalité"

AGISSEZ... CONSTATEZ CE QUE PEUT VOUS DONNER CE COURS. JUGEZ VOUS-MEME

Voyez comment vous pouvez :

- Ressentir un bonheur plus profond...
- Être heureux de vivre...
- Augmenter votre succès...
- Avoir plus de prestige social...
- Maîtriser votre timidité...

Pour cela, vous devez :

- Développer votre intelligence, votre volonté, votre mémoire
- Maîtriser et canaliser les forces de votre imagination et de votre sensibilité
- Acquiescer une forte et saine confiance en soi
- Posséder un enthousiasme créateur d'énergie
- Persuader et convaincre par la puissance de la parole



DIRECTEUR
CLAUDE BOURNIVAL

ASSISTEZ CE SOIR (ou un autre soir de cette semaine)
A UN COURS DÉMONSTRATION
TOUS LES SOIRS DE LA SEMAINE (LA SOIRÉE EST GRATUITE)
AU SECRETARIAT DU M.E.A.Q.
situé au 175, nord, Boul. Jacques-Cartier

Téléphonez immédiatement à LO. 9-9171 — (Remarque que l'assistance à une de ces soirées ne vous oblige en rien)

"Quand le rôle des maîtres est fini, il faut devenir son propre éducateur" (Victor PAUCHET)

VOTRE HOROSCOPE

Mardi, le 11 septembre 1962

21 mars au 19 avril (Le Bélier) Une erreur pourrait vous coûter cher, soyez sur vos gardes encore plus que d'habitude. Les circonstances vous imposent la révision de certaines de vos idées.

20 avril au 20 mai (Le Taureau) Les heures de la matinée sont excellentes pour que vous établissiez un programme d'action qui vous permette de ne pas gaspiller votre temps.

21 mai au 21 juin (Les Gémeaux) Vous bénéficiez de la générosité de vos proches. Que cela ne vous empêche pas d'envisager la possibilité de certaines économies.

22 juin au 21 juillet (Le Cancer) Vous obtenez d'utiles renseignements. Un compromis hausse votre prestige. Vous exagerez énormément un fait sans importance.

22 juillet au 21 août (Le Lion) Certains soucis se dissipent à la suite d'une entrevue ou d'une conversation profitable. Vos idées feront leur chemin en temps opportuns.

22 août au 22 septembre (La Vierge) Vous ne comprenez rien aux agissements d'une personne de votre milieu. Un étranger vous influence dans le sens contraire à vos intérêts.

23 septembre au 21 octobre (La Balance) Un projet d'organisation vous captive, mais vous n'osez pas vous engager dans une voie remplie d'obstacles.

22 octobre au 21 novembre (Le Scorpion) Vous pourrez déjouer certains plans si vous par-

venez à trouver des preuves. Vous serez probablement prié de faire des démarches pour autrui.

22 novembre au 21 décembre (Le Sagittaire) Ne comptez aujourd'hui que sur vos propres moyens si vous voulez arriver à quelque chose. Des complications peuvent survenir, mais ne sont pas nécessairement désastreuses.

22 décembre au 20 janvier (Le Capricorne) La lutte sera probablement ardue pour conquérir ce que vous désirez. Manifestez plus de sympathie aux personnes de votre entourage.

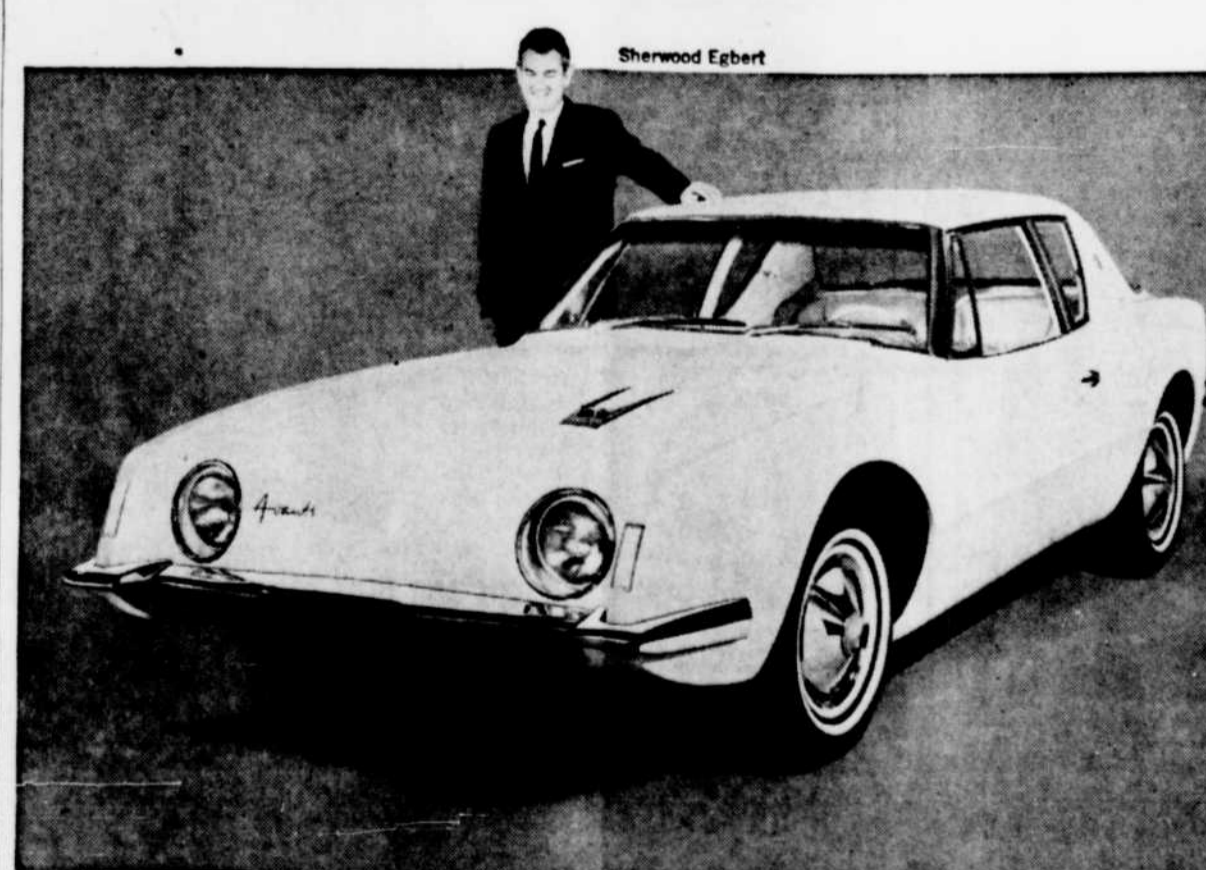
21 janvier au 19 février (Le Verseau) Soyez prêt à rencontrer des obstacles ou à faire face à des déceptions avec des êtres qui vous sont chers.

20 février au 20 mars (Les Poissons) Vous réalisez certains bénéfices à la suite d'un échange d'idées assez actif avec des personnes qui sont intéressées dans votre affaire.

Si c'est aujourd'hui votre anniversaire

Vous êtes une personne équilibrée possédant un jugement solide et le sens des valeurs. Avec ces attributs, vous n'aurez pas de difficulté à faire votre chemin et la réussite ne se fera pas longtemps attendre. Vous n'avez pas d'arrière-pensée, votre franchise un peu brusque parfois, peut vous attirer des critiques. Vous pouvez avoir des déboires dans le domaine sentimental, mais il semble bien que vous trouverez la réponse à ces problèmes.

Studebaker domine par ses autos ultra-modernes



Aimeriez-vous faire construire une Avanti? Voyez votre dépositaire Studebaker. Il prend les commandes d'après une base prioritaire.

Sherwood Egbert, Président de Studebaker Corporation, est photographié à côté d'une nouvelle Avanti '63. C'est la voiture unique dont M. Egbert a parlé à la télévision canadienne et que des millions de Canadiens ont déjà vue à l'Exposition Nationale Canadienne à Toronto et l'Exposition Nationale du Pacifique à Vancouver. Seule Studebaker, grâce à sa nouvelle direction dynamique, peut construire une automobile aussi radicalement moderne et la faire également à un prix de voiture de série. La technique Avanti se retrouvera dans tous les modèles Studebaker '63.

Voici quelques-unes des caractéristiques intéressantes de l'Avanti

Détient le record mondial de voiture de série à 168 m. p. h. et 28 autres records mondiaux.

Sièges baquet confortables pour 4 adultes.

Freins à disque à l'avant. C'est la première auto américaine à les employer. Freinage assisté sur les quatre roues.

Case de toilette avec miroir illuminé incorporé au compartiment à gants.

*Nouvelle et unique transmission automatique "Power-shift"—sert comme transmission entièrement automatique ou comme manuelle.

Choix de transmission manuelle de haute performance—3 et 4^e vitesses.

Tableau de bord complet avec tachymètre et jauge de pression du collecteur.

Eclairage rouge, type d'aviation, des instruments pour visibilité supérieure pendant la nuit.

Commandes suspendues, type d'aviation, pour lumières et éventail.

Commandes de chauffette-dégivreur, type d'habitacle sur secteur "obturateur" monté sur console.

Barre de sécurité en acier, rembourrée et incorporée au compartiment à passagers.

Intérieur à rembourrages de sécurité.

Carburateur 4 corps V8 à injection forcée, haute performance.

*Surcompresseur Paxton pour performance extraordinaire.

Grand coffre à bagages de forme spéciale.

*Servo-direction exceptionnellement rapide—seulement 3 tours de droite maximum à gauche maximum.

Rapports d'essieux de performance assortie disponibles.

Blocage du différentiel (Traction jumelée).

Serrures de porte à cône de sécurité, ne s'ouvrent pas même sous une forte poussée.

TENDU?

CELA SE LIT-IL SUR SON VISAGE?

Aucun signe de tension sur ce visage réjoui! Il est clair que cet homme fait son travail avec plaisir et qu'il sait profiter pleinement de ses heures de loisir.

Vous aussi, vous pouvez éprouver la même sensation de bien-être... obtenir le soulagement des journées "tendues" et des nuits agitées, sans sommeil... vous libérer de ces sensations d'irritabilité et de tension que nous appelons la "fatigue nerveuse".

Il est merveilleux de retrouver les nerfs saines qui vont de pair avec une bonne santé. Procurez-vous de la Nouriture Dr. Chase pour les Nerfs afin d'obtenir un soulagement rapide de la "fatigue nerveuse".

La Nouriture DR. CHASE COMBAT la Fatigue Nerveuse

AVANTI par Studebaker

La vie féminine

TOUTOUS GÂTÉS

C'est extraordinaire comme à certains moments, lorsqu'on lit un peu ce qui se passe dans le vaste monde, il nous tombe sous les yeux les choses les plus abracadabrantes!

Ainsi, simultanément, j'ai les deux nouvelles concernant la gent canine. La première décrivait un banquet qui fut servi vers les années 1900 aux toutous de la colonie estivale de Neuport. Rien n'y manquait: foie de veau, biscottes, et... sable fin pour l'après-repas! Les dépenses occasionnées par cette charmante fête atteignirent un joli chiffre et pas un caniche, nous dit la nouvelle, ne manqua au décorum du salon où se passa cet événement d'une grande portée mondaine!

Par ailleurs, une autre nouvelle nous apprend, qu'un Américain en instance de divorce avec sa femme, et traversant certaines difficultés d'ajustement de finances, vient d'acquiescer au nom de son chien, un super-marché. On devine aisément où iront les os de la boucherie de cet établissement!

Plus près de nous, à Montréal, un client est entré dans un bar et a demandé un verre de gin pour lui et un pour son chien! L'hôtesse, interloquée, a immédiatement demandé quel âge avait le chien!

On a souvent répété que le chien est le meilleur ami de l'homme, peut-être dirait-on bientôt que l'homme est le meilleur ami du chien!

Marthe

Noces d'or de M. et Mme Henri Vigneault

M. et Mme Henri Vigneault, de Sherbrooke, ont été l'objet d'une fête à l'occasion de leur cinquantième anniversaire de mariage.

Une messe fut célébrée en leur honneur par M. l'abbé Charles Elie, cousin de Mme Vigneault. Au cours de la cérémonie religieuse, les jubilaires ont renouvelé la promesse de leur mariage. MM. Arthur Savoie et E. Tremblay leur servaient de témoins.

Pour la circonstance, le programme musical fut interprété par MM. Couture et Bellaire.

Assistaient à la cérémonie religieuse, les seize enfants des jubilaires: Fernand, Paul-Emile, Edouard, Marcel, Gaston, Gilles, Ninette, Roland, Roch, Jacqueline, Jeanne, Raymond, Georges, Es-

ther et Guy Vigneault; ainsi que de nombreux parents et amis.

A l'issue de la messe, un banquet fut servi à l'Hôtel Manoir Drummond. Étaient assis à la table d'honneur: M. et Mme Vigneault, les jubilaires; M. l'abbé Charles Elie, M. l'abbé Edgar Hébert, la Rév. Soeur Maxime, la Rév. Soeur St-Georges, M. et Mme Arthur Savoie, et M. et Mme Roger Tremblay.

Une adresse fut lue par Micheline Vigneault, alors qu'une corbeille de roses fut offerte à Mme Vigneault par Odette Tremblay. Une bourse fut présentée aux jubilaires par Johanne Savoie. Prés de deux cents invités ont ainsi tenu à rendre hommage à M. et Mme Henri Vigneault.



M. et Mme Marcel Girard (Ginette Larrivé) dont le mariage a été béni en l'église paroissiale de Weedon. La mariée est la fille de M. et Mme Roméo Larrivé, et le marié, le fils de M. et Mme Leo Girard, de Sherbrooke.



M. et Mme J.-Paul Boulanger (Gladis Roy) dont le mariage a été béni en l'église Notre-Dame de Fatima, de Lac-Mégantic. La mariée est la fille de M. et Mme Emile Roy, de Lac-Mégantic et le marié, le fils de M. et Mme Albert Boulanger, de Ste-Cécile. (Photo Studio Gérard Eng.)

Dans nos Cantons

St-Romain

(DNC) — Mme René Charbonneau et sa fille, Renée, de Montréal, M. et Mme Armand Poliquin et leurs enfants, de St-Gerard, M. Noël Breton, de St-Rémi de Napierville, M. et Mme Charles Eugène Breton, d'Hawkesbury, Ontario, ont rendu visite aux familles Breton, de St-Romain.

M. et Mme René Lalonde, de Montréal, et leur fille, Lucie, ont rendu visite à M. et Mme Henri-Louis Hallé.

MM. et Mmes Henri-Louis Hallé, René Lalonde, Louis Pelchat, Cecilien Pelchat et

Antoine Pelchat ont assisté aux funérailles de Mme Isidore Hallé, de Trois-Rivières.

Lac-Mégantic

(DNC) — M. et Mme Paul Roy, de Pont-Viau, ont rendu visite à M. Arthur Roy et Mlle Bernadette Roy.

Mlles Marguerite Richard, L. I. de Québec, et Yvette Richard, de Sherbrooke, visitaient leurs parents, M. et Mme J.-Léo Richard, de Lac-Mégantic.

M. et Mme Joseph St-Laurent, de Ville Lemoyne, visitaient M. et Mme Wilfrid Richard, alors que Mlle Jacqueline Richard était invitée de ses sœurs, Mmes Pierre Robert et Mme Roger Héraluit.

Me Gamelin Vadeboncoeur et son épouse, de Montréal, rendaient visite à M. et Mme Joseph Dion.

M. Jacques Pothier, de Montréal, passait ses vacances à Lac-Mégantic, en compagnie de ses parents, M. et Mme A. Pothier.

M. et Mme Paul Girard et leurs enfants, de Québec, ont rendu visite à leurs parents, de Lac-Mégantic.

M. et Mme Emile Girard, M. André et Mlle Denise Girard, sont de retour d'un voyage qui les a conduits à Granby, Baie Missisquoi, Québec et St-Camille de Bellechasse.



Patron No 1010. — Joli chapeau en pointe qui se crochète en un rien de temps. Pour obtenir ce patron, envoyez la somme de 35¢ à Martha Madison, La Tribune, New York 1, N.Y.

ORCHID HOUSE



Commandes pour apporter ou livrer seulement. Tél.: LO. 9-5144 - 5 - 6 225 Sud, rue Wellington

(Pour un bon repas à la maison) • Bar-B-Q au charbon • Mets Chinois • Livraison gratuite \$1.25 MINIMUM 5% de réduction, sans livraison Jack W. Lee, Gérant

LES DAMES ANGLAISES VEULENT DE L'ORIGINALITÉ DANS LEUR VOITURE

D'après les créateurs de la British Motor Corporation, bon nombre de leurs petites voitures sont achetées par des femmes qui traitent ces autos comme elles dorlètent leurs caniches. En effet, non satisfaites de l'intérieur classique et fonctionnel de ces autos, qui fait l'orgueil des dessinateurs, ces dames veulent les personnaliser par une succession d'embellissements. Inévitablement, le côté compétitif de la chose prend une tournure menaçante et chaque femme rivalise

d'efforts pour surpasser les autres avec d'extravagants thèmes décoratifs.

Lorsqu'une telle situation existe, on peut s'attendre à tout et c'est bien ce qui s'est produit. "Elles ont tout ajouté, sauf l'évier de cuisine", gémit un porte-parole des dessinateurs de BMC, et elles ne devraient pas tarder à le faire car elles ont déjà réussi à incorporer le placard de cuisine."

Rien de plus vrai. Une femme décide qu'elle n'aimait pas le vaste compartiment de la planche de bord que les dessinateurs avaient laissé ouvert pour en faciliter l'accès. Un menuisier ferme donc cet espace de 40" avec un panneau de bois et aménagea une série de jolies petites portes telles qu'on possédait le placard de cuisine de cette dame.

Il existe aussi des housses interchangeables en tissu, s'harmonisant ou contrastant avec les toilettes des femmes, des rideaux pour les vitres de côté et de l'arrière; des vases pour les fleurs, de petites housses en dentelle — reminiscences des têtiers d'autrefois pour orner les dossiers des sièges, et une multitude d'autres ornements.

Une personne titrée, célèbre par ses incursions aux tables de bacarra de Monte-Carlo, conduit maintenant sa voiture avec un volant en forme de roulette de jeu.

Les initiales ou écussons sur les portières, d'abord très populaires, devinrent bientôt démodés. Le dernier cri est de les faire broder sur un tissu et d'en recouvrir entièrement le plafond de la voiture. Et les dames s'attaquent à l'extérieur de leur voiture. Un mannequin bien connu a battu le record de l'originalité en faisant peindre son auto comme un pelage de léopard.

Au Canada, il semble que ces tentatives à l'innovation se manifestent aussi. D'après un représentant local de la BMC, plusieurs femmes possédant des Mini auraient demandé des vases de 4" en argent.

Où cela s'arrêtera-t-il? Nul ne le sait. Mais, cependant, une chose est certaine: dans le service de création de la BMC, "personnaliser" sera un mot tabou pour plusieurs années à venir.

Mariages

Lapointe-Roy

St-Jules (DNC) — Le mariage de Mlle Lise Roy, fille de M. et Mme Paul Roy, de St-Victor, avec M. Jean-Luc Lapointe, fils de M. et Mme Léon Lapointe, de St-Jules, a été béni en l'église St-Jules de Beauce, par M. l'abbé Alphonse Roy, de St-Victor.

Pour la circonstance, l'église était décorée de bégonias et de lys. Le programme musical fut interprété par Mlles Colombe Roy, Lise et Rina Clouner, accompagnées à l'orgue par Mlle Fernande Bilo-deau.

Au bras de son père, la mariée était vêtue d'une longue robe blanche en organza garnie de paillettes et de perles. Son voile de tulle illusion était retenu par un diadème sertie de perles. A la main, elle tenait un bouquet de roses rouges.

A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception réunit tous les invités à la salle de réception de l'Hôtel Mathieu, de St-Victor de Beauce.

Après la réception, les nouveaux époux partirent en voyage de noces, en direction de la Gaspésie. Pour voyager, la mariée était vêtue d'un ensemble noir avec accessoires noirs et rouges.

A leur retour, les nouveaux époux demeureront à St-Jules de Beauce.

Lessard-Jacques

St-Jules (DNC) — Le mariage de Mlle Louise Jacques, fille de M. et Mme Dieudonné Jacques, de St-Jules, avec M. Gilles Lessard, fils de M. et Mme Antonio Lessard, de St-Séverin de Beauce, a été béni en l'église de St-Jules de Beauce, par M. l'abbé Edgar Nadeau.

Pour la circonstance, l'église était décorée de glaieuls, de fougères et de pompons. Le programme musical fut interprété par Mmes René Pelchat et Léonide Pépin, accompagnées à l'orgue par Mlle Marcel Paré.

Au bras de son père, M. Dieudonné Jacques, la mariée était vêtue d'une longue robe blanche en organza et tulle. Son voile court était retenu par un diadème de perles. A la main, elle tenait un bouquet d'œillets et d'orchidées.

A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception réunit tous les invités à l'Hôtel National, de Tring-Jonction.

Après la réception, les nouveaux époux partirent en voyage de noces vers la Gaspésie. Pour voyager, la ma-

Un peu plus d'individualité

"Ma cliente idéale, c'est la femme qui entre au salon et qui me dit: 'J'ai confiance en vous. Arrangez ma chevelure à votre guise'". Ces paroles sont de l'un des plus célèbres coiffeurs de New York qui sait transformer en beauté les chevelures les plus ordinaires. Il est d'avis qu'il existe partout une pléiade d'excellents coiffeurs et coiffeuses qui savent mieux que la cliente ce qui convient à son genre et à sa personnalité.

VERRES DE CONTACT

Dr Jean-Paul Blouin
Examen de la vue
92 Wellington Nord — LO 9 1886
Entertainment visuel

POILS SUPERFLUS ENLEVÉS DEFINITIVEMENT A LA CLINIQUE D'ELECTROLYSE

LE GYNÉCÉE

ÉLIETTE BEAUDOIN
ÉLECTROLOGISTE DIPLOMÉE
30 sud, rue Wellington, App. 9, Sherbrooke
Pour informations: LO. 9-7229.



des AVANTAGES... Westinghouse en offre davantage!



...dans son gros réfrigérateur de 12.8 p.c. (Modèle REC13) (d'une capacité de 12.8 pi. cu.)

- Le système à circulation continue de l'air froid de Westinghouse assure l'uniformité de la température partout à l'intérieur du réfrigérateur.
- Le garde-viande conserve à la viande (même hachée) toute sa fraîcheur pendant 7 jours, sans congélation.
- Le congélateur, d'une capacité de 105 lbs, congèle les aliments à zéro. Entièrement isolé, il est muni d'une porte et d'un système de réfrigération indépendant.

Des AVANTAGES... Westinghouse vous en offre davantage dans ses divers réfrigérateurs qui gardent toute leur saveur à vos aliments.

Southern Canada Power
NOUS OFFRONS GARANTIE ET SERVICE SUR TOUT CE QUE NOUS VENDONS

Collection Balenciaga

Le célèbre couturier Balenciaga, de Paris, n'apporte aucun changement important de silhouette dans sa collection d'hiver, mais il suit la tendance générale des modèles les plus ajustés.

Cette collection, présentée aux journalistes pour la première fois, cette semaine, maintient le mode de la jupe courte, particulièrement mise en valeur dans la section des costumes sport et de promenade.

Les mannequins qui présentaient ces ensembles portaient des bottes de cavalerie à hauteur du genou, faites de suède, de cuir mat ou cuir verni noir. Les costumes et redingotes à large carrure, étaient taillées avec une précision toute militaire. Ces vêtements comportaient des cols enroulés et des rangées de gros boutons sphériques bien alignés sur les doubles revers.

Les jaquettes descendent aux hanches et quelques-unes marquent la ligne de taille.

Certaines jupes sont droites, d'allure confortable, alors que d'autres comportent un mouvement enveloppant se fixant sur un côté.

Les manteaux droits ou les minces redingotes sont de longueur neuf-dixièmes, marque caractéristique de Balenciaga qui dessine ses modèles de façon à laisser voir un pouce de la robe dépassant l'ourlet du manteau.

Un grand nombre de manteaux et robes tailleurs sont ornés de ceintures s'attachant à l'arrière par une boucle ou un noeud. La silhouette de base peut se définir comme "un fourreau dessinant une forme".

Dans la catégorie des robes du soir, plusieurs modèles comportent un corsage très serré moulant le diaphragme, sur une jupe cloche arrondissant les hanches. Parfois la ligne de taille remonte légèrement à l'avant, pour redescendre à l'arrière sur une jupe à gros bouffant.

QUELLES NOUVELLES chez WILSON

par Jacqueline Lière

Reine du 125e Anniversaire de Sherbrooke

Le Style Provincial Français, Faveur de la Saison 1962-63. L'influence Jackie Kennedy se reflète assez fortement dans les lignes des ameublements de maison en montre pour la saison 1962-63, bien que la tendance pour un style plus souple et plus traditionnel et associé à une belle apparence se soit définitivement manifestée et ait été favorisée pour déjà quelque temps.

La première Dame des États-Unis lui a fait adopter la tendance vers le style le formaliste. On fait un plus grand usage des thèmes traditionnels ou dominés des tissus fins, délicats et fonctionnels qui reflètent les goûts de Mme Kennedy en ce qui a trait aux ameublements à la Maison Blanche. Néanmoins, des lignes aux conceptions nouvelles, dans les meubles, se rencontrent dans une gamme étendue... du Contemporain au Provincial.

Pour ce qui est des ameublements de chambres à coucher, le mot Traditionnel s'applique à un grand nombre de groupes nouveaux, même si le terme couvre une grande variation dans les designs. Les styles Provinciaux sont variés. Le Provincial Français s'échelonne de la province aux villes et il lui arrive assez fréquemment de perdre son apparence rurale en faveur d'une apparence plus formaliste. Cependant, le Provincial Américain a adapté le soi-disant style Colonial, plus concis en conception ou un mariage entre les thèmes Contemporain et Début de la Colonie.

Le Provincial Italien a, dans une large mesure, opté pour la catégorie du Traditionnel, ce qui implique qu'il est devenu plus élégant. Peu importe la période, les nombreuses additions conçues pour créer de l'intérêt sont les mêmes. Les ciclosans sur les bois, les bois contrastants et les finis spéciaux sont les principales caractéristiques.

Quelques-uns, ces traitements sont exécutés avec emphase tandis qu'en d'autres occasions il s'agit de modifications dans le but est de donner une légère impression de décoration.

Les poignées des tiroirs sont utilisées pour refléter le décor final. On a soin de pourvoir pour chaque pouce d'espace d'entreposage.

Plusieurs firmes offrent des mobiliers de chambre à coucher, soit avec ou sans les bases à pattes.

Le noyer continue d'être le bois favori, de ton plus clair ou imprégné pour faire ressortir davantage la pleine beauté du grain.

Les finis à l'huile simulent le bois naturel sont très populaires.

Les finis à la laque sont favorablesment reçus étant donné qu'ils offrent une plus grande résistance aux marques et aux égratignures. Chez H. C. WILSON & SONS LTD, rue WELLINGTON NORD à SHERBROOKE vous trouverez tous les genres d'ameublements susceptibles d'agrémenter votre vie et d'apporter à votre foyer le charme et le bon goût qui reflèteront votre personnalité et votre mode de vie individuel.

La semaine prochaine: "STYLE pour votre VIVIOIR".

REDUCTIONS DU

MOIS DE SEPTEMBRE

VOICI NOTRE TABLEAU GUIDE:

MANTEAUX en patters de vison pastel, dernières créations. Spécial \$349.

MANTEAUX en castor canadien. Spécial \$395.

MANTEAUX de mouton de Perse, teint noir, col de vison pastel. Spécial \$249.

MANTEAUX de chat rose, naturel. Spécial \$295.

JAQUETTES en flancs de rat musqué teint, nouvelles nuances. Spécial \$99.

JAQUETTES de mouton de Perse, gris naturel mouton teint noir, ou brun. Spécial \$195.

JAQUETTES en patters de vison pastel. Spécial \$195.

CAPES de vison orientales et capes en flancs de rat musqué. Spécial \$49.

CAPES et étoles de vison pastel. Spécial \$149.

Profitez de nos FACILITES DE PAIEMENT

BEAUMONT

Fourrures Inc.

48 est, rue King - Sherbrooke - LO. 9-3029



On s'entraîne. — Au cours de la fin de semaine, le Corps de majorettes a tenu des pratiques, à Lac-Mégantic. Sous la direction du tambour-major Diane Roy, ces jeunes filles ont évolué dans la cour du collège.

Réunion de parents projetée en vue de former un comité féminin des majorettes

LAC-MÉGANTIC — Il est tout probable qu'une réunion de parents se tiendra samedi, le 15 septembre, au Centre Mgr Bonin, en vue de la formation d'un comité féminin pour le corps des majorettes.

Ce comité sera composé de cinq membres choisis parmi les parents. On se propose également d'informer les parents du coût des costumes et des instruments. A la même occasion, les majorettes seront appelées à se rendre au Centre pour la tenue d'une pratique. Au cours de la pratique, on a l'intention de procéder à la sélection de 80 majorettes. Présentement, 150 jeunes filles sont inscrites.

Le carnet de notes de nos reporters

LAC-MÉGANTIC — Il est tout probable que la prochaine réunion régulière du conseil de la ville de Lac-Mégantic sera tenue dans le nouvel hôtel de ville.

Les examens de reprises pour les garçons et filles de 11e année ont permis à 25 candidats d'obtenir leur certificat. Quarante élèves s'étaient présentés pour ces examens.

Un automobiliste s'est arrêté à une station de service pour faire le plein d'essence. Au moment de payer, comme il n'avait pas d'argent, le garagiste a dû se dédommager en acceptant de la marchandise que l'automobiliste transportait.

A l'occasion de l'exposition industrielle et commerciale, le club Lions installera un kiosque, au Centre Mgr Bonin. Il y aura vente de billets et de "peanuts". Le kiosque sera tenu par les membres et leurs épouses.

Le prochain souper du club Lions aura lieu mardi, le 11 septembre.

Plusieurs milliers de personnes sont attendues lors de la tenue de l'expo.

A la salle des Chevaliers de Colomb, les activités reprendraient tout probablement à la mi-septembre. On sait que des travaux d'agrandissement sont effectués au local des Chevaliers.

Au Centre récréatif des AA, les travaux d'agrandissement seraient terminés dans environ trois semaines, permettant ainsi de reprendre les activités se déroulant à l'étage supérieur.

En août: 61 chômeurs de plus que durant le même mois de 1961

LAC-MÉGANTIC — Le gérant du Service national de placement et de la Commission d'assurance-chômage, M. Arthur St-Hilaire a déclaré qu'à la fin du mois d'août de cette année il y avait 61 postulants non-placés de plus qu'à la même période l'an dernier, mais que l'on pouvait considérer la situation de l'emploi comme satisfaisante.

On sait qu'un postulant non placé est une personne en chômage qui se cherche de l'emploi par l'entremise du SNP.

Le nombre de postulants non placés à la fin d'août 1962 se chiffrait à 491 comparativement à 430 au cours de la période correspondante en 1961.

parativement à 183 hommes et 92 femmes pour le mois correspondant en 1961.

"Bureau sélectif"

La grande majorité des travailleurs se servent encore de "Bureau du service sélectif" quand ils parlent du Service national de placement de la Commission d'assurance-chômage.

On sait que dans la région Hull-Ottawa, depuis quelques mois, une dizaine de cas ont été enregistrés.

Le service sélectif a été mis en vigueur lors de la dernière guerre pour répondre aux besoins du temps, mais cette mesure a été abolie depuis plus de 15 ans.

C'est donc une erreur d'employer le nom de "Bureau sélectif" quand on veut parler du Service national de placement de la Commission d'assurance-chômage.

On sait que dans la région Hull-Ottawa, depuis quelques mois, une dizaine de cas ont été enregistrés.

On sait que dans la région Hull-Ottawa, depuis quelques mois, une dizaine de cas ont été enregistrés.

On sait que dans la région Hull-Ottawa, depuis quelques mois, une dizaine de cas ont été enregistrés.

On sait que dans la région Hull-Ottawa, depuis quelques mois, une dizaine de cas ont été enregistrés.

On sait que dans la région Hull-Ottawa, depuis quelques mois, une dizaine de cas ont été enregistrés.

On sait que dans la région Hull-Ottawa, depuis quelques mois, une dizaine de cas ont été enregistrés.

On sait que dans la région Hull-Ottawa, depuis quelques mois, une dizaine de cas ont été enregistrés.

On sait que dans la région Hull-Ottawa, depuis quelques mois, une dizaine de cas ont été enregistrés.

On sait que dans la région Hull-Ottawa, depuis quelques mois, une dizaine de cas ont été enregistrés.

On sait que dans la région Hull-Ottawa, depuis quelques mois, une dizaine de cas ont été enregistrés.

On sait que dans la région Hull-Ottawa, depuis quelques mois, une dizaine de cas ont été enregistrés.

On sait que dans la région Hull-Ottawa, depuis quelques mois, une dizaine de cas ont été enregistrés.

On sait que dans la région Hull-Ottawa, depuis quelques mois, une dizaine de cas ont été enregistrés.

On sait que dans la région Hull-Ottawa, depuis quelques mois, une dizaine de cas ont été enregistrés.

On sait que dans la région Hull-Ottawa, depuis quelques mois, une dizaine de cas ont été enregistrés.

On sait que dans la région Hull-Ottawa, depuis quelques mois, une dizaine de cas ont été enregistrés.

On sait que dans la région Hull-Ottawa, depuis quelques mois, une dizaine de cas ont été enregistrés.

Les dames et demoiselles ne seront pas ignorées lors de la prochaine exposition

LAC-MÉGANTIC — Les dames et les demoiselles de Lac-Mégantic et de la région ne seront pas oubliées à l'occasion de la tenue de l'exposition industrielle et commerciale.

En effet, trois parades de modes ont été organisées au Centre Mgr Bonin, parades qui seront tenues, également à 8 h.

Une grande activité

En se rendant au Centre Mgr Bonin, parades qui seront tenues, également à 8 h.

On constate qu'il y a une grande activité.

En vue de l'ouverture du 12, on voit à la construction des nombreux kiosques où les marchands et les industriels exposent.

Il va sans dire que rien n'a été ménagé pour faire un succès de cette exposition, la première du genre à Lac-Mégantic.

Plusieurs activités

On sait que l'exposition donnera lieu à une grande parade d'ouverture, mercredi soir, le 12, à 7 h. Plusieurs corps de fanfares y prendront part.

Au Centre, un grand nombre d'artistes de la radio et de la télévision divertiront le public.



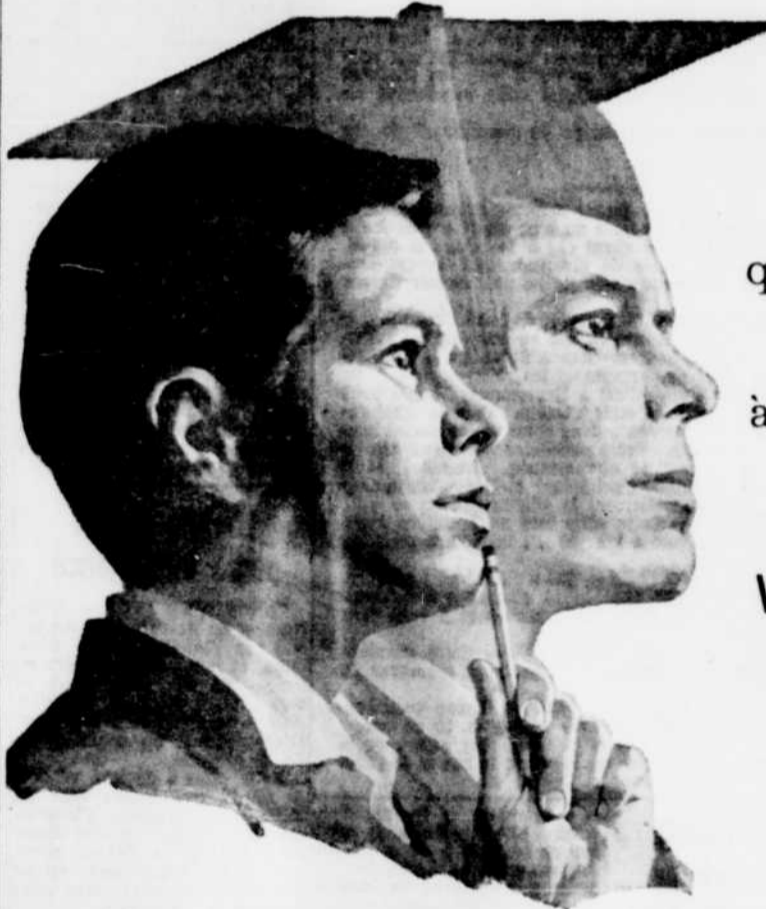
On démolit. — Au deuxième étage de l'hôtel de ville de Lac-Mégantic, dans la partie occupée par un logement, on a commencé à démolir. Sur la photo, à l'extrême gauche, le constable J.-P. Boulanger, le dernier locataire de ce logement, regarde travailler M. J. Grondin et Herman Grondin. A l'extrême droite, M. J.-P. Arquin, trésorier de la ville, semble également fort intéressé aux travaux.

Pas de polio

LAC-MÉGANTIC — Aucun cas de poliomyélite n'a été signalé dans le comté de Frontenac pendant la saison estivale.

Le Dr B. Roy, de l'Unité sanitaire, mentionnait de plus que ce comté n'avait pas eu à souffrir de la présence de cette maladie depuis plus d'un an.

On sait que dans la région Hull-Ottawa, depuis quelques mois, une dizaine de cas ont été enregistrés.



Message spécial aux parents qui ont des garçons et des filles à l'école secondaire

Vous pouvez garantir une formation universitaire à vos enfants de concert avec MA BANQUE



BANQUE DE MONTRÉAL

PLAN DE FINANCEMENT D'ÉTUDES UNIVERSITAIRES

Plan complet, avec assurance-vie, de financement des études à l'université pour garçons et filles actuellement à l'école secondaire

Comme la plupart des parents dont les enfants vont à l'école secondaire, vous vous demandez probablement comment faire face au coût des études supérieures de votre enfant. Désireuse d'aider les parents à résoudre ce problème, la Banque de Montréal a créé son plan de financement d'études universitaires, le premier du genre au Canada, avec assurance-vie.

Grâce à ce plan complet, parents, tuteurs, parrains d'étudiants des écoles secondaires peuvent répartir le coût des études à l'université sur des périodes qui peuvent aller jusqu'à neuf années et maintenir ainsi les mensualités requises dans des proportions auxquelles il leur soit possible de faire face sans de trop grandes privations. Et pour le contractant, le coût ne représente qu'une fraction du service des intérêts d'un plan d'emprunt régulier.

COMMENT PARTICIPER AU PLAN

Consultez le personnel de la succursale de la B de M de votre voisinage. Vous y serez chaleureusement accueilli et chacun s'empressera de vous donner de plus amples renseignements et de vous aider à choisir le plan qui convient le mieux à vos besoins. Demandez un exemplaire du Plan de financement d'études universitaires de la B de M.

P. S. Si vous avez besoin d'une aide financière pour les études d'un enfant déjà entré à l'université — ou qui projette de s'y inscrire cette année — consultez le gérant de la B de M. Il est fort probable qu'il sera en mesure de vous consentir un prêt pour les rétributions et autres frais scolaires, avec une période prolongée de remboursement qui réponde bien à votre situation.

Option	Versements mensuels	Période des versements	Commencement des versements
Plan A	\$49.55	7 années	2 ans avant l'entrée
Plan B	42.78	8 années	3 ans avant l'entrée
Plan C	37.56	9 années	4 ans avant l'entrée

L'ASSURANCE-VIE

Si le contractant intéressé vient à mourir après le commencement du plan, les fonds convenus dans le contrat pour les études seront avancés chaque année par la Banque, sans autres versements de la part de la famille ou de la succession.

Un écrivain hindou enseignera les langues islamiques

TORONTO (PC) — M. Aziz Ahmad, grand écrivain du Pakistan qui écrit en hindoustani, a été nommé professeur adjoint au département des Langues islamiques de l'université de Toronto.

Formé à l'université d'Osmania, M. Ahmad a occupé pendant huit ans le poste de directeur des publications et des films pour le compte du gouvernement de son pays.

ANNONCE

FAUSSES DENTS

Glissent ou échappent

PANTEETH, une poudre améliorée qui fait tenir sur les gencives les dents fausses en place. Elles ne glissent ni ne manquent, ne s'échappent. Non gommées, agaçant ni ne gâtent. PANTEETH est non seulement antidouleur, mais aussi préventif "odeur des dents". PANTEETH est dentaire. Procurez-vous PANTEETH à l'importe quelle pharmacie.

Recette pour gagner du temps et des pas:

Un téléphone supplémentaire (en couleur?) dans votre cuisine

Pour commander le vôtre il suffit d'appeler

Le stylo le plus recommandé au Canada

En effet, seulement ESTERBROOK possède 32 points interchangeables y compris la pointe spéciale pour étudiant (1551), la comptabilité (1550), l'écriture générale (2668) et la sténographie Pitman (9128). Demandez votre stylo Esterbrook personnel par le numéro.

ESTERBROOK

M2 CLASSIC \$3.30

Esterbrook PEN COMPANY OF CANADA LIMITED

BANQUE DE MONTRÉAL

La Première Banque au Canada

AU SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE DEPUIS 1817

MGR

moments culminants dans l'histoire de la religion et de la culture de la plupart d'entre nous et qu'ils éveillent d'intenses vibrations dans notre cœur: Subiaco, Montecassino, Arles, Kildare, Iona, Luxeuil, Cantorbéry, Westminster, Bobbio, St-Martin d'Utrecht, Echternach, Fulda, Reichenau, Sanky, Gallen, Yarrow, Fleury-sur-Loire, Nonantola, Farfa, Ripoll, Cluny.

Ces hauts lieux étaient des centres d'ascèse religieuse et des sanctuaires de prière, mais aussi des écoles d'études, des phares de culture, des hôtels pour les pèlerins et les voyageurs, et souvent des pôles d'organisation du travail et de la vie civique, des refuges pour les persécutés, des remparts contre les incursions. En outre, ils étaient presque toujours d'insignes monuments de beauté et d'art encadrés des plus pittoresques paysages naturels.

Au delà donc de la courtoisie, nous sentons que nous sommes ici pour rendre hommage à cette splendide tradition et pour prendre acte de sa vitalité et de sa pérennité.

Esprit de famille

Mais ce n'est pas tout. Les nobles fatigues des moines de St-Benoît-du-Lac et l'heureuse idée qu'ils ont eue de nous inviter aujourd'hui à en contempler le splendide résultat recréent autour de nous une atmosphère qui nous fait sentir chez nous, en famille, si éloigné que puisse être notre point de départ. Et, encore une fois, nous avons la sensation que l'hospitalité classique et sacrée des Bénédictins, si grand que soit son rôle, n'est pas seule à produire cet état d'âme. Il y a entre nous — moines et hôtes d'aujourd'hui — quelque chose de commun, en profondeur.

Les moines ne sont pas des déserteurs de la responsabilité sociale pour l'amour d'un bonheur égoïste de l'âme: se vouant à la recherche de Dieu et à son service, ils s'insèrent généreusement dans la collectivité humaine et en cultivent les valeurs fondamentales, surtout dans le sens vertical des rapports entre l'homme et son Créateur. Ils sont voués par état — selon une heureuse parole du Cardinal Suhard — à témoigner de la transcendance divine. En même temps, et par ce fait même, leur action s'étend dans la projection horizontale des relations des hommes entre eux. A leur tour, les responsables de la cité des hommes ici-bas et les représentants officiels des peuples, bien loin d'être des convives privilégiés au banquet de la puissance et des honneurs, sont des artisans de la paix, mandatés par Dieu. Ici réunis, nous souscrivons, tous volontiers à cette fameuse phrase de Cicéron: "Vous autres, pontifes, vous encerclez plus efficacement la ville par la religion que ne le font les murailles elles-mêmes. Une fois disparues la sainteté et la religion, le désordre de l'existence s'ensuit avec une grande confusion; et je ne sais si, la piété envers les dieux supprimée, ne disparaîtraient pas également la confiance et la bonne entente entre les mortels, de même que la justice, la plus excellente de toutes les vertus" (De natura deorum).

L'histoire est témoin

L'histoire atteste combien l'idéal bénédictin a contribué à cette "confiance et bonne entente entre les mortels" et au triomphe de la vertu de justice qui est à la base de l'ordre social. La Règle de saint Benoît, dictée au Mont Cassin vers 534, est bien vite adoptée par les monastères préexistants d'Italie, de Gaule et d'Angleterre qui la trouvent un chef-d'oeuvre de sagesse romaine et chrétienne, un code très équilibré d'ascétisme et d'authenticité humanisme. Cette sagesse plonge ses racines dans la riche et inspirée doctrine des apôtres et des conciles qui fleurissaient en Orient et que saint Benoît précise, rend plus concrète, harmonise au tempérament des populations européennes et à la réalité de son temps, fond avec la précieuse héritage culturelle gréco-romaine qui, sous les coups des invasions barbares, étaient désormais réduite à rien.

L'abbé est un père

Le monastère bénédictin constitue une famille stable, autonome, organisée en tout semblable à la famille naturelle, de telle sorte qu'elle prolonge dans le temps sa lignée spirituelle, fortement et librement unie sous l'autorité du chef, élu par la communauté, l'abbé, c'est-à-dire — étymologiquement et effectivement — le Père.

Il n'est pas prévu dans la Règle que l'abbé soit un intellectuel, un érudit de grand style ou même un saint. Il devra avant tout être doué de bon sens et de sage discrétion, de justice et d'attention affectueuse aux siens. Il n'oubliera jamais qu'il est à leur service et non aux satisfactions du commandement, qu'il aura le souci de se faire aimer plutôt que de se faire craindre. Il ne sera pas partant le paterfamilias du type romain, qui confisquait tous les pouvoirs au bénéfice de ses prérogatives, mais plutôt le ministre de la famille qui lui est confiée par l'autorité de Dieu et le guide responsable devant le Seigneur de ceux qu'il doit conduire et aider sur les voies du salut.

La Règle de saint Benoît

Chaque famille monastique est indépendante. L'abbé en est le seul chef et il n'y a aucune administration centrale. Chaque monastère est aussi ouvert à tous. En réalité, des hommes de toute condition frappent à la porte du cloître pour y être admis: romains et barbares venus de l'arianisme, gens de haute naissance et plébéiens, seigneurs et esclaves, enfants présentés par leurs parents et pécheurs convertis, tous, sur un pied d'égalité, vivent sous la même discipline et dans la même charité. "La Règle est équilibrée de manière — dit Mabillon — que les forts désirent faire davantage et que les faibles ne soient pas rebutés par son austerité". Et Pie XII ajoutait: "Ce que la vie solitaire avait d'âpre, d'inadaptée à tous et même parfois de dangereux pour certains, la Règle l'adoucit et le tempère par la communauté fraternelle de la famille bénédictine où, successivement ordonnée à la prière, au travail, aux études sacrées et profanes, la douce tranquillité de l'existence ne connaît cependant d'oisivité ni de dégoût: où l'action et le travail, loin de fatiguer l'esprit et l'âme, de les dissiper et de les absorber en futilités, les rassèrent plutôt, les fortifient et les élèvent aux hauteurs du ciel. Ni excès de rigueur, en effet, dans la discipline, ni excès de sévérité dans les mortifications, mais avant tout l'amour de Dieu et une charité fraternelle dévouée envers tous: voilà ce qui est ordonné" (Enc. "Fulgens radiatur", 21 mars 1947).

La revalorisation du travail manuel, que l'antiquité méprisait et reléguait aux esclaves — travail servile — et au quel les contemplatifs orientaux accordaient peu d'importance; l'obligation de l'étude — lectio divina — qui acquiert toujours plus d'ampleur dans les communautés, dont on dit qu'un monastère sans livres est comme une forteresse sans munition; la primauté de "l'Opus Dei", c'est-à-dire du culte liturgique surtout les autres activités de la journée: voilà les points de repère de la géniale réforme de saint Benoît, cette conception de l'autorité et de son exercice qui assure la liberté de l'esprit, le progrès dans le respect de la hiérarchie des valeurs. Optimiste par caractère et par vocation, sans rien concéder au laxisme, il conduit ses moines sur les routes lumineuses de la charité et, au lieu d'accabler la nature humaine, il lui fait confiance, car il sait que le bien, en s'élargissant, rétrécit d'autant la capacité du mal.

A la source de la civilisation

Il n'est donc pas étonnant que ces familles monastiques ainsi organisées et vivant si fermement dans la concorde soient devenues autarchiques sur le plan économique et même productrices de biens au delà des nécessités de ses membres. Saint Benoît l'avait prévu et avait pris des dispositions sur l'usage de ces biens au profit des pauvres. On comprend aussi quel aura été leur apport au progrès de l'agriculture, de l'industrie du commerce, à l'élevation matérielle et spirituelle des peuples. Le binôme "cruce et aratro" n'est pas moins célèbre que cet autre commandement bénédictin: "Ora et labora". Pendant que quelques moines enseignaient les activités primaires de la culture de la terre dans les vastes régions laissées incultes à la suite de la crise de l'Empire romain ou dévastées par les invasions ou les révoltes, d'autres s'occupaient à défricher les esprits dans les écoles de l'abbaye ou à l'extérieur de son enceinte, "persuadés qu'il n'y a pas de religion profonde sans culture et que pour faire des chrétiens, il faut non seulement les tremper dans la cuve baptismale, mais encore les ouvrir à un certain nombre de valeurs humaines, fécondées par les valeurs religieuses correspondantes" (J. Decarreau). Et tous enfin se retrouvaient en-

semble pour célébrer le cycle liturgique qui marquait le rythme de la journée et de l'année, dans la douce et continue louange au Seigneur. "Ecole de formation spirituelle pour le croyant, cette liturgie — écrit Romano Guardini — se trouve en même temps, aux yeux de qui la contemple que de l'extérieur, un produit culturel de la plus rare splendeur".

Citation

On s'en voudrait de ne pas citer à ce sujet une page lyrique et teintée d'un peu de romantisme de Newman dans son étude datée de 1858 "The mission of St. Benedict". He found the world in ruins, and his mission was to restore it in the way, not of science, but of nature, not as if setting about to do it, not professing to do it by any set time or by any rare specific or by any series of strokes, but so quietly, patiently, gradually, that often, till the work was done, it was not known to be doing. It was a restoration, rather than a visitation, correction, or conversion. The new world which he helped to create was a growth rather than a structure. Silent men were observed about the country, or discovered in the forest, digging, clearing, and building; and other silent men, not seen, were sitting in the cold cloister, tiring their eyes, and keeping their attention on the stretch, while they painfully deciphered and copied and re-copied the manuscripts which they had saved. There was no one that "contended, or cried out", or drew attention to what was going on; but by degrees the woody swamp became a hermitage, a religious house, a farm, an abbey, a village, a seminary, a school of learning, and a city. Road and bridges connected it with other abbeys and cities, which had similarly grown up; and what the haughty Attila of fierce Hun had broken to pieces, these patient meditative men had brought together and made to live again".

Mont Cassin et ses leçons

La scrupuleuse reconstruction de l'abbaye du Mont Cassin n'a pas fait oublier le frisson qui nous secoua quand, le 15 février 1944, la guerre s'abattit avec toute son impitoyable cruauté sur cette illustre et séculaire demeure de piété et d'étude. Au Mont Cassin, en effet, a été écrit l'un des plus décisifs chapitres de notre histoire culturelle et sociale, outre que religieuse. "L'ensemencement du vieux monde et la venue à la lumière d'un monde nouveau étaient en germe dans la Règle de saint Benoît" (Salvatorelli) et il n'y a aucun doute que, au cours des cinq ou six siècles qui suivront, la culture sera le fait du monachisme bénédictin, qui marquera donc de son empreinte toute la civilisation médiévale.

Pie XII a défini saint Benoît "le père de l'Europe", titre mérité "parce qu'il a écrit et peut encore aujourd'hui nous apprendre, entre autres, ces deux principes de l'euro-péisme: la communauté d'une civilisation fondée sur la symbiose de l'humanisme antique avec la révélation de l'Évangile, et l'unité dans la diversité des cellules qui s'agglomèrent en une pyramide fédérative" (Don Jean Mesmy).

Doctrine universelle

Mais les rapides réflexions que nous venons de faire nous permettent de relever la portée universelle de l'oeuvre de saint Benoît qui — comme le message de l'Évangile — n'est conditionnée par aucune forme concrète de civilisation ou pour le dire avec les paroles mêmes du Saint Père Jean XXIII, "ne s'identifie à aucune culture, pas même à la culture occidentale, à laquelle son histoire est étroitement liée" (3 avril 1959). Pie XI avait déjà signalé que le monachisme constituait un trésor possédé en commun par l'Église romaine et les Églises orientales. Dans un certain sens, on pourrait ajouter à ce patrimoine commun le monachisme des autres religions non chrétiennes.

L'abbaye de St-Benoît-du-Lac, avec sa splendide architecture, avec son dynamisme, avec son hospitalité seigneuriale sans réserve, avec sa fidélité à l'idéal monastique de prière et d'action, avec son ouverture d'esprit universelle, qu'aujourd'hui nous aimons à définir par le vocable plus approprié d'œcuménisme, nous confirme dans une consolante certitude. Celle-ci: que le message de foi et de civilisation, lancé par saint Benoît à l'aube du Moyen Âge, n'est pas, à l'ère des conquêtes spatiales, un anachronisme, mais une consigne toujours actuelle pour la conquête et la maîtrise, combien plus nécessaires et difficiles, de notre monde intérieur".

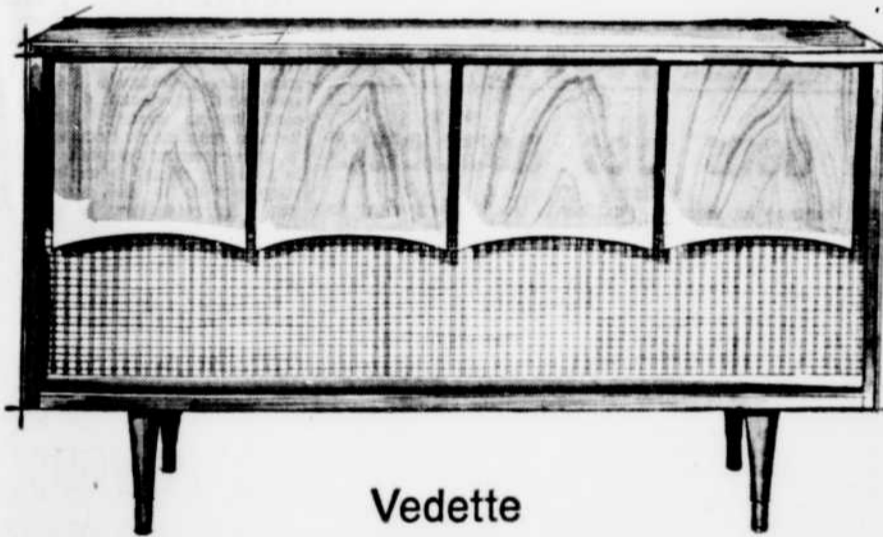


Réunion typiquement œcuménique que celle qui s'est déroulée, hier (dimanche), au monastère bénédictin de St-Benoît-du-Lac dans les cadres des manifestations marquant le 50e anniversaire de fondation de l'Abbaye. La présence des épouses des ambassadeurs de seize pays différents ajoutait une note toute particulière. Lors de la rencontre des hôtes on remarquait parmi ceux-ci, de gauche à droite: S. E. le gouverneur général du Canada, Georges Vanier; son épouse; S. E. Mgr Sebastiano Baggio, délégué apostolique au Canada; S. E. M. Nobuki Ushiba, ambassadeur du Japon; son épouse, en tenue typiquement nationale; le R. P. Abbé Dom Odile Sylvain, a.s.b., et l'épouse non identifiée d'un autre ambassadeur.

(Photo La Tribune, par Royal Roy)

Offre fascinante limitée des vendeurs de stéréo-haute-fidélité de Sherbrooke:

- | | | |
|--|---|---|
| Raymond Bergeron Ltée., 1, rue de l'Eglise, SHERBROOKE, P. Q. | Jolicoeur Radio TV., 1000, rue Principale, WATERLOO, P. Q. | Muebles Perreault, 750, rue Beauchesse, ARTHABASKA, P. Q. |
| Audet & Delisio, 147, Wellington Sud, SHERBROOKE, P. Q. | A. St-Pierre & Fils, 759, boul. Mercure, DRUMMONDVILLE, P. Q. | Henri Lalupille, Casier Postal 339, Lac-Mégantic, P. Q. |
| Gérard Blais Ltée., 218, rue Alexandre, SHERBROOKE, P. Q. | Julien Benoit, 180, rue St-Damase, Drummondville, P. Q. | Mailoux Radio TV., 244, rue St-Paul, BLACK LAKE, P. Q. |
| Idéal Electrique, 988 ouest, rue Galt, SHERBROOKE, P. Q. | Ben Leclerc, 147, rue St-Damase, Drummondville, P. Q. | Theobald Poulin, 1562, rue Savoie, PLESSISVILLE, P. Q. |
| E. Morin & Fils, 2630 ouest, rue King, SHERBROOKE, P. Q. | Ben Desrochers, 136, rue Lawring, DRUMMONDVILLE, P. Q. | Geo. Ed. Morin, 37, rue St-Joseph, THETFORD MINES, P. Q. |
| H. C. Wilson & Sons Ltd., 61 nord, rue Wellington, SHERBROOKE, P. Q. | Chez Potenaude, 444, boul. Boivin, GRANBY, P. Q. | Muebles Marcotte, 516, rue Principale, RICHMOND, P. Q. |
| Roger Yergeau, 115, rue Queen, Lennoxville, P. Q. | E. Levasseur, 307, rue Principale, Granby, P. Q. | Denis Richard, Roxton Falls, P. Q. |
| Muebles Leclerc Eng., Cookshire, Cte Compton, P. Q. | Albert Morin, 533, rue Principale, Granby, P. Q. | F. Camirand, St-Zéphirin, Cte Yamaske, P. Q. |
| Guy Télévision, 477 ouest, rue Principale, MAGOG, P. Q. | Radio Technique, 9, rue St-Joseph, Granby, P. Q. | Lucien Dion TV., Disraeli, Cte Wolfe, P. Q. |
| Brousseau & Frères, East Angus, Cte Compton, P. Q. | Therrien & Frères, Rue Bourbeau, Asbestos, P. Q. | St-Marie Radio, Ste-Marie, Cte Beauce, P. Q. |
| | André Auger, 297, rue Notre-Dame, Victoriaville, P. Q. | |



Vedette canadienne en stéréo-haute-fidélité à un bas prix remarquable!

LE "CASCADE" DE STÉRÉO-HAUTE-FIDÉLITÉ ELECTROHOME

\$ 289.50
SEULEMENT PRIX DE DÉTAIL SUGGÉRÉ

Le "Cascade" pose un précédent historique, car jamais un appareil de stéréo-haute-fidélité de cette qualité ne s'est vendu à aussi bas prix. La perfection absolue est la seule norme de fabrication que connaisse Electrohome. Jugez vous-même des particularités saillantes que vous obtenez à ce prix extrêmement bas.



Quatre haut-parleurs assortis—deux puissants dispositifs de 10 pouces à basse tonalité et deux à tonalité aiguë et haute fréquence, qui reproduisent fidèlement toute musique, à partir de l'accompagnement de violon le plus raffiné, jusqu'aux sons vibrants d'une fanfare.

Châssis assemblé à la main; syntonisateur FM/AM et amplificateur de stéréophonie actifs par transformateur. Un

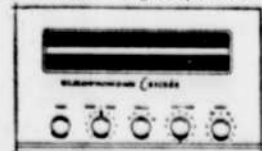
câblage manuel minutieux donne un rendement impeccable, sans parasites. Les ingénieurs Electrohome n'attachent que peu d'importance aux circuits imprimés.



Le changeur de disques Garrard à haute précision joue des disques sur 4 vitesses. Stylus à saphir poli. Le changeur et l'amplificateur d'impédance automatique.

La gamme complète de régulateurs vous donne l'illusion d'être le chef d'orchestre. Vous rectifiez le son et l'équilibre à votre gré. Les régulateurs comprennent

aussi le syntonisateur de radio FM/AM et le sélecteur de stéréophonie, de radio FM ou de ruban magnétique de stéréo.



Le cabinet, en contreplaqué de bois dur, est conçu par DeLcraft, division de l'ébénisterie d'Electrohome. A la perfection de style et de fini d'exécution vient s'ajouter le fini extra-résistant Duradel, sur lequel les égratignures, les éraflures et les taches n'ont aucune prise.

Le dispositif sonore Satellite à 360 degrés, d'obtention facultative, est un dispositif peu coûteux, qui remplit la

pièce entraînant à pleine dimension. Grâce à ces haut-parleurs de stéréophonie, vous placez la console de l'appareil à l'endroit le plus avantageux, tout en obtenant une parfaite reproduction sonore partout dans la pièce.



Qualité assurée par une garantie de 12 mois. Electrohome seul offre cette preuve concluante de perfection.

Écoutez la nuance de tonalité de la stéréo-haute-fidélité Electrohome. Rendez-vous chez un des marchands Electrohome inscrits ci-dessus et jugez par vous-même de la valeur et du rendement du "Cascade".

VALEUR ELECTROHOME

Vous trouverez bien agréable une bonne soirée de détente ou chic lounge "CLUB DAUPHIN" EN VEDETTE CETTE SEMAINE:

France Perrier
DISEUSE
accompagnée par notre occupateur tria ROLLIE ET EMILE

King George HOTEL

SERVICE COMPLET D'HOTELLERIE APPROUVE PAR

AUCUN PROBLEME DE STATIONNEMENT 180 KING OUEST SHERBROOKE

BAnQ NUMÉRIQUE

Page(s) manquante(s) ou non-numérisée(s)

Veillez vous informer auprès du personnel de BAnQ
en utilisant le formulaire de référence à distance, qui se trouve en ligne :

https://www.banq.qc.ca/formulaires/formulaire_reference/index.html

ou par téléphone **1-800-363-9028**

**Bibliothèque
et Archives
nationales**

Québec 

WOOLWORTH



VENTE DE JOUETS

à 77¢ et 88¢

39 BEAUX JOUETS - CANADIEN ET IMPORTÉ
VENTE D'UNE SEMAINE SEULEMENT

<p>AVION À FRICTION</p> <p>4 77¢</p>	<p>JEEP DE FERME À FRICTION</p> <p>5 77¢</p>	<p>POUPON DORMEUR</p> <p>1 77¢</p>	<p>LOCOMOTIVE À FRICTION</p> <p>6 77¢</p>	<p>AUTOBUS GREYHOUND À FRICTION</p> <p>7 77¢</p>																																									
<p>ANIMAL EN VINYLE À FRICTION</p> <p>8 88¢</p>	<p>AUTO DE COURSE À FRICTION</p> <p>9 77¢</p>	<p>OURSON PNEUMATIQUE 16"</p> <p>10 88¢</p>	<p>HÉLICOPTÈRE À FRICTION</p> <p>11 77¢</p>	<p>MITRAILLEUSE À FRICTION</p> <p>12 88¢</p>																																									
<p>3 VÉHICULES À FRICTION</p> <p>13 88¢</p>	<p>SÉRIE D'OUTILS</p> <p>14 77¢</p>	<p>POUPÉE 16" HABILÉE</p> <p>2 88¢</p>	<p>2 ANIMAUX MÉCANIQUES CH.</p> <p>15 77¢</p>	<p>LAVEUSE & SÈCHEUSE</p> <p>16 88¢</p>																																									
<p>ROLY POLY PNEUMATIQUE 18"</p> <p>17 88¢</p>	<p>JEU DE DARDS</p> <p>18 88¢</p>	<p>JEU DE BAGATELLE</p> <p>19 88¢</p>	<p>ARMOIRE</p> <p>20 88¢</p>	<p>OURSON ASSIS</p> <p>21 88¢</p>	<p>RÉFRIGÉRATEUR EN POLY</p> <p>22 88¢</p>																																								
<p>JEU DE TIR D'OISEAUX</p> <p>23 88¢</p>	<p>PÔELE EN POLY ET ACCESSOIRES</p> <p>24 88¢</p>	<p>POUPON EN CHAISSE HAUTE</p> <p>3 88¢</p>	<p>MOTO-DE PATROUILLE DES ROUTES À FRICTION</p> <p>25 88¢</p>	<p>TOUR DE CONTRÔLE DES AVIONS</p> <p>26 88¢</p>																																									
<p>SÉRIE DE BUANDERIE</p> <p>27 88¢</p>	<p>OURSON PÊCHEUR MÉCANIQUE</p> <p>28 77¢</p>	<p>TÉLÉPHONE EN POLY</p> <p>29 77¢</p>	<p>ÉVIER DE CUISINE ET ACCESSOIRES EN POLY</p> <p>30 88¢</p>	<p>NIVELEUSE DE ROUTES</p> <p>31 77¢</p>	<p>JEU DE TIR POPEYE</p> <p>32 88¢</p>																																								
<p>SÉRIE D'ALIMENTATION DE POUPÉES</p> <p>33 77¢</p>	<p>SÉRIE LITTLE MISS DE MÉNAGE</p> <p>34 88¢</p>	<p>2 FUSILS AVEC ÉTUIS</p> <p>35 88¢</p>	<p>GRAND UKULELE</p> <p>36 88¢</p>	<p>JEU DE COURSES SE FIXENT ENSEMBLE</p> <p>37 88¢</p>	<p>SERVICE À THÉ</p> <p>38 77¢</p>																																								
<p>2 ANIMAUX MÉCANIQUES CH.</p> <p>39 77¢</p>	<p>PLAN DE MISE DE CÔTÉ POUR NOËL... PROFITEZ DE NOTRE PLAN FACILE MAINTENANT!</p>			<p>MÉMO DE MAGASINAGE... Aide-mémoire pour acheter JOUETS NOS</p> <table border="1"> <tr><td>1</td><td>6</td><td>11</td><td>16</td><td>21</td><td>26</td><td>31</td><td>36</td></tr> <tr><td>2</td><td>7</td><td>12</td><td>17</td><td>22</td><td>27</td><td>32</td><td>37</td></tr> <tr><td>3</td><td>8</td><td>13</td><td>18</td><td>23</td><td>28</td><td>33</td><td>38</td></tr> <tr><td>4</td><td>9</td><td>14</td><td>19</td><td>24</td><td>29</td><td>34</td><td>39</td></tr> <tr><td>5</td><td>10</td><td>15</td><td>20</td><td>25</td><td>30</td><td>35</td><td></td></tr> </table>		1	6	11	16	21	26	31	36	2	7	12	17	22	27	32	37	3	8	13	18	23	28	33	38	4	9	14	19	24	29	34	39	5	10	15	20	25	30	35	
1	6	11	16	21	26	31	36																																						
2	7	12	17	22	27	32	37																																						
3	8	13	18	23	28	33	38																																						
4	9	14	19	24	29	34	39																																						
5	10	15	20	25	30	35																																							

VOTRE ARGENT VAUT PLUS CHEZ WOOLWORTH

Les Castors passent en finale

Dernier gain de 5-0 sur le Coaticook — A Sherbrooke, mardi

Par Jean CHARTIER

ACTON VALE — Les Castors d'Acton Vale seront les adversaires des Alouettes de Sherbrooke dans la série finale pour le championnat des éliminatoires de la ligue de baseball Provinciale des Cantons de l'Est. Les Castors du pilote Claude Groulx ont balayé les honneurs de leur série de trois de cinq avec les Canadiens de Coaticook, disposant de ces derniers en trois joutes. Hier après-midi, devant quelque 2.000 spectateurs, les Castors ont blanchi les Canadiens par le compte de 5-0 pour mettre fin à la série. Le lanceur droitier Gary Romberg a affiché une brillante tenue au monticule tandis que ses coéquipiers excellaient à la défensive et affichaient de l'opportunisme au bâton pour conduire les Castors à la victoire.

Duel intéressant

Gary Romberg et Billy Marston se sont livrés un intéressant duel au monticule blanchissant leurs adversaires respectifs jusqu'à la sixième manche.



Gary Romberg Belle tenue

manche alors que les Castors enregistraient trois points pour ensuite compléter leur pointage à la huitième. Romberg a accordé sept coups sûrs, retiré quatre frappeurs au bâton et donné deux buts sur balles. Robert Therrien et Louis Michaud ont côtoyé deux coups sûrs chacun tandis que Bruce Parker cognait un double. Bob Mecucci et Bill Nagle ont cogné un simple chacun. Billy Marston a lancé toute la joute pour les Canadiens. Il accordait huit coups sûrs dont un double à Claude Groulx et un circuit à Sherman Carter de même qu'un

simple. Ronald Forte avec deux simples ainsi que Réjean Plourde, Ronald Dickson et Gary Romberg avec un simple chacun furent les autres joueurs des Castors à frapper la balle en lieu sûr. Les Castors ont effectué deux doubles-jeux tandis que les visiteurs au champ extérieur effectuaient des retraits superbes. Il faut signaler notamment le retrait de Pierre Bissonnette par André Jetté et qui mettait fin à la joute. André Jetté cueillait la balle contre la clôture du champ centre gauche pour ainsi sauver le blanchissage à Romberg. Les Canadiens avaient alors deux coureurs sur les sentiers.

Les points

Les Castors ont ouvert le pointage à la sixième manche alors qu'ils avaient deux joueurs retirés: André Jetté et Ronald Forte qui avaient cogné de longs ballons au champ gauche. Pierre Bissonnette s'est distingué en effectuant trois retraits difficiles au champ gauche durant cette joute. Un but sur balles à Steve Oleschuck devait ouvrir le bal. Sherman Carter cognait ensuite un dur coup le long de la ligne du troisième but, bon pour un simple. Au compte de deux prises, une balle. Claude Groulx expédiait un lancer de Marston vers la clôture du champ centre. Bill Nagle jugea mal le coup, ne le croyant pas frapper avec autant de force et lorsqu'il tenta de saisir la balle, il était trop tard; après avoir effleuré son gant, elle roulait vers la clôture. Steve Oleschuck et Sherman Carter pendant ce temps croisaient le marbre. Groulx continuait sa course vers le troisième but et, à la suite d'un mauvais lancer du rece-

veur Robert Therrien, il continuait vers le marbre pour compter le troisième point.

Les Castors complétaient leur pointage à la huitième manche. Ronald Forte débattait avec un simple et volait le



Claude Groulx Double opportun

deuxième. Après le retrait de Oleschuck, Sherman Carter expédiait un lancer de Marston par-dessus la clôture du champ centre gauche à une distance de quelque 300 pieds du marbre et les Canadiens venaient de compléter leur pointage. Réjean Plourde qui avait été saisi sur une erreur fut retiré au marbre ensuite en tentant de compter à la suite d'un simple de Ronald Dickson dans le champ gauche.

Les Canadiens ont laissé sept coureurs sur les sentiers comparativement à cinq pour les Castors.

Record impressionnant

Les Castors d'Acton Vale, qui terminaient la saison régulière en troisième place, ont conservé un record impressionnant dans leurs séries quart de finale et semi-finale. Ils ont éliminé les Pirates de St-Jean en cinq joutes sur une possibilité de quatre pour ensuite disposer des Canadiens de Coaticook en trois victoires consécutives par les comptes de 3-1, 2-0 en 10 manches et 3-0, soit sept victoires et une seule défaite. Les lanceurs Réjean Plourde, Henri Corbeil et Gary Romberg furent à la hauteur de la situation dans la série contre les Canadiens, lançant tous des joutes complètes.

Finale demain

Les Alouettes de Sherbrooke et les Castors d'Acton Vale entreprendront maintenant une série finale de quatre à sept à compter de demain soir alors que les champions de la saison régulière, les Alouettes, recevront les Castors au stade municipal de Sherbrooke à compter de 8 h. 30.

Sommaire

Coaticook 000 000 000-0 7
Acton Vale 000 002 02x-5 8 0
Marston et Therrien.
Romberg et Dickson.



Chez les ingénieurs. — M. Angelo Fabi, président de la maison Fabi et Fils, procède ici à la remise du trophée Fabi et Fils à M. André Hamel, i.p., de Drummondville, qui a obtenu le meilleur score brut dans la classe "A", lors du tournoi annuel des ingénieurs professionnels du chapitre des Cantons de l'Est. (Photo Noël Gavette, Magog)

Tournoi de golf des ingénieurs professionnels

André Hamel gagnant du trophée

SHERBROOKE. — Le trophée Fabi et Fils, le premier prix du tournoi annuel de golf des ingénieurs, est allé samedi à M. André Hamel, de Drummondville, qui a terminé le parcours avec le meilleur score brut, un 76, dans la classe "A".

Ce tournoi, joué cette année au Hermitage Country Club de Georville, avait été organisé par la Corporation des ingénieurs professionnels de l'Institut canadien des ingénieurs, chapitre des Cantons de l'Est, dont M. Jacques Brisson, i.p., est le président.

Le président du comité de golf était M. Romeo Bergeron. Un buffet des mieux préparés a clôturé cette journée de golf et précédé la distribution de nombreux prix.

Les résultats

Voici les résultats pour ce

qui est des meilleurs scores bruts et nets dans les classes "A", "B" et "C".

Classe "A":

1er brut — André Hamel 76
2e brut — Robert Payette 78
1er net — Gilles Joncas 87
2e net — Julien Hamel 72
3e net — J.-P. Champagne 75

Classe "B":

1er brut — Claude Hamel 89
2e brut — R. Labrecque 90
1er net — Paul Lavalée 68
2e net — Stan Falconer 69
3e net — Fernand Cauchon 72

Classe "C":

1er brut — H. Latendresse 95
2e brut — R. Blackmore 96
3e brut — R. Leclaire 97
1er net — Jean Bourassa 71

2e net — A.-S. Mitchell 71
3e net — Luc Lamoureux 72
4e net — R. Lemay 73

Le comité de golf, qui a fait un succès de ce tournoi, était composé de MM. Romeo Bergeron, président, J. P. Champagne, vice-président, A. S. Mitchell, trésorier, et P. E. Branelle, G. Bernard, F. Moscolo, Jean Charron, directeurs, tous ingénieurs professionnels.

Quand faut-il pêcher!

Pronostics généraux de la pêche pour demain, le mardi 11 septembre: passable pour toute la journée meilleure en soirée. Détails: Avant l'aurore assez bon. Milieu d'avant-midi et début d'après-midi médiocre. Milieu d'après-midi passable. Fin d'après-midi de médiocre à passable. Début de soirée passable. Fin de soirée Bon. Toute la nuit médiocre. La lune est à son premier quartier.

Les Royaux prennent une avance dans la Junior

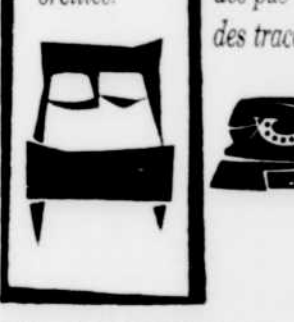
THETFORD MINES (DNC) — Les Royaux de Drummondville ont pris l'avance 1-0 dans la série finale 3 de 5 de la ligue de baseball Junior des Cantons de l'Est, en triomphant des Athlétiques de Thetford Mines au compte de 10-6, hier après-midi à Thetford Mines.

Les deux clubs ont frappé le même nombre de coups sûrs soit 10. Raymond D'Amour fut le lanceur gagnant, tandis que Claude Vallee fut débite de la défaite. Vallee fut cependant donné sa place à Gilles Dostie, lequel fut remplacé à son tour par Nelson Lessard.

Dans la deuxième rencontre du programme double, les deux équipes étaient sur un pied d'égalité 2-2 lorsque la joute fut arrêtée à la 9e manche afin de permettre aux organisateurs du programme de boxe présenté dans la soirée, de préparer l'arena. Michel Laroche lança pour Thetford, tandis que Raymond D'Amour était au monticule pour Drummondville. En plus de lancer une excellente partie, Michel Laroche a fait produire le point exaltateur à la 7e manche. Cette joute se continuera probablement immé-

diatement avant la 3e rencontre de la série.

Pour dormir sur vos deux oreilles.



Un téléphone supplémentaire dans votre chambre évite des pas et des tracas.



Courses à Sherbrooke

Samedi		
10 course, D-2 Trot — \$150		
8-Arden Jet		
L. Davis		
1-Canadiana Res.	8.00 3.60 2.70	
E. Trudeau	3.60 2.00	
A. Beaudoin	3.80	
TEMPS: 2:14.2 — Ont aussi couru: Le Beau, Ruzic, Lee Volo, Home Belle, High Lawn Guy et Guy Unsuil.		
2e course, D-1 Amble — \$150		
3-Sir Royal Rocky		
G. Dionne	33.30 9.30 4.50	
4-Bud A. Spender		
G. Adamson	6.90 3.80	
8-New Girl		
F. P. Toulouse	3.90	
TEMPS: 2:20 — Ont aussi couru: Pather Harmony, Principality, Pierrot Cash, His Elkington et Julius Hanover.		
DOUBLE (6-5): 867.70		
3e course, D-3 Amble — \$125		
3-Highlys Mary Ann		
A. Moran	19.50 9.00 4.60	
2-Sir Royal Or.		
C. Poulin	3.70 2.90	
1-Thunder Goose		
F. Desrochers	3.80	
TEMPS: 2:18.1 — Ont aussi couru: Theresa Ibad, Bennie Castle, Morning Mist, Gaiety Long et George Logan.		
4e course, D-2 Amble — \$125		
7-Cool Breeze Vonian		
S. Jacob	14.10 5.20 3.40	
5-Bobby Spencer		
J. Fearnley	5.10 3.50	
1-Duke Express		
W. St-Cyr	2.40	
TEMPS: 2:15.1 — Ont aussi couru: Lady Song, Marty Creed, Beau Wyo, Irish Way et Dwight Morris.		
QUINELLA (7-5): 528.90		
5e course, D-2 Amble — \$150		
3-Volle Belle		
L. Martel	33.90 18.30 9.30	
1-Success Lionel		
F. St-Denis	14.50 5.60	
5-Yvonne Wick		
F. Charbonneau	3.00	
TEMPS: 2:15.2 — Ont aussi couru: Bobby Duf, Stewart, Gilda Patch, It's Me et Truly Volo.		
6e course, D-2 Amble — \$150		
4-Royal Director		
F. Côté	27.10 10.90 6.70	
8-Texas Boy		
O. Dupré	8.20 4.70	
1-Lobanaris		
J. Fearnley	3.50	
TEMPS: 2:14.1 — Ont aussi couru: Isotta Wick, Peter A. L. Express, Justa Pickup, Queen Over et Lightning Renown.		
7e course, D-1 Trot et Amble — \$175		
4-Prince Lou		
R. Claing	26.30 14.70 9.50	
6-Deuce Clay		
R. Dupont	7.00 3.90	
3-Blackwell		
8-Trudeau		7.00
TEMPS: 2:14 — Ont aussi couru: Babe Lady, London Abbot, Sunny Ibad et Success Lionel.		
QUINELLA (4-6): 906.50		
9e course, D-3 Amble — \$125		
5-Farnham Express		
G. Surprenant	6.40 3.30 2.90	
2-Mighty Fast Can.		
F. St-Denis	3.50 4.30	
1-Justa Pride		
F. Desrochers	6.30	
TEMPS: 2:19 — Ont aussi couru: Miss A. P. Lou, Champion Fingo, Battle Bird et Dale Oaks.		
10e course, D-2 Trot et Amble — \$125		
3-Tom Boy		
G. Surprenant	6.90 3.50 3.00	
2-Hatley Girl		
A. Jutra	4.80 3.70	
4-Bruce Gallon		
F. Charbonneau	4.00	
TEMPS: 2:17.4 — Ont aussi couru: Alex Volo Jr., Thunder Last, Miss Acton, Tiger Hum et Adlo Star.		
11e course, D-2 Amble — \$150		
4-Convention		
A. Claing	5.90 4.50 3.20	
1-Lou Direct		
R. Lafond	3.80 3.50	
2-Arly Lee		
J. Dagenais	4.50	
TEMPS: 2:15 — Ont aussi couru: Prince Express, Wass, Linda B. Hall, Winston Rosecroft, Elize Hanover.		
EXACTA (4-1): 517.90		
Dimanche		
1e course, D-1 Amble — \$200		
1-Maid of the Mist		
G. Surprenant	6.50 4.40 3.40	
2-Mighty Honor		
W. St-Cyr	4.00 3.80	
3-Miss Benedict C.		
G. Adamson	4.40	
TEMPS: 2:13.3 — Ont aussi couru: MacGlen, Waydale, Granby Express, Mighty Stepper et Direct Express II.		
2e course, D-1 Amble — \$200		
4-Valleyfield Boy		
L. Huckins	6.40 5.00 4.30	
3-Miss Claudette Volo		
R. Claing	5.20 4.00	
7-Daley Joy		
F. Poulin	4.40	
TEMPS: 2:12.2 — Ont aussi couru: Diane Ibad, Success Orpha, Mighty Noble, Billy C. Jew et Free Express II.		
DOUBLE (1-4): 736.30		
3e course, D-1 Amble — \$175		
4-Cardinal Prince G.		
W. St-Cyr	6.20 2.80 2.30	
3-Adios Evret		
G. Jutra	3.10 2.30	
1-Birdie O'Brien		
R. Dupont	2.60	
TEMPS: 2:14.4 — Ont aussi couru: My Captain, Taylor Win, Miss January et Homestretch Ked.		
Voir COURSES — P. 15, col. 1		

Henry Crochetière, réélu vice-président de la QAHA

MONTREAL (PC) — Clyde McCarthy, de Trois-Rivières, a été réélu, samedi, président de la QAHA pour un troisième terme d'un an.

D. G. MacDonald, de Montréal, a été élu secrétaire-archiviste, un poste occupé par Frank Dillio, de Montréal, pendant plus de 30 ans avant sa démission le mois dernier.

Les vice-présidents de district sont:

Henry Crochetière, Cantons de l'Est; Patrick Haché, Québec; Donat Deschênes, Saguenay; Georges Rancourt, St-

Maurice; Paul Charbonneau, Montréal.

William Shink, de Montréal, a été réélu trésorier.

Les directeurs élus furent Marcel Boisvert, Martin Conway, Frank Daigeneault, Pat Farrar et Bob Lebel.

Les délégués ont alors appris la nouvelle que la LPHJ, sous la direction de René Lemayre, de Québec, était le seul circuit Junior A prêt à se lancer à la conquête de la coupe Memorial cette saison.

La Ligue Junior du Saguenay et la Ligue Métropolitaine Junior ont refusé l'invitation.

COURSES sous HARNAIS
Mercredi soir, 8h. 15 — Samedi soir, 8h. 15 — Dimanche soir, 8h. 15
TERRAIN DE L'EXPOSITION DE SHERBROOKE

CHRONIQUE DES COURSES
TV: lundi, mercredi, jeudi, samedi, 6 h. 50 p.m.
Radio: Lundi, mercredi, jeudi, samedi, 7 h. 24 a.m.

ADMISSION GEN. \$1.00 LE MERCREDI, SOIREE DES DAMES Dames admises gratuitement

NOUVEAU CONCOURS DES LETTRES MAGIQUES

#5,000.00 en prix

270 GAGNANTS

DECOUPEZ VOTRE COUPON EN PAGE 2

rain

Stenhouse
5
00-2 7 0
01-3 10 9
Hamman 9
er, Schmidt
ro 8 et Car-
Hamilton

000-9 11 0
000-3 7 2
Nixon:
ullen 6 Cle-
12.13. P -
mski 18
18

00 1-5 12 1
00 0-4 17 1
Radatz 7
Tillman 7
ridges 8 et
3.

NCH!

culé avec
de buts,
y Cheevers
qui en sont
année de
ans.
recrue pro-
plas, souffre
tandis que
blessure a
vivre à é
leur série
ours contre
Rochester

ants

ent ex-aquo
39, qui leur
\$21,500.
des Mal-
britann-
r son "put-
réussi un
record de
ne Country
vait besoin
des samedi,
cups roulés
s des pre-
et fut pra-
les deux
il a dû se
aux 4e et
hors de la
ce qu'il
aux 6e et
place sur
e Palmer,
laus, après
la ronde



A Richmond. — Mlle Maureen Harrison reçoit ici un trophée des mains de M. le maire Marcel Roy, lors de la soirée de clôture des activités de l'AGTR. A droite, M. Claude Smith.
(Photo La Tribune, par Marcel Charette, Asbestos)

Le tennis à Richmond

Une épluchette clôture la saison de l'AGTR

RICHMOND (JT) — L'AGTR (Association générale des tennismen de Richmond) a clôturé ses activités pour la saison, en organisant une épluchette de blé-d'inde au chalet du club de golf River-view.
Parmi les invités, on remarquait M. le maire Marcel Roy, C.R. et son épouse, M. l'abbé Normand Martin, M. Jean-Louis Dupuis, de Sherbrooke, M.M. et Mmes Jean Smith et André Létourneau et M.M. Georges Tremblay et Willie Poirier.
A l'issue des agapes qui groupaient aussi les membres de l'Association, on a procédé à la remise des trophées aux gagnants du tournoi de la saison 62.
Voici la liste des champions et des finalistes dans chaque catégorie:

Senior

Simple masculin: champion, Claude Smith; finaliste, Marcel Fortin. Simple féminin: champion, Yolande Pelletier; finaliste, Rachel Cormier. Double masculin: champions, Claude et Roger Smith; finalistes, André Girard et Jean-Claude Gagné. Double féminin: championnes, Yolande Pelletier et Daureen Desmarais; finalistes, Rachel et Nicole Cormier. Double mixte: champions, Maureen Harrison et Claude Smith; finalistes, Rachel Cormier et Marcel Fortin.

Juniors

Simple masculin: champion, Luc Beauvais; finaliste, Jean-Nil Desjardins. Simple féminin: championne, Lorraine Smith; finaliste, Nicole Dancause. Double masculin: champions, Claude et André Rochette; finalistes, Jean-Nil Desjardins et Robert Dal-laire. Double féminin: championnes, Lise Létourneau et Lorraine Smith; finalistes, Diane et Hélène St-Sauveur.

Double mixte: champions, Lorraine Smith et Harold Murphy; finalistes, Nicole Dancause et Guy Réaume.
Tournoi des vétérans: champion, P. A. Grégoire; finaliste, Herman Roberge.

Le hockey à Richmond

RICHMOND — L'Association de hockey de Richmond tiendra mercredi de cette semaine sa première assemblée pour la saison de hockey qui vient.
Il y aura rapport financier et rapport des activités, puis élection des membres du nouveau comité pour la prochaine saison.
Le président de l'Association invite tous les intéressés pour mercredi à l'hôtel St-Jacob.

Assistance décevante

Boxe à Thetford Mines

THETFORD MINES (DNC) — Laval Thivierge, de Thetford Mines, a remporté les honneurs de la grande finale du programme de boxe qui eut lieu hier soir, au stade Bellevue de Thetford Mines. Thivierge l'a emporté par décision de l'arbitre sur "K.O." Long-champs, de Montréal, à la 6e et dernière ronde.
Dans une autre finale, Clermont Bureau, de Lac-Mégantic, un jeune boxeur qui accumule les succès depuis quelque temps, a défait Kid Asselin, de Sherbrooke, par décision de l'arbitre à la 6e et dernière ronde.
Dans la semi-finale, Kid Tail-lefer, de Sherbrooke, a triomphé de Laval Thivierge Jr. de Thetford Mines, après 1 minute et 12 secondes de la 2e ronde. Thivierge remplaçant Bobby Lafleur qui fut dans l'impossibilité de boxer, s'étant blessé au cours de l'entraînement.

Dans l'une des préliminaires, Kid Richard, de Sherbrooke, l'a emporté contre René Girard, de Sherbrooke, après 32 secondes dans la 3e ronde. Girard remplaçant Larry Donovan, de Thetford, lequel fut blessé lui aussi à l'entraînement.
Dans le premier combat de la soirée, Bill Pitkett, de Lac-Mégantic, a défait Laurent Lesard, de Thetford Mines, par décision de l'arbitre après 1 minute et 10 secondes de la 3e ronde.
Avant le programme de boxe, il y eut une parade des majorettes Ste-Thérèse de Thetford Mines, lesquelles ont donné une très intéressante démonstration au cours de la soirée.
Ce programme de boxe qui était au profit des mineurs de Thetford Mines, n'a pas remporté le succès que l'on anticipait car il y avait à peine 400 spectateurs.

Dans le baseball Midget de l'OTJ

SHERBROOKE. — Dans la ligue de baseball Midget de l'OTJ, les Athlétiques ont disputé en fin de semaine des Royaux par 9-8 pour ainsi se mériter le droit de passer en finale contre les Cardinals.
Les Athlétiques ont remporté la série deux de trois en deux parties consécutives.
Paul Boisvert a lancé toute la partie pour les vainqueurs. Il a donné 8 c.s. et retiré 3 frappeurs sur des prises. Du côté des Royaux, ce fut une parade au monticule. Michel Dumas a été débaîté de la défaite. Marcel Marcoux et Jean Guillette ont respectivement frappé 2 et 1 circuit pour les perdants. Gaston Duquette et J. Dussault ont été les meilleurs du côté des vainqueurs.
La série finale qui devait débiter dans cette ligue au cours de la semaine ne débitera au fait que samedi prochain: des

parents ont clairement laissé entendre aux directeurs de la ligue Midget qu'ils ne voulaient pas voir fister rentrer tard à la maison, une fois les classes commencées.

Hitchcock reviendra

BALTIMORE (PA) — Billy Hitchcock, le pilote des Orioles de Baltimore, a été réengagé samedi pour la saison prochaine.
C'est le président et gérant général des Orioles, Lee MacPhail, qui a annoncé la nouvelle, tout en ne divulguant pas le salaire, lequel on croit être dans les environs de \$30,000.
Les Orioles sont présentement en sixième place de la LA avec une fiche de 70-73, soit à 14 parties des meneurs, les Yankees de New York.

COURSES

(Suite de la page 13)

4e course, C-3 Amble — \$300
1—Mervin Hal, 8.40 4.50 3.50
2—Sunny Boy B, 4.10 3.50
3—Lafond
4—Dickory Doe, 11.20
TEMPS: 2:10.2 — Ont aussi couru: Falt Show, Sammy Herbert, Me-Graces, Dale Freshal et Fanny Clap.
QUINELLA (1-3): \$16.70
5e course, D Trot — \$200
1—Mr Lu Lu, 6.40 4.70 3.80
2—Ragon,
3—Denis, 5.90 3.60
4—Cyril Iba, 4.10
5—Desrochers
TEMPS: 2:12.4 — Ont aussi couru: Ohio Farmer, Faultless Pick, Sir Arthur Volo et Hero Pick.
6e course, D-1 Amble — \$175
1—Thunder Ray, 9.40 6.40 4.50
2—Colonel Fleet, 17.00 5.60
3—A.S.A.,
4—J. Jutra, 3.70
TEMPS: 2:15.2 — Ont aussi couru: Mister Brading, Edgewood Direct, Crystal Pearl, Todd Elkington et Dean Iba.
7e course, D Amble — \$225
1—Gee Dee Frisco,

R. Dupont 10.40 3.80 2.50
1—Flying Easy, 3.60 2.40
2—E. Coomroyer
3—Aigier Boy,
4—J. Fearneley, 3.40
TEMPS: 2:11 — Ont aussi couru: E-veana, Honor Guard, Bluet Scott, Delaware Coast et Bartlett Ha-voier.
QUINELLA (3-1): \$9.10
8e course, D Amble — \$150
1—Poplar Dream, 4.10 3.50 3.00
2—Claring, 4.30 3.20
3—Ginger McEwin,
4—Huckins, 4.30 3.20
5—Sorpreza Wick,
6—P. Charbonneau
TEMPS: 2:12.1 — Ont aussi couru: Dr Ansil Baker, Abbe Dean, Wil-lie Long, Merris Darnieson et Dale Essign.
9e course, C-3 Trot — \$275
1—Lynn Iba, 7.50 5.00 3.70
2—Edouard,
3—Candy D,
4—R. Claring, 3.30 2.80
5—Sambees,
6—F. S. Denis, 3.20
TEMPS: 2:11.2 — Ont aussi couru: Elbow, Hanover, Cole's Colby et Defiance.
10e course, invitation Amble — \$475
1—Indirect Boy, 9.90 4.00 3.00
2—Claring,
3—Mighty Gerry C., 11.60 5.00
4—Edouard Irishman,
5—Poulin,
6—F. Poulin, 3.30
TEMPS: 2:00 — Ont aussi couru: Kate Peters, Adios Widow, Prin-ce E. Grattan et Volokstone d.f.f.
EXACTA (4-2): \$243.00

Une 6e finale tout australienne à Forest Hills, N. Y.
Rod Laver et Roy Emerson

Ligue Provinciale du Québec

Plessisville mène 3 à 0

PLESSISVILLE — Un coup de circuit bon pour deux points réussit à Serge Tanguay, à la 8e manche, à vaincre hier aux Braves de Plessisville de remporter une victoire de 10-9 sur les Mineurs de Thetford Mines.
Plessisville prend ainsi une confortable avance de 3-0 dans la série finale quatre de sept de la ligue de baseball Provinciale du Québec. La 4e partie entre ces deux clubs aura lieu demain soir au stade Bellevue de Thetford.
Les Braves, pleins de confiance, ont annoncé hier que M. Richard Drouin, président de la ligue, fera le voyage à Thetford avec le trophée qui porte son nom, lequel trophée ira au club vainqueur de cette série.
Hier après-midi, au stade de Plessisville, cinq frappeurs ont canonné des balles par dessus la clôture. Le pilote

Henri Auclair, des Mineurs, en a réussi deux. Deux autres Mineurs, Jos Setlakwe et G. Filion, en frappèrent pour leur part un chacun.
Du côté des Braves, Willie Mastin, à la première manche, perdit une balle alors que deux de ses coéquipiers se trouvaient déjà sur les buts. Et finalement, ce fut le coup de Serge Tanguay, qui brisa l'égalité à la 8e manche, alors que les deux clubs étaient égaux 8-8.
Réal Boissonnault, relève à Claude Bouffard, à la 4e, a reçu le crédit de la victoire, cependant que la défaite allait à Henri Auclair.
En l'absence de Gaëtan "Pete" Laliberté, retourné en Europe pour reprendre son poste d'instructeur de hockey, la direction des Braves sur le terrain est conjointement assurée par Willie Mastin et Jean-Paul Salvail.

Trou d'un coup

A Richmond

RICHMOND — Gary Fuller a réussi hier le 6e trou d'un coup en 32 ans au club de golf de Richmond. Fuller a eu recours à son fer "put" pour expédier la balle dans le trou No 4 pour une distance de 94 verges.
Le golfeur heureux jouait en compagnie de Doug Whitton et de Jean Chabot.
M. Claude Michaud, le gérant du club, a précisé que cinq des six trous d'un coup avaient été réussis au trou No 3 et que le sixième avait été obtenu au 9e. Et ça, en 32 ans!

Thetford 303 010 011 — 9 14 3
Plessisv. 500 001 22x — 10 15 2
Landry, Auclair 1 et Du-mas; Bouffard, Boissonnault 4, Bellemare 9 et Vaillan-court, G.—Boissonnault, P.—Auclair, Cir: Thetford—Set-lakwe, Auclair (2), Filion; Plessisville—Tanguay, Mastin.
EDMONTON (PC) — Joe Ryan, gérant général des Eskimos d'Edmonton, de la C.F.O., a fouillé loin dans son expérience de 20 ans dans le football afin de trouver une manœuvre qui lui procurerait le contrat de Jim Walden.
Les Eskimos se sont mis désespérément à la recherche d'un autre quart-arrière afin de supporter le Canadien Don Getty à la suite de la blessure à la clavicle subie par Jackie Parker, lundi dernier, lors d'une partie contre Calgary.

Milles Hard et Smith en finale féminine

FOREST HILLS, N.Y. (PA) — Rod Laver et Roy Emerson ont préparé la scène pour une sixième finale tout australienne en sept dernières années et, seule, Darlene Hard, des Etats-Unis, a sauvé les honneurs américains lors des championnats nationaux des Etats-Unis, hier.
Laver, tentant de répéter l'exploit de Don Budget en 1958, soit le "grand slam" au tennis, a écrasé le "mexicain" Rafael Osuna 6-1, 6-3, 6-4, tandis que Emerson disposait de l'Américain Chuck McKinley 4-6, 6-4, 6-3, 6-2.
De son côté, Mlle Hard, championne américaine ces deux dernières années, a vaincu rapidement sa compatriote Victoria Palmer, 6-2, 6-3. Elle fera face, en finale, à la favorite Marjorie Smith, d'Australie, qui a dû revenir de l'arrière pour triompher de Maria Bueno, du Brésil, 6-8, 6-3, 6-4.
On en sera donc à la septième

année consécutive où les Américains n'ont pas participé à la finale, remportée depuis par un Australien.
Le dernier champion américain fut Tony Trabert en 1955 et la dernière année où un autre joueur s'est rendu en finale fut en 1959 alors que Alex Olmedo, étudiant du Pérou, a subi la défaite aux mains de Neale Fraser, d'Australie.
Laver et Emerson en seront donc à leur deuxième finale consécutive, mais le premier est favori pour renverser les rôles cette année à la suite de la victoire-surprise d'Emerson l'an dernier.
Si Laver triomphe, il complètera le quatuor magique consistant dans les championnats d'Australie, de la France, de l'Angleterre, des Etats-Unis, dans la même année. Seul, Don Budget, des Etats-Unis, a accompli cet exploit en 1938.



Champion provincial. — Robert Gatien a remporté le championnat provincial de "stock cars" en fin de semaine à la piste de Drummondville. Il reçoit ici le trophée Dow des mains de M. Roméo Carrier.
(Photo Pierre Dazois, Drummondville)

Ligue de balle-molle Inter-Cités
Asbestos et Richmond divisent

SHERBROOKE — Les clubs Aramis d'Asbestos et H.H. Brown Shoe de Richmond ont divisé les honneurs, hier, en remportant chacun une victoire dans la série finale quatre de sept de la ligue de balle-molle Inter-Cités.
Asbestos a été victorieux 10-1 dans l'après-midi sur son propre terrain, cependant que Richmond évitait l'élimination en gagnant 6-0 chez lui au début de soirée.
A Asbestos, les frères Denis et Aimé Précourt se sont particulièrement signalés au bâton réussissant respectivement un double avec les buts remplis et un circuit avec deux hommes sur les coussins.
Ben Deshaies, le lanceur gagnant, a donné 10 c.s. et retiré 16 frappeurs sur des prises. Bob Pariseau a subi la défaite.
Pour ce qui est de la partie à Richmond, le H.H. Brown Shoe a compté six points contre le lanceur débutant Lucien Richard, avant que celui-ci soit remplacé par Deshaies. Ce dernier est venu au monticule à la 4e manche, alors que les coussins étaient remplis et qu'aucun homme n'avait été retiré; personne n'a bougé!
Chez les frappeurs du Richmond: Gilbert Gagnon (un circuit et un simple), Roland

Létourneau (un circuit), Rodrigue Cabana (2 c.s.), Carol Langlois (un triple et un simple), Clément Viens, Emile Beauchêne et Connie Pariseau, un simple chacun.
Roland Létourneau a lancé une excellente partie pour les vainqueurs, puisque seulement Denis Précourt et Réal Lavigne ont réussi à expédier la balle en lieu sûr.
La 5e partie de cette série sera disputée dimanche après-midi à Asbestos. Ce sera vraisemblablement la clôture des activités pour cette ligue cette saison.

Avec les Alouettes

MONTREAL (PC) — Deux demi-arrières défensifs, relégués de la LNF, pratiquaient avec les Alouettes de Montréal hier soir.
Il s'agit de Bobby Bethune, des Bears de Chicago, et Jack Stanton, des Steelers de Pittsburgh.
Selon les règlements de la LCF, les importés des E.U. ne peuvent prendre part à cinq pratiques sans signer de contrat.
Par ailleurs, les Alouettes ont annoncé que Don Paquette ne participera pas à la partie contre Regina mercredi soir, tandis que Ron Brewer ne serait pas assuré de le faire.



...sauf du prix du billet. Et ce billet est un placement économique en fait de sécurité, de confort et de courtoisie. Le trajet est direct et de tout repos lorsque vous voyagez par PROVINCIAL interurbain. Tout y est agencé pour plus de confort: salle de toilette, air climatisé, appuie-tête et repose-pieds ajustables sur chaque fauteuil, fenêtres panoramiques en verre de sécurité teinté pour mieux apprécier le paysage. Oui, nous nous chargeons de tout, sauf du prix du billet!

LA COMPAGNIE DE TRANSPORT
PROVINCIAL
Gare d'Autobus de Sherbrooke Ltée
20 rue King ouest, Sherbrooke LO. 9-3656

PRENEZ VOS AISES — PRENEZ L'AUTOBUS

Pour une action rapide, des résultats assurés, les annonces classées sont incomparables

TARIFS DES ANNONCES CLASSEES de LA TRIBUNE LIMITEE en vigueur le 1er mars 1962

Table with columns for 'Minimum 20 mots', '10% d'acompte', '35% d'acompte', etc., and 'PRIX AU COMPTANT'.

RESOLUTION: Toute copie d'annonce classée doit être donnée avant 4 heures pour la publication...

NOUVELLETES

1 Appareils de surdité CENTRE D'APPAREILS AUDITIFS ABCD... GOUTEZ UNE FOIS LE BON PAIN ALLATT'S...

HERNIE! LE FAMEUX SUPPORT "DORNS" pour hommes, femmes et enfants...

PHARMACIE JEAN-PAUL SAVARD 93 Ouest, King - Sherbrooke...

SHERBROOKE LAUNDRY & DRY CLEANING 16 Sud, 9e Avenue - LO 9-1686...

ENTREPRENEUR EN BÂTIMENT RAOUL MARTINEAU INC. 101, 2e Avenue - Sherbrooke...

APPARTEMENTS à louer 101, 2e Avenue - Sherbrooke...

CHAMBRES à louer 101, 2e Avenue - Sherbrooke...

CHAMBRES et pensions 101, 2e Avenue - Sherbrooke...

APPARTEMENTS à louer 101, 2e Avenue - Sherbrooke...

CHAMBRES à louer 101, 2e Avenue - Sherbrooke...

APPARTEMENTS à louer 101, 2e Avenue - Sherbrooke...

CHAMBRES à louer 101, 2e Avenue - Sherbrooke...

APPARTEMENTS à louer 101, 2e Avenue - Sherbrooke...

CHAMBRES à louer 101, 2e Avenue - Sherbrooke...

HEURES DE BUREAU Lundi au vendredi 8:30 h. a.m. à 5 h. p.m. Samedi 8:30 h. a.m. à midi

INDEX POUR LA CLASSIFICATION DES ANNONCES CLASSIFIEES

Table with columns for 'A. Acheteurs', 'Agents immobiliers', 'Achat à vendre', etc., and corresponding numbers.

HUBERT



"Silence" Hubert se prépare à exécuter son plongeon arrière d'un tour et demi sur le ventre.

Logements à louer: 1. Logement 3 pièces, moderne, maison neuve... 2. Logement 4 pièces, chaufé, eau chaude...

Maisons à louer

DANS MAISON neuve, quatre appartements de 4 pièces, chauffés, eau chaude...

Maisons à louer

BUNGALOW 6 pièces, moderne, situé au village de Lennoxville...

Maisons à louer

QUARTIER NORD, 1080, rue Maconn, maison 7 pièces, chaufé, eau chaude...

Maisons à vendre

LENOXVILLE, près High School, bungalow 3 pièces avec garage...

Maisons à vendre

LENOXVILLE, nouveau "Deacon", maison 7 pièces, chaufé, eau chaude...

Maisons à vendre

SHERBROOKE, quartier Ouest, 2 pièces, chaufé, eau chaude...

Maisons à vendre

NORTH HATLEY, maison 2 logements avec grand feu extérieur...

Maisons à vendre

QUARTIER NORD: Bungalow neuf 6 pièces, finition bois franc, chaufé, eau chaude...

Maisons à vendre

DEUX maisons de 2 ans, appartements, construction de 2 ans, dans quartier Nord...

Maisons à vendre

QUARTIER OUEST: bungalow moderne 3 pièces, système de chauffage à l'huile automatique...

Maisons à vendre

QUARTIER OUEST: rue Latour, parcelle Marie-Médicard, bungalow 3 pièces, chaufé, eau chaude...

QUARTIER OUEST: Bungalow moderne 3 pièces, briques, plâtre, chaufé automatique, garage, terrain paysagé...

AVANTAGEUR: Bungalow moderne 3 pièces, chaufé, eau chaude, système de chauffage à l'huile automatique...

Commerces à vendre

GARAGE station de Service, grandeur de la bâtisse 48 x 36, terrain 227 x 180, chaufé à l'huile, compresseur, "lift" à air...

Maisons à vendre

AUBAINE VERITABLE POUR COMPTANT! SALON de beauté complet, quatre pièces, chaufé, eau chaude...

RESTAURANT avec poste d'essence, situé au village de Lennoxville...

ACHETERAIS "box-stone". Pour détails, s'adresser à: 46, St-Antoine Nord, LO 2-9622...

CAFE MAURICE à vendre, capacité 50 personnes, très bon chiffre d'affaires...

COMMERCES à vendre ou échanger, avec logement adjoint, cour asphalté, terrain 100 x 100...

Maisons à vendre

QUARTIER OUEST, 4 et 3 pièces, chaufé, eau chaude, planchers, boiseries, Premier Prêt premier octobre...

LOGEMENT 2 pièces, chaufé, eau chaude, plancher, boiseries, Premier Prêt premier octobre...

LOGEMENT 3 pièces, chaufé, eau chaude, plancher, boiseries, Premier Prêt premier octobre...

LOGEMENT 4 pièces, chaufé, eau chaude, plancher, boiseries, Premier Prêt premier octobre...

LOGEMENT 5 pièces, chaufé, eau chaude, plancher, boiseries, Premier Prêt premier octobre...

LOGEMENT 6 pièces, chaufé, eau chaude, plancher, boiseries, Premier Prêt premier octobre...

LOGEMENT 7 pièces, chaufé, eau chaude, plancher, boiseries, Premier Prêt premier octobre...

LOGEMENT 8 pièces, chaufé, eau chaude, plancher, boiseries, Premier Prêt premier octobre...

LOGEMENT 9 pièces, chaufé, eau chaude, plancher, boiseries, Premier Prêt premier octobre...

LOGEMENT 10 pièces, chaufé, eau chaude, plancher, boiseries, Premier Prêt premier octobre...

LOGEMENT 11 pièces, chaufé, eau chaude, plancher, boiseries, Premier Prêt premier octobre...

LOGEMENT 12 pièces, chaufé, eau chaude, plancher, boiseries, Premier Prêt premier octobre...

LOGEMENT 13 pièces, chaufé, eau chaude, plancher, boiseries, Premier Prêt premier octobre...

LOGEMENT 14 pièces, chaufé, eau chaude, plancher, boiseries, Premier Prêt premier octobre...

LOGEMENT 15 pièces, chaufé, eau chaude, plancher, boiseries, Premier Prêt premier octobre...

LOGEMENT 16 pièces, chaufé, eau chaude, plancher, boiseries, Premier Prêt premier octobre...

LOGEMENT 17 pièces, chaufé, eau chaude, plancher, boiseries, Premier Prêt premier octobre...

LOGEMENT 18 pièces, chaufé, eau chaude, plancher, boiseries, Premier Prêt premier octobre...

CARTES PROFESSIONNELLES

AVOCATS: LARLANC, DELORME, BARNARD, ELIAC, REDARD, et POLIER, 101, 2e Avenue - Sherbrooke...

COMPTABLES AGRES: LAVALLEE, REDARD, LYONNAIS, GAGNON et ASSOCIES, Comptables agés, 201, 1er Avenue - Sherbrooke...

COMPTABLES AGRES: GASTON BEAUCOIN, comptable agréé, 201, 1er Avenue - Sherbrooke...

COMPTABLES AGRES: LAVALLEE, REDARD, LYONNAIS, GAGNON et ASSOCIES, Comptables agés, 201, 1er Avenue - Sherbrooke...

COMPTABLES AGRES: ANDRE THROTTER et CIE, comptables agréés, 201, 1er Avenue - Sherbrooke...

PROPRIETES à vendre: R. DESNOYERS, 180 Nord, rue Wellington - Sherbrooke...

ANIMAUX à vendre: A VENDRE: 10 vaches porceaux, 3-4 ans, devant mettre bas pour peu de frais...

Autos à vendre: 1.000.000 DE PARTIES D'AUTOS: Nouvelles et usagées de toutes sortes...

MARQUETTE AUTO CLEANER: Nettoyage du moteur, aussi nettoyage intérieur Simons.

311, Marquette - LO 9-6870 Sherbrooke

LOT à vendre: METEOR 1956, hard top, deux portes, 1600 cc, 1000 cc, 1000 cc...

BROMPTONVILLE: TRES beaux lots (saison face rue des routes) de 1/2 à 1 acre, avec toutes commodités...

ENCORE quelques lots de choix face à la future route secondaire 10, Montclair, Boulevard, Port Lennoxville, 10 nord, Wellington, LO 7-9221...

FERRAINS - Plusieurs terrains situés dans les zones de développement, 1000 à 2000 acres, avec toutes commodités...

FERRAINS 60 x 100, rue Chartier, près Port Lennoxville, résidentielle, Signalé, LO 9-3675...

40 lots résidentiels bien balisés, centre quartier Nord, Pré maximum garanti, avec toutes commodités...

FERRAINS 60 x 100, rue Chartier, près Port Lennoxville, résidentielle, Signalé, LO 9-3675...

MAGNIFIQUE lot 70 x 120, situé près du village Rock Forest, Termes faciles, si désirés, Signalé: LO 9-3600...

PLUSIEURS lots situés rue Lennoxville, Galt Ouest, Parc, Beaulieu, Port Lennoxville, 10 nord, Wellington, LO 7-9221...

30 Fermes à vendre: Nous avons un bon nombre de fermes pour vendre, de toutes grandeurs, de 25 acres à 200 et plus...

BEAUDEAN INC. 68, Warren, Lennoxville - Tel: LO 9-9178 - Ayer's Cliff 659-3-3

33 Poussins à vendre: TERRE 191 acres, bien cultivée, avec toutes commodités...

30 Poussins à vendre: "Light Sussex" et "New Hampshire", commencent à pondre, 3 mois, S'adresser: André Paré, Waterville, TÉ: 7-2894...

28 Machineries à vendre: 15. Moissonneuse-batteuse, neuve, J. F. avec P.T.O. 1. Moissonneuse-batteuse "Massey-Harris", 6 pieds de foin...

LOUIDA PAYEUR 68, Warren, Lennoxville - Tel: LO 9-7483 ou LO 9-7484 - chemin Ascot

L'AUTRE MOITIE: "Ak" - de retour à la maison après une journée heureuse et sans problèmes remplie de plaisir au soleil et au grand air.

553, Conseil - LO 9-7095 Sherbrooke

TOUSSEUR à gazon neuve: \$38.80 - Bicyclette de trottoir pour garçon ou fille, \$29.95...

FENETRES ALUMINIUM VENTE D'ETE: Estimé gratuit - Signalé: LO 9-5133

SIMPSON'S SEARS 81, N. Wellington - Sherbrooke

ROSAIRE GAGNON 456, King Est - Sherbrooke LO 2-0041 ou LO 2-2803

19 Commerces à vendre: AUBAINE VERITABLE POUR COMPTANT! SALON de beauté complet, quatre pièces, chaufé, eau chaude...

24 Demande à acheter: BOIS DE PULPE au moulin de Windsor Mills, Brompton Est, Québec, Informations: Frense Perreault, 106, 11e Avenue Nord, LO 9-1727...

25 Demande à louer: DANNEUR âgé désire chambre avec accès à la cuisine, très agréable si possible, Commence à louer LO 7-5476...

25B Divers à vendre: A VENDRE: Parties d'auto et de camion usagées de toutes sortes et de tous modèles...

ACHETONS AUTOS ET CAMIONS ACCIDENTES ou non Avant aussi en main autres beaux choix de "dépenseuses" boîtes de camions bois ou métal.

Lennoxville Used Car Parts Inc. Route 28, chemin Cookshire - Tel: LO 2-6268 - Res. LO 9-3108

YVON FOURNIER INC. ENTREPRENEUR EN PLOMBERIE: chauffeur sûr chaud, eau chaude; ferblanterie; briques à l'huile. (Service 24 heures)

1059, Duplessis - LO 9-9159 Sherbrooke

25b Divers à vendre: BOIS DE CONSTRUCTION: Grand spécial 1ère ou 2e classe, bois neuf et plané sur 4 faces...

WILFRID GREGOIRE La Patrie - Qué. - Tel: LO 9-0678 (Ligne directe de Sherbrooke) LA PATRIE, Tel: 888-2831

ATTENTION! Transport gratuit sur une distance de 100 milles, sur toute commande de 1,000 piéces et plus et payée comptant - Pour commande et prix, demandez!

LAURENT GREGOIRE 152-27 Sherbrooke

ATTENTION - POUR MEUBLES de qualité et à meilleur prix, achetez, visitez le magasin de meubles...

V. A. BEAULIEU & FRERE LEE Comptant - Terme - Mise de côté 241 O., King - LO 9-6309 Sherbrooke

MOTEUR ALLSTATE REFABRIQUE: aussi les que \$10. comptant. \$10 par semaine. 101 par semaine.

NEUVE installons un moteur refabrique sur votre voiture - 90 jours ou 4,000 milles de garantie écrite...

SIMPSON'S SEARS LO 9-5155 - SHERBROOKE 163-24

Achat - Vente - Echanges PIANOS et ORGUES neufs et usagés

PIANOS: 1506, ouest, King - LO 9-3423 Sherbrooke

FENETRES ALUMINIUM VENTE D'ETE: Estimé gratuit - Signalé: LO 9-5133

SIMPSON'S SEARS 81, N. Wellington - Sherbrooke

L. NICOL ENR. Agent autorisé ADMIRAL VENTE ET SERVICE 95, WELLINGTON SUD LO 9-2244 - rés.: LO 9-1427

A. DESROCHERS PEINTURES "De Armond", 1,000 gallons garantis première qualité, "Imperial" 4.50 le gallon, "Semi-lustre" 4.00 le gallon, "Alkyd" mat, ext. \$4.25 - La "Acrylique" \$4.75, Super blanc \$5.00 couleurs.

553, Conseil - LO 9-7095 Sherbrooke

TOUSSEUR à gazon neuve: \$38.80 - Bicyclette de trottoir pour garçon ou fille, \$29.95...

FENETRES ALUMINIUM VENTE D'ETE: Estimé gratuit - Signalé: LO 9-5133

Argent à prêter ARGENT A PRETER L'AMMELIANTS, propriétaires, entrepreneurs, emprunteurs de \$1000 à \$100,000 en prêt ou 2e hypothèque, soit pour consolider vos dettes, à grand intérêt, ou pour acheter plus de capital pour votre commerce.

PRÊTS lère hypothèque - Taux courants H. M. MORIN 1084, O. King - LO 7-7095

IMMEUBLES & PRETS TRANS-CANADA ACHATS - VENTES - ECHANGES - CAPITAL ILLIMITÉ 1ère et 2e hypothèque. Prêts et faisons affaires dans toute la province.

ARGENT A PRETER sur 1ère et 2e hypothèque, sur propriété, terre, motel, commerce, etc., à Sherbrooke et extérieur.

PRETS pour LA RETRENTE DES CLASSES APPELÉZ ROLAND BERNARD LO. 9-5537

COMMUNITY FINANCE CORP. 77, Ouest, rue King, suite 103

PRETOS ARGENT Résidentiels - Industriels - Commerciaux. Hôtels et Motels. Longs termes - Achevons soldes prix de vente, hypothèques ville et campagne.

UN METIER EN QUELQUES MOIS Chaque année plus de 2,000 étudiants confirment la supériorité de nos méthodes d'enseignement.

COLLEGE COMMERCIAL SPECIAL ENR. C.P. 235 - ST-HYACINTHE 147-27

PRETS HYPOTHECAIRES Prêts Hypothécaires

PRETS HYPOTHECAIRES Prêts Hypothécaires

PRETS HYPOTHECAIRES Prêts Hypothécaires

PRETS HYPOTHECAIRES Prêts Hypothécaires

PRETS HYPOTHECAIRES Prêts Hypothécaires

PRETS HYPOTHECAIRES Prêts Hypothécaires

PRETS HYPOTHECAIRES Prêts Hypothécaires

PRETS HYPOTHECAIRES Prêts Hypothécaires

PRETS HYPOTHECAIRES Prêts Hypothécaires

PRETS HYPOTHECAIRES Prêts Hypothécaires

PRETS HYPOTHECAIRES Prêts Hypothécaires

PRETS HYPOTHECAIRES Prêts Hypothécaires

PRETS HYPOTHECAIRES Prêts Hypothécaires

STENOGRAPHE DEMANDEE Secrétaire bilingue d'expérience requise. Salaire selon qualifications. S'adresser en confiance à THE ROYAL TRUST COMPANY C. P. 486 - Sherbrooke.

Femmes demandées 57 Femmes demandées 58 Femmes demandées 59 Hommes demandés 60 Hommes demandés

JEUNE HOMME DEMANDE Services d'un jeune homme bilingue requis pour le travail général de bureau avec connaissance de la comptabilité.

DRUMMONDVILLE 19 Commerces à vendre 20 Hommes demandés 21 Hommes demandés

60 Hommes, femmes demandés COUS DE COIFFURE ATTENTION, mesdames, mesdemoiselles et messieurs!

61 Travail demandé COUPLE sans enfant, désire travailler dans conciergerie, références fournies.

62 Hommes, femmes demandés SECURITAIRE d'expérience, bilingue, possédant commerce senior, ferait travail de bureau chez elle.

SHERBROOKE AUTO RADIATEURS INC. 828, King Est Coin 12e Ave Bur.: LO 9-4313

CHARTIER AUTO SPRING INC. Tel.: Bur.: LO 2-4833 180, Galt O. Soir LO 9-3108 Sherbrooke

AUBAINE! Service Réparation - Pièces de toutes marques de Poêles SERVICE DEPOT REG'D 1132 OUEST, RUE KING LO 2-4723 147-27

Divers encanteur bilingue stan cuthbert North Hatley - Victor 2-2769 successeur de feu RAY DEMERS 151-27

LOUIDA PAYEUR INC. Chemin Ascot - LO 9-7484 147-27

Divers TAILLEUR Pour dames et messieurs Habits et costumes faits sur mesure Réparations générales

Divers F. COLETTE 84 OUEST, KING TEL. LO 2-4334 - Sherbrooke 150-26

Divers Nous avons en vente toutes les parties usagées de tracteurs de toutes marques. S'adresser à LOUIDA PAYEUR INC. Chemin Ascot - LO 9-7484 147-27

Divers un court instant. Elle ignorait qu'il pesait le fond de des mots qu'il devait prononcer.

Divers me suffira sans doute d'exploiter certains événements particulièrement favorables à mon égard. Sur ce, taisons-nous. Voilà Lorraine!

Divers Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la Gazette officielle de Québec, l'honorable Ministre du Travail recevra les objections, en double copie si possible, que les intéressés pourront désirer formuler.

Divers La publication du présent avis ne rend pas obligatoires les dispositions qui y sont contenues. Seul un arrêté en conseil peut rendre obligatoires ces dispositions, avec ou sans amendement. L'arrêté en conseil ne peut entrer en vigueur avant la date de sa publication dans la Gazette officielle de Québec.

Divers Le Sous-ministre du Travail, Gérard TREMBLAY, Québec, le 1er septembre 1962.

Divers (A SUIVRE)

Divers (A SUIVRE)

UNIVERSITE DE SHERBROOKE CHEMIN STE-CATHERINE, SHERBROOKE Le soussigné recevra des soumissions cachetées jusqu'à trois (3) heures de l'après-midi, le 28 septembre 1962 pour les travaux de construction d'un pavillon à la Cité Universitaire, pour la faculté de Pédagogie.

SOUSSIONS Les soumissions seront reçues par le soussigné jusqu'à midi, le 27 septembre 1962, à 9 heures de l'après-midi, pour l'ouvrage de la maintenance des autobus de la ville de Sherbrooke.

SOUSSIONS DEMANDEES La Corporation Municipale de St-Jean demande des soumissions pour l'ouvrage de la maintenance des autobus de la ville de Sherbrooke.

AVIS "LES IMMEUBLES WELLINGTON INC" Avis est donné, conformément à la Loi des Compagnies de Québec, que la compagnie "Les Immeubles Wellington Inc." demandera au Procureur Général la permission d'abandonner sa charte.

ENCAN pour M. Hermyle Desautels à 2 milles de La Patrie, sur la route de Notre-Dame des Bois. Vendredi, le 14 septembre 1962, à 12,30 heures.

PROVINCE DE QUEBEC MINISTERE DU TRAVAIL Avis de modification Employés de garage - Région de Sherbrooke

L'honorable René Hamel, ministre du Travail, donne avis par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (S.R.Q. 1941, chapitre 163 et amendements), que des parties contractantes à la convention collective de travail relative aux employés de garage des cités de Sherbrooke et de Thetford-Mines, rature obligatoire par le décret numéro 828 du 16 juillet 1953 et d'un rayon de cinq (5) milles de ses limites, et à la ville de Coaticook et à un rayon de dix (10) milles de ses limites.

L'alinéa intitulé "Zone III" approuvé par l'article III sera remplacé par le suivant: "Zone III: La cité de Magog et un rayon de dix (10) milles de ses limites à l'exclusion du territoire couvert par la zone I, la ville de Coaticook et un rayon de dix (10) milles de ses limites, à l'exclusion du territoire couvert par la zone I".

Les mots suivants seront ajoutés au paragraphe "e" de l'article III: "Cependant, dans la ville de Coaticook et un rayon de dix (10) milles de ses limites, les majorations précitées n'entrent en vigueur qu'au 15 juin 1963".

La publication du présent avis ne rend pas obligatoires les dispositions qui y sont contenues. Seul un arrêté en conseil peut rendre obligatoires ces dispositions, avec ou sans amendement. L'arrêté en conseil ne peut entrer en vigueur avant la date de sa publication dans la Gazette officielle de Québec.

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la Gazette officielle de Québec, l'honorable Ministre du Travail recevra les objections, en double copie si possible, que les intéressés pourront désirer formuler.

Le Sous-ministre du Travail, Gérard TREMBLAY, Québec, le 1er septembre 1962.

(A SUIVRE)

(A SUIVRE)

(A SUIVRE)

(A SUIVRE)

(A SUIVRE)

(A SUIVRE)

(A SUIVRE)

(A SUIVRE)

(A SUIVRE)

(A SUIVRE)

ART. BENNETT Encanteur licencié bilingue Encans de toutes sortes Tél.: 889-2272, Sawyerville

TERRAINS A VENDRE pour chalets Magnifiques terrains à vendre au lac Martin, de St-Julien de Wolfe, pour construction de chalet. Aussi, chalets à louer. Pour informations, s'adresser à M. Albert Morin, 7-5-16 de Wolfe, P. Q. Tél.: 7-5-16

A VENDRE Nous avons en main plusieurs autobus scolaires neufs et usagés de marque Blue Bird. - Châssis Chevrolet S'adresser à: Monty Bélanger R.R. No. 1 Waterloo, Qué. Tél.: 539-0017

A VENDRE Lots de 60' x 130' quartier Nord Rues Des Sabies: Ontario, O'Reilly, Lacombe. Bonnes conditions. Pour détails supplémentaires, s'adresser au 255 rue Parc. Tél.: LO 2-8591

A VENDRE Edifice commercial avec bureau, deux étages, terrain 80 x 90, situé rue St-Jean, à Drummondville, face au marché municipal, conditions faciles, hypothèque si désiré. S'adresser: 420, St-Jean, tél.: 2-4400.

Concession "MARTINIZING" en 1 heure OCCASION d'être votre propre patron grâce à une concession "MARTINIZING" en 1 heure dans atelier moderne et d'excellente conception de nettoyage à sec.

Assure meilleure qualité et meilleur service. Acceptation totale du public grâce à une publicité par tout le pays en plus d'une mise sur le marché local et d'un accroissement des ventes.

"MARTINIZING" sidère l'homme qui le lèvera des lieux de l'établissement et lui procurera un programme d'entraînement apte à en faire un administrateur compétent. Compagnie requise \$8,500.00. Solde pouvant être financé. Franchises disponibles dans Sherbrooke et Granby.

Ecritez, téléphonez ou télégraphiez "Frais renversés" à Better Cleaning & Laundry Equipment Inc., H. Wells, 280, Montée de Liesse, Montréal, Qué. RI. 7-4797.

25 MOTS (payable d'avance) 7 jours \$7.00 6 jours \$6.25 3 jours \$3.19 2 jours \$2.25 1 jour \$1.25

30 MOTS (payable d'avance) 7 jours \$8.75 6 jours \$7.50 3 jours \$3.82 2 jours \$2.70 1 jour \$1.50

35 MOTS (payable d'avance) 7 jours \$10.50 6 jours \$8.75 3 jours \$4.49 2 jours \$3.15 1 jour \$1.75

Publiez... jours (nombre) Commencent le... Montant inclus \$... NOTE: Ces annonces doivent être payées comptant. Location d'un camion 250 en plus. Toutes mentions doivent être consécutives.

NOM... ADRESSE... VILLE... TEL:...

Adressez à: DEPARTEMENT DES ANNONCES CLASSEES LA TRIBUNE 215 rue Dufferin SHERBROOKE

UNE PROPRIETE BIEN SITUÉE Est un placement de tout repos PROPRIETAIRE qui songe à vendre votre propriété, à échanger pour un placement à revenu ou à vous agrandir, il me fera plaisir de vous soumettre quelques suggestions, sans obligation de votre part.

LOCATAIRE par prêts en première hypothèque pour la construction d'une propriété seule ou à revenus, ou refinancement d'une propriété déjà existante. Pour Lennoxville ou Sherbrooke seulement.

FINANCEMENT ROLAND BLAIS • LO. 2-6622 Membre de la Chambre d'Immeuble de Sherbrooke et de la Corporation des Courtiers en Immeuble de la Province de Québec, sous la nouvelle loi du Gouvernement de la Province de Québec.

GERARD LAFRANCE encanteur licencié bilingue ville et campagne DANVILLE, TÉ. 9-2975

A LOUER STATION DE SERVICE RUE PRINCIPALE, MAGOG INFORMATIONS: SHERBROOKE LO. 9-9124 MAGOG, V.I. 3-9070

DEPARTAMENT DES ANNONCES CLASSEES LA TRIBUNE 215 rue Dufferin SHERBROOKE

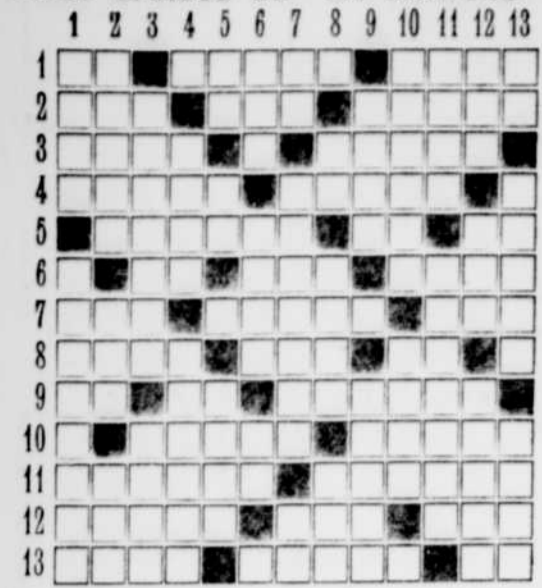
DEPARTAMENT DES ANNONCES CLASSEES LA TRIBUNE 215 rue Dufferin SHERBROOKE

Feuilleton: No 40 Le cygne au coeur tremblant par Suzanne Clausse Tout en rangeant précipitamment le tourne-disques et les microsilicons révélateurs, Frédéric crut devoir rétorquer: Tu peux parier, toi qui roules des yeux blancs dès que tu te trouves en présence de Lorraine! Pique au vif, il s'efforça cependant de ne pas envenimer le débat. Le fait que sa sœur se fût éprise de son rival pouvait le servir dans l'avenir. Il se souvint donc de s'allier avec son concurrent éventuel par des mots maladroits et méchants. Dans le fond, tu avais raison tout à l'heure. Nous nous connaissons souvent assez mal. Jamais je n'aurais imaginé que cette petite fille de Paris pût me devenir aussi chère. Car elle me plaît à un point extraordinaire. Je me demande qu'elle devienne ma fem-

me suffira sans doute d'exploiter certains événements particulièrement favorables à mon égard. Sur ce, taisons-nous. Voilà Lorraine! La jeune fille, en effet, pénétrait dans le vestibule. Quelques secondes plus tard, ils la virent entrer dans la pièce. Elle paraissait triste ou fatiguée. Son visage, habituellement souriant, semblait porter un masque. Vous avez fait une bonne promenade? demanda Frédéric pour dire quelque chose. Excellent. Je vous remercie. Les mots s'égrenèrent tranquilles, sans chaleur, comme si la pensée de Lorraine était ailleurs. Demeuré un peu à l'écart, Vincent ne quittait pas sa cousine des yeux. Son amour pour elle grandissait chaque fois qu'il la voyait, si belle et si lointaine. Dans l'homme, n'y a-t-il pas toujours quelque chose de l'enfant qui s'obstine à vouloir ce qui lui est interdit ou ce qu'il ne peut attendre. Il dit, lentement: Je n'ai pas oublié ma promesse, Lorraine! Aujourd'hui, j'ai eu l'occasion de rencontrer un ancien camarade de votre père...

un court instant. Elle ignorait qu'il pesait le fond de des mots qu'il devait prononcer. Son visage conservait sa rudesse. Enfin, il déclara sur un ton plus sourd: Lorraine est venue ici avec un but précis. Elle ne nous a pas caché que, tant qu'elle ne l'aurait pas atteint, elle ne partirait pas de la région. J'ai beaucoup réfléchi pendant ces deux jours et je suis arrivé à cette conclusion: mon intérêt est de la retenir ici le plus longtemps possible, de l'orienter au besoin sur des pistes fausses. Occupée par ses recherches, elle pensera moins à son fiancé et finira par s'apercevoir de mon doublement à sa cause. Peu à peu, nous marcherons la main dans la main et à la faveur de ce rapprochement, qui sait si ses sentiments ne se modifieront pas, s'ils ne prendront pas une autre orientation? S'interrompant tout à coup, il vit que sa sœur le regardait d'un air inquiet. Il trouva sa suffisance habituelle pour ajouter: Entre nous, Freddy, je "le" vais bien! Je suis beau garçon, moi aussi, avec un peu d'adresse. D'un geste, elle lui coupa la parole: Vous êtes très différents, rétorqua-t-elle vivement. Frank a le genre romantique qui plaît souvent aux femmes. Jusqu'à ce jour, aucun des garçons qui m'ont recherché n'a réussi à m'émerveiller. Il a suffi que celui-là paraisse pour que j'en demeure bouleversée à jamais! Je n'y comprends rien moi-même... Et comme il ne trouvait rien à répondre, elle poursuivit avec une ironie toute nouvelle: Heureusement que je me moquais du coup de foudre! Que je prétendais même qu'il n'existait pas! Oh! Vincent, je suis bien changée... Je ne vois plus, maintenant, qu'avec le désir de le revoir... Et pourtant, quand il reviendra, ce sera pour épouser Lorraine. Or, ni toi ni moi, nous ne voulons cela... Il faut donc trouver un moyen de les séparer à jamais! Mais, voyons! C'est impossible. Qui sait, Freddy... J'ai une idée... mais elle a besoin d'être creusée avant que je puisse t'en parler davantage. Laisse-moi faire. J'aime Lorraine et je veux qu'elle soit ma femme. Pour parvenir à ce but, je ne reculerais devant rien... Elle lui vit, tout à coup, un visage si rude, une expression si résolue qu'elle s'étréçait: Vincent, tu ne vas pas faire quelque chose de mal? Non! rassure-toi... Il

Mots croisés de "LA TRIBUNE"



HORIZONTALEMENT
 1-Cambout - Substantif masculin désignant un ornement brodé sur une robe.
 2-Courbe - Ligne exprimant le mouvement d'un objet.
 3-Père mar - Mère punitive.
 4-Indice - Espace intermédiaire entre le de et le de.
 5-Restaurer de volume par pression -

VERTICALEMENT
 1-Irlande - La vie future.
 2-Riv d'Anglois - Plante de la famille des rutacées - Odeur des céronomies.
 3-Couper le premier morceau - Groupe républicain chez les Indiens.
 4-Anneau de cordage - Boa noir, dur et brillant (pl.).
 5-Inter - En les - Avec qui on est la famille.
 6-Inter, servant à stimuler - Gros-pier de bois pour soutenir une construction - Voyages journaliers.
 7-Fron ind - Evénement d'un trou dans lequel une via doit être insérée - Le.
 8-Poss - Terme employé pour commander de s'arrêter - Tania de vin.
 9-Evanouissement - Fatigue avec.
 10-Donner l'ordre de venir - Anc nom de l'Irlande.
 11-Genre d'insectes diptères - Partie du tube digestif.
 12-Epoque - Première femme - Conquérir par écrit.
 13-Nig - Monument monolithique chez les Egyptiens - Insecte des eaux stagnantes.

(Solution du dernier problème)
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13
 1 M I S E R I C O R D I A S
 2 P I E T E
 3 P A T E R N O S T E R
 4 I N D I C E
 5 I N T E R
 6 I N T E R
 7 F R O N I N D I A N
 8 P O S S I B I L I T E
 9 E V A N O U I S S E M E N T
 10 O R D R E
 11 D I P T E R E
 12 E P O Q U E
 13 N I G O L I T H

Troubles raciaux

Un agent du FBI est attaqué par un Blanc

Cet incident s'est produit pendant que des personnalités défendant les droits des personnes s'engageaient à intensifier leur campagne en faveur du vote des Noirs et à reconstruire leurs églises incendiées.

L'agent Paul Mohr, du bureau du FBI à Atlanta, a été frappé par un homme, Edmund Puckett, sur les lieux de l'incendie d'une église, à Sasser. M. Mohr et un autre agent sont arrivés à maîtriser Puckett et l'ont conduit à la prison d'Albany.

Le FBI a fait savoir que Puckett, qui regardait les agents travailler, a commencé à avoir recours à un langage obscène et qu'il frappa soudainement Mohr qui n'a pas été sérieusement blessé.

Au procureur général

Un dirigeant noir, M. James Forman, d'Atlanta, a télégraphié à M. Robert Kennedy, procureur général des Etats-Unis un texte déclarant que l'attaque d'un agent du FBI montre bien que les activités illégales se poursuivent dans le sud-ouest de la Géorgie.

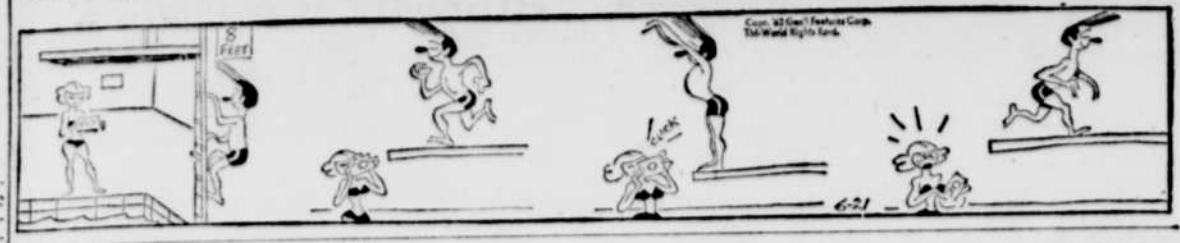
Des informateurs de la Maison Blanche ont fait savoir que le président Kennedy obtiendra un rapport sur les incendies d'églises, après que le groupe que dirige M. Forman eût envoyé au chef de l'Etat un télégramme demandant l'aide fédérale pour "mettre fin au règne de terreur de style nazi dans le sud-ouest de la Géorgie."

Des dirigeants noirs ont déclaré qu'ils étaient certains que ces incendies ont été des mesures de représailles contre les efforts faits actuellement en faveur du droit de vote aux Noirs des campagnes.

Le Christ a souffert pour vous

et vous a montré l'exemple pour que vous marchiez sur ses traces. (1. Pierre 2, 21) (Texte choisi par la Société Catholique de la Bible).

JEANNOT par Rouson



CAPITAINE BONVENT Par P.J. Kuhn



PHILOMENE Par E. Bushmiller



MIDAS Par Clyde Lamb



BLONDIE Par Chic Young



PEDRO Par de la Torre



TARZAN Par R. Burroughs



FERDINAND Par Mike



L'AGENT X 9 Par Megraffe



MAITRE PIT Par V. Born



EPARGNEZ TEMPS ET ARGENT

TRUSSCO
LIVRAISON RAPIDE

MACPHERSON LUMBER INC.
100, rue Du Lac — MAGOG — VI 3-3348

A VENDRE

AUTOBUS D'ÉCOLIERS
Neufs et usagés, de toutes sortes

GARAGE GIRARDIN LTÉE
Vendeur Dodge — Chrysler — Valiant
St-Félix de Kingsey, C. Drummond, Tél.: 6-5-1

NOUVELLE REDUCTION SUR

CIMENT "READY-MIX"
MELANGES 2000 LBS ET 2500 LBS
16 READY-MIX A VOTRE SERVICE
TEL.: LO. 9-6333

FABI & FILS LTÉE
AUSSI: LOTS A VENDRE
Rues Assomption et De La Bruyère — et au Lac Fraser

REDRESSEMENT DU CHASSIS DE TOUTES MARQUES D'AUTOS ET AUSSI AUTOS A CONSTRUCTION MONOCOQUE.

* appareil ultra-moderne
* travail par des experts

chez **CYR AUTOMOBILES LTÉE**
735 est, rue King — Sherbrooke — Tél.: LO. 9-5981

JEUNE FILLE OU FEMME DEMANDEE

Pour l'ouverture de notre nouveau bureau à Magog, nous avons besoin jeune fille ou femme pour faire travail au téléphone. Choix des heures, temps partiel. Expérience non nécessaire. Bilingue si possible. Pour personne intéressée dans Magog, appelez: M. Jean, VI. 3-6225.

JEUNE HOMME DEMANDE

Pour l'ouverture de notre nouveau bureau à Magog, nous avons besoin d'un jeune homme de 17 à 26 ans avec auto. Doit être bilingue. Pour faire livraison de factures et collection. Travail permanent. Bon salaire. Pour entrevue, téléphoner à: M. Paul VI. 3-6225.

POUR VOS REPARATIONS DE

RADIOS et TELEVISEURS
VOYEZ TOUJOURS

O'BOYLE & PEARCE LTD.
nous réparons aussi tous les petits appareils électriques.
fers à vapeur — fers à sec — grille-pain automatiques — bouillottes électriques — poêles à frire — mélangeurs — sècheurs à cheveux — etc...

1430 ouest rue King — Sherbrooke — Tél.: LO. 2-2800

LES LIMITES DE LA SCIENCE



LE THON



"Comment crois-tu que l'arceau qui devait être ici s'en est allé là-bas?"

RETOMBEE RADIOACTIVE



Les bombardements terroristes, aggravaient leur portée durant la seconde guerre mondiale — d'abord par la destruction de villes européennes par les explosions et par le feu.

— et finalement par le bombardement atomique de Japon, événement qui ajouta au vocabulaire humain une nouvelle et terrible expression: "RETOMBEE RADIOACTIVE".

Variations de la semaine à la Bourse de Toronto

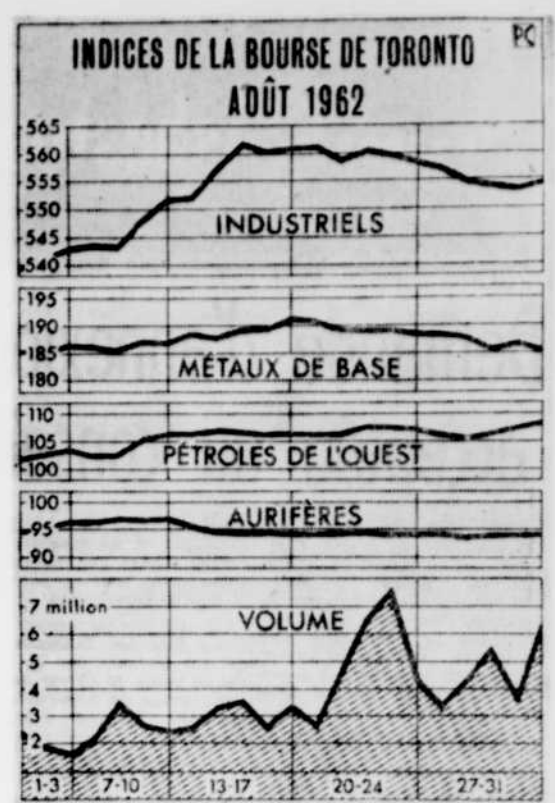
Vente Haut Bas CIM. Chang. Haut Bas 1962

INDUSTRIELS	Vente	Haut	Bas	CIM	Chang.	Haut	Bas
All Sugar	2,500	4.00	4.00	44	44	44	44
All Steel	2,500	2.00	2.00	14	14	14	14
All Gas	2,500	2.00	2.00	14	14	14	14
All Oil	2,500	2.00	2.00	14	14	14	14
All Paper	2,500	2.00	2.00	14	14	14	14
All Text	2,500	2.00	2.00	14	14	14	14
All Chem	2,500	2.00	2.00	14	14	14	14
All Elec	2,500	2.00	2.00	14	14	14	14
All Transp	2,500	2.00	2.00	14	14	14	14
All Misc	2,500	2.00	2.00	14	14	14	14
All Div	2,500	2.00	2.00	14	14	14	14
All Bond	2,500	2.00	2.00	14	14	14	14
All Govt	2,500	2.00	2.00	14	14	14	14
All Corp	2,500	2.00	2.00	14	14	14	14
All Pref	2,500	2.00	2.00	14	14	14	14
All Conv	2,500	2.00	2.00	14	14	14	14
All Warrant	2,500	2.00	2.00	14	14	14	14
All Option	2,500	2.00	2.00	14	14	14	14
All Future	2,500	2.00	2.00	14	14	14	14
All Commodity	2,500	2.00	2.00	14	14	14	14
All Index	2,500	2.00	2.00	14	14	14	14
All Total	2,500	2.00	2.00	14	14	14	14

Statistiques aux bourses Montréal et Canadienne

Le volume des transactions sur les Bourses de Montréal et Canadienne cette semaine a été de 2,666,100 actions comparé à 2,417,000 la semaine dernière.

BOURSE DE MONTREAL		BOURSE CANADIENNE	
Vente	Haut Bas	Vente	Haut Bas
Aluminium	2,500 4.00 4.00	2,500 4.00 4.00	
All Steel	2,500 2.00 2.00	2,500 2.00 2.00	
All Gas	2,500 2.00 2.00	2,500 2.00 2.00	
All Oil	2,500 2.00 2.00	2,500 2.00 2.00	
All Paper	2,500 2.00 2.00	2,500 2.00 2.00	
All Text	2,500 2.00 2.00	2,500 2.00 2.00	
All Chem	2,500 2.00 2.00	2,500 2.00 2.00	
All Elec	2,500 2.00 2.00	2,500 2.00 2.00	
All Transp	2,500 2.00 2.00	2,500 2.00 2.00	
All Misc	2,500 2.00 2.00	2,500 2.00 2.00	
All Div	2,500 2.00 2.00	2,500 2.00 2.00	
All Bond	2,500 2.00 2.00	2,500 2.00 2.00	
All Govt	2,500 2.00 2.00	2,500 2.00 2.00	
All Corp	2,500 2.00 2.00	2,500 2.00 2.00	
All Pref	2,500 2.00 2.00	2,500 2.00 2.00	
All Conv	2,500 2.00 2.00	2,500 2.00 2.00	
All Warrant	2,500 2.00 2.00	2,500 2.00 2.00	
All Option	2,500 2.00 2.00	2,500 2.00 2.00	
All Future	2,500 2.00 2.00	2,500 2.00 2.00	
All Commodity	2,500 2.00 2.00	2,500 2.00 2.00	
All Index	2,500 2.00 2.00	2,500 2.00 2.00	
All Total	2,500 2.00 2.00	2,500 2.00 2.00	



Valeurs industrielles à la baisse — L'indice des valeurs industrielles à la Bourse de Toronto a haussé à un sommet de 561.96, le 15 août dernier, mais a reculé à 554.54 à la fin du mois. Ce graphique indique les fluctuations des quatre indices de la Bourse de Toronto et le volume des ventes pour le mois d'août.

Rapports financiers

Aimex Ltd. Canadian Bronze Co. Ltd. six mois terminés le 30 juin 1962, 1962, pertes nettes, \$72,000; 1961, \$155,071, 85 cents l'action; 1961, pertes nettes, \$263,445.

D. A. Stuart Oil Co. Ltd. pour l'année se terminant le 31 mai 1962, \$250,538; 1961, \$248,809.

Canadian Bronze Co. Ltd. six mois terminés le 30 juin 1962, \$22,351,469, c'est-à-dire \$3.10 par action; 1961, \$1,751,913, c'est-à-dire \$1.30 par action.

Zeller's Zeller's Ltd. pour le semestre se terminant le 31 juillet 1962, \$22,728, c'est-à-dire 30 cents; 1961, \$287,455, c'est-à-dire 38 cents.

Ventes immobilières

Ernest Bergeron à Louis Gagne, Rex 10-6-9 et 10-10-30 Asot.

Jean-Marc et Gaston Raby à Paul-Arthur Côté, 809-88-1 Est.

Jean-Gilles Letourneau à Jacques Beaulieu, 7-239 Sud.

Les Soeurs Missionnaires N. D. des Anges à Corp. Archevêque, 371 Nord.

Corp. Archevêque, C. R. de Sherbrooke à Soeurs Missionnaires, Notre-Dame-des-Anges, Pt. 571, Nord.

The Stansfield & Sherbrooke Insurance Co. à Les Entreprises Union Ltée, pt 517 Orford.

Donald Belanger à Armand Gosselin, 59 340-24 Orford.

Paul Faucher à Yolande Grogore, 729-647 Est.

Gordon Kelly à Dave Phillips, Turcotte, pt 351 Lennoxville.

Dame Wilfrid Côté à Gilles Letourneau, pt 496 et 497 Est.

Napoléon Poulin à Claude Charest, 11-71 111 Asot.

André Philippon à J.-Aimé Bonin, N. E. 65 176-3 Orford.

J.-Aimé Bonin à André Philippon, S. 4 1396 Sud.

Emile Lampron à Roland Daigne, pt 34 Orford.

Gerard Gagne à Cité de Sherbrooke, pt 899-157-13 Est.

Gabriel Dubreuil à Joseph Lambert, 19-2-40-5 Asot.

M. et Mme Joseph Lambert à Gabriel Dubreuil, 19-2-40-5 Asot.

Conrad Bousvert à Gaston Verreuil, 1-55 Est.

Herménégilde Nadeau à Armand Gosselin, S. 47-43 et 43 et 44 Orford.

J.-Arthur Toussaint à Paul-Emile Beaulieu, 878 Nord.

Le Marché commun et les échanges entre le Canada et Israël

MONTREAL (PC) — Le directeur du commerce extérieur du gouvernement israélien d'avis que l'expansion du Marché commun européen aura pour effet de stimuler les échanges commerciaux entre le Canada et Israël.

M. Eytan Ezzachi, de Tel-Aviv, a expliqué que près de la moitié des importations israéliennes proviennent de l'Europe de sorte que le marché israélien sera de plus en plus accessible aux exportations canadiennes au fur et à mesure que le M.C.E. prendra de l'ampleur.

Les exportations canadiennes en Israël ont augmenté de 41 p.c. de 1960 à 1961, tandis que durant la même période, le volume des ventes israéliennes au Canada a augmenté de 31 pour cent.

SOCIÉTÉ D'ENTREPRISE DE CREDIT INC. INSTITUTION DE PRETS HYPOTHECAIRES

—Prêts sur maisons résidentielles et de rapport
—Centres d'achats, Motels, Edifices commerciaux
—Terrains, Prêts temporaires de construction
—Prêts sur hypothèques existantes, Achats de portefeuilles.

BROCHURES EXPLICATIVES A VOTRE DISPOSITION

Edifice Central, 31, ouest, rue King, Sherbrooke
TEL LO. 7-7014

Montréal, Québec, Sherbrooke, Trois-Rivières, Chicoutimi, Rimouki

Finance en abrégé

10,000 actions additionnelles de Consolidated Textiles Mills Limited ont été ajoutées à la liste des valeurs de la Bourse de Montréal à l'ouverture de cette dernière le 28 août 1962, sous réserve d'avis de leur émission, conformément à une option consentie à l'un des dirigeants de l'entreprise.

765,000 actions ordinaires, sans valeur nominale, de A. J. Freeman Limited, toutes émises et en circulation, seront négociables sur la Bourse de Montréal à l'ouverture de cette dernière à 10.00 a.m. le 10 septembre 1962. Leur symbole sur le téléscripteur sera "PR".

W. T. Latier, au nom de son client, en vertu d'un accord de souscription et d'option, a souscrit et ferme 400,000 actions de Majoritans Oil and Mines Limited, à 10c chacune et elle obtiendra des options sur 600,000 actions à des prix variant entre 15c et 25c, susceptibles d'être exercées dans les 9 mois. Il ne sera pas fait de distribution primaire de ces actions aux résidents de Québec.

Alscope Consolidated Limited présentée à la Bourse Canadienne un rapport pour ses dossiers. Il y est divulgué que les actionnaires ont approuvé l'acquisition de tout l'actif de Vanex Minerals Ltd. de la Colombie-Britannique, pour 2,400,000 actions de la compagnie, représentant un échange d'actions à raison de 1 action d'Alscope pour 1 de Vanex. Le total des actions d'Alscope en circulation, après l'acquisition de Vanex sera de 3,809,812. Le capital, actions autorisées demeure à 4,000,000.

10,000,000 d'actions sans valeur nominale.

Crusade Petroleum Corporation Ltd a obtenu de la Bourse Canadienne la mise en liberté de 250,000 actions entre les mains de la Tripartite Trust Company. Il en reste donc 500,000 entières.

La Bourse de Montréal a été avisée que les actions ordinaires de Consolidated Building Corporation Ltd seront émises et en circulation, pour 1, sous réserve d'approbation par les actionnaires lors d'une assemblée qui aura lieu le 4 octobre, et de l'émission de lettres patentes supplémentaires.

Les dividendes suivants ont été déclarés au cours d'une réunion du conseil d'administration de la Canadian Industries Limited, tenue le 7 septembre à Montréal:

Actions privilégiées — 1 1/2% en fonds canadiens payable le 15 octobre 1962 aux actionnaires inscrits le 14 septembre 1962.

Actions ordinaires — Un dividende de 10 cents par action en fonds canadiens payable le 31 octobre 1962 aux actionnaires inscrits le 28 septembre 1962.

Les dividendes suivants ont été déclarés au cours d'une réunion du conseil d'administration de la Canadian Industries Limited, tenue le 7 septembre à Montréal:

Actions privilégiées — 1 1/2% en fonds canadiens payable le 15 octobre 1962 aux actionnaires inscrits le 14 septembre 1962.

Actions ordinaires — Un dividende de 10 cents par action en fonds canadiens payable le 31 octobre 1962 aux actionnaires inscrits le 28 septembre 1962.

Dividendes

Biltmore Hats Ltd., actions ordinaires, 10 cents, actions privilégiées de la classe A, 25 cents le 15 octobre, enregistrement le 17 octobre.

Crown Zellerbach Corporation, 45 cents, le 1er octobre, enregistrement le 10 septembre.

Dominion Foundries and Steel Ltd., 40 cents, le 1er octobre, enregistrement le 7 septembre.

Eddy Match Company Ltd., 37 1/2 cents, le 30 septembre, enregistrement le 15 septembre.

Greening Industries Ltd., 2 1/2 cents, le 1er octobre, enregistrement le 7 septembre.

NIAGARA Wire Weaving Company Ltd., actions ordinaires, 15 cents, actions de la classe B, 15 cents, le 1er octobre, enregistrement le 7 septembre.

Ogilvie Flour Mills Ltd., actions ordinaires, 50 cents plus 40 cents, le 1er octobre, enregistrement le 7 septembre.

Alberta Gas Trunk Line Co. Ltd., actions ordinaires, 15 classes A et B, 25 cents, le 15 novembre, enregistrement le 18 octobre.

Canadian Food Products Ltd., premières actions privilégiées, 75 cents, secondes actions privilégiées, 37 1/2 cents, le 1er octobre, enregistrement le 21 septembre.

unique

un qualificatif tout indiqué pour le whisky écossais, et qui s'applique exactement au 'Black and White', le whisky écossais qui doit sa réputation mondiale à un saveur constante et à un goût vraiment unique. Le secret de sa qualité réside dans le mélange, 'Black and White' résulte du mélange d'une sélection des meilleurs whiskeys écossais, judicieusement dosé pour produire cet arôme particulier qui lui vaut la faveur universelle des connaisseurs. 'Black and White' est distillé, mélangé et embouteillé en Ecosse. Bouteilles de diverses contenance.

'BLACK & WHITE' SCOTCH WHISKY

"BUCHANAN'S"

